

SOMMER, SHOPPING & SCHNAPPER.

MIT DABEI:

- Adeg Berlinger
- Adele Moden
Cocktail
- Alpenkäse
Bregenzerwald
- Deuring Jagd
und Outdoor
- Dirndlwerkstatt
Moosbrugger
- Geschenk und
Handwerk

• gschtrib
im Broger CUBE Store

• InLadô

• Katrlna
hochwertiges Speiseeis
von Kollbrl & erfrischende
Spezial-Eiskaffees

• Kaufmann Mode
im ganzjährigen Outlet

• rar

• Schuh Fröwis
Schnäppchenzelt

• Soxbox
-20 % Rabatt auf alles

• Sport Broger
im Broger CUBE Store

• Strubobuob

**Auf die Schnäppchen,
fertig, los.**

13. August 2026 / 10-18 Uhr
14. August 2026 / 10-18 Uhr

An diesen beiden Tagen erwarten euch bei
vielen Händler:innen besonders attraktive
Preisaktionen und starke Rabatte. Unter dem
Motto „Alles muss raus!“ finden Schnäppchen-
jäger:innen garantiert ihr persönliches
Highlight - schnell sein lohnt sich!

Gratis An-/Abreise mit Bus/Bahn unter vmobil.at

Noch mehr:

**ADVENT
SHOPPING**
Sa, 07. November,
10-16 Uhr

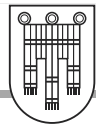
**GOLDENER
SONNTAG**
So, 20. Dezember,
13-17 Uhr

**FLANIER
MEILE
BEZAU**

• Bezaub
Bregenzerwald

Achtung:
Einige Geschäfte
machen Mittags-
pause von 12 bis
14 Uhr.

%



NEUES AUS DEM LANDHAUS

Technische Infrastruktur

Um Schülerinnen und Schüler bestmöglich auf die Anforderungen der Berufswelt vorzubereiten, fördert das Land Vorarlberg die technische Ausstattung der HTL Bregenz und der HTL Dornbirn jeweils mit rund 40.000,- EUR.

Wirtschaftslandesrat Marco Tittler betont: „Mit Investitionen in zeitgemäße Technik ermöglichen wir eine Ausbildung auf Augenhöhe mit der Praxis. In modernen Lernumgebungen werden die Schülerinnen und Schüler optimal auf die Arbeit in Vorarlbergs Industrie-, Dienstleistungs- und Gewerbesektoren vorbereitet.“

Die HTL Bregenz plant aktuell gemeinsam mit dem Kuratorium die schrittweise Modernisierung der Werkstätte für Maschinenbau. In den kommenden Jahren sollen insgesamt neun konventionelle Drehmaschinen ersetzt werden. Auch die HTL Dornbirn hat gemeinsam mit dem Kuratorium beschlossen, in die technische Ausstattung zu investieren. Geplant sind hier unter anderem die Erweiterung der Storage-, Server- und Internetstruktur, der Ausbau diverser Internetanbindungen, der Erwerb von CAD-Software und anderen Softwarelizenzen sowie die Anschaffung neuer Werkbänke, Hocker und Werkzeugkoffer.



© Studio Fasching

Politiklehrgang

Frauen prägen die Politik in Vorarlbergs Gemeinden, Vereinen und Organisationen. Um sie dabei zu unterstützen, ihre Positionen sichtbar zu machen und sich wirksam einzubringen, bietet das Land Vorarlberg in Kooperation mit dem Bodenseeweiterbildungszentrum Schloss Hofen ab Oktober wieder den Politiklehrgang für Frauen an.

„Politische Beteiligung gelingt, wenn Wissen, Haltung und starke Netzwerke zusammenkommen. Genau dieses Rüstzeug vermittelt der Lehrgang praxisnah und ermutigend“, betont Landesrätin Barbara Schöbi-Fink. Der diesjährige Lehrgang steht unter dem Motto „mitentscheiden – mitgestalten“: Im Rahmen von thematischen Modulen und Übungen festigen die Frauen ihre Argumentationsfähigkeit, ihre persönliche Wirkung und den souveränen Umgang mit Öffentlichkeit und digitalen Medien.

Der Zertifikatslehrgang verbindet fachlichen Input verschiedener Vortragender mit Übungen, Reflexionen und Möglichkeiten zum Austausch. Im Mittelpunkt stehen Themen wie Demokratie und politische Systeme, Gender und Diversity in der Praxis sowie digitale Sicherheit und Hass im Netz. Gespräche mit aktiven BürgermeisterInnen und FrauensprecherInnen der Landtagsfraktionen geben

Einblicke in die politische Arbeit und erweitern das Netzwerk der Teilnehmerinnen.

Der berufsbegleitende Lehrgang umfasst fünf Wochenend-Module im Zeitraum von Oktober bis Februar 2027 und richtet sich an Frauen, die sich bereits engagieren oder künftig Verantwortung in Gemeinden, Institutionen, Kammern, Parteien, Gremien, Vereinen oder Initiativen übernehmen möchten.

Weitere Informationen, eine Terminübersicht und das Anmeldeportal sind direkt auf der Website von Schloss Hofen zu finden: Politiklehrgang für Frauen.

Anmeldeschluss ist der 21. August.

Bodenseeschnellstraße S 18

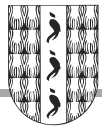
Bei einem kürzlich abgehaltenen Arbeitsgespräch informierte Vorarlbergs Landeshauptmann Markus Wallner den Schweizer Bundesrat Albert Rösti über das Erreichen eines wichtigen Meilensteins bei der geplanten Bodenseeschnellstraße S 18.

Das sogenannte „Vorprojekt“ wurde vom zuständigen Bundesministerium genehmigt und damit der nächste Planungsschritt für die Verbindung zwischen der A14 in Vorarlberg und der Schweizer A13 freigegeben. Bundesrat Rösti zeigte sich erfreut über die positiven Nachrichten aus Österreich. „Die S 18 ist weit mehr als ein regionales Straßenprojekt. Sie verbessert die Erreichbarkeit im gesamten Rheintal, entlastet die Ortszentren vom Durchzugsverkehr und stärkt die grenzüberschreitende Mobilität. Deshalb begrüße ich die erzielten Fortschritte ausdrücklich. Davon profitieren Österreich und die Schweiz gleichermaßen“, betonte der Bundesrat.

Auch bei den weiteren Themen des Arbeitsgesprächs, an dem auch Bundesminister Norbert Totschnig und Landesrat Christian Gantner teilnahmen, wurde die gute Zusammenarbeit bekräftigt. Sowohl beim Hochwasserschutzprojekt RHESI als auch bei der kürzlich erzielten Einigung zur Abfallverbringungsverordnung und bei Fragen des europäischen Emissionshandels ziehen Vorarlberg und die Schweiz weiterhin an einem Strang.



Landeshauptmann Markus Wallner und der Schweizer Bundesrat Albert Rösti © Land Vorarlberg



LANDESHAUPTSTADT
BREGENZ
www.bregenz.at

Drei Sternenbänke in Bregenz

Mit drei Sternenbänke – in den Seeanlagen auf Höhe des Eispavillons, in der Innenstadt am Leutbühel sowie beim Aussichtspunkt auf der Fluh – setzt die Landeshauptstadt Bregenz gemeinsam mit dem Verein „VergissMichNicht – Sternenkinder Fotografie“ und weiteren Projektpartner:innen ein sichtbares Zeichen der Erinnerung, des Mitgefühls und der Solidarität mit Familien, die den Verlust eines Kindes vor, während oder kurz nach der Geburt erleben mussten.

Die Sternenbänke bieten Orte des Innehaltens, der Erinnerung und des Austauschs. Gleichzeitig machen sie auf ein Thema aufmerksam, das lange Zeit tabuisiert wurde. Eine Informationstafel mit QR-Code führt Betroffene und Angehörige direkt zu Hilfs- und Beratungsangeboten auf der Plattform SozialKompass.V.

Die drei Sternenbänke sind Teil einer landesweiten Initiative, die mittlerweile von 37 Vorarlberger Gemeinden und Städten getragen wird. Insgesamt laden bereits 66 Sternenbänke im ganzen Bundesland dazu ein, gemeinsam zu erinnern, Trauer sichtbar zu machen und Betroffenen einen Ort des Gedenkens zu bieten.



Sternenbänke in den Bregenzer Seeanlagen © 2026 VMN – Serra

Vier Jahre Bregenzer Fußgängerzone

Mehr Lebensqualität, mehr Sicherheit und klare Regeln für ein gutes Miteinander

Vor vier Jahren wurde mit der Erweiterung der Fußgängerzone ein wichtiger Schritt zur Neugestaltung der Bregenzer Innenstadt gesetzt. Seither verfügt die Landeshauptstadt über die größte zusammenhängende Fußgängerzone Vorarlbergs. Die positive Entwicklung wurde auch über die Stadtgrenzen hinaus wahrgenommen und unter anderem mit dem VCÖ-Mobilitätspreis ausgezeichnet.

Verkehrsregelungen in Fußgängerzone und Begegnungszonen

Für die unterschiedlichen Bereiche der Innenstadt gelten klare Verkehrsregelungen: In der Fußgängerzone ist der motorisierte Fahrzeugverkehr grundsätzlich untersagt. Ausgenommen sind unter anderem der Lieferverkehr zu den festgelegten Ladezeiten, Einsatzfahrzeuge, Taxis zum Zu- und Aussteigenlassen von Fahrgästen, Hotelgäste,

Fahrzeuge mit Insassen mit Behindertenausweis gem. StVO sowie Fahrzeuge mit entsprechender Ausnahme-genehmigung.

In den Begegnungszonen ist das Miteinander aller Verkehrsteilnehmenden vorgesehen. Fußgänger:innen dürfen die gesamte Fahrbahn benützen, dort gilt ebenfalls eine Höchstgeschwindigkeit von 20 km/h und besondere Rücksichtnahme auf den Fußverkehr. Fußgänger:innen dürfen den Fahrzeugverkehr jedoch nicht behindern.

In der gesamten Fußgängerzone ist ausschließlich Schrittgeschwindigkeit erlaubt. Darüber hinaus besteht in der Kaiserstraße, der Kaspar-Hagen-Straße (zwischen Kaiserstraße bis Jahnstraße) sowie in der Schulgasse zwischen Kaiserstraße und Inselstraße ein ausdrückliches Radfahrverbot. Diese Bereiche dürfen daher nicht mit dem Fahrrad oder E-Scooter befahren werden.

In den Begegnungszonen ist Radfahren hingegen erlaubt; dort gilt eine Höchstgeschwindigkeit von 20 km/h und besondere Rücksichtnahme auf den Fußverkehr.

Feuerstellen gesperrt

Wegen der von der Bezirkshauptmannschaft Bregenz festgestellten Brandgefahr sperrt die Stadt Bregenz die öffentlichen Feuerstellen im Natura-2000-Gebiet des Mehrerauer Seeufers zwischen dem Festspielhaus und der Ach bis auf Weiteres.

In den dortigen Schilf- und Uferzonen wird zudem auf die akute Waldbrandgefahr hingewiesen und ausdrücklich dazu aufgerufen, auf offenes Feuer, Grillen und das Wegwerfen von Zigarettenresten zu verzichten.

Die Feuerstellen entlang der Pipeline außerhalb dieses Bereichs bleiben geöffnet. Die Stadt Bregenz ersucht alle Bürger:innen und Besucher:innen dennoch, auch dort besonders sorgfältig mit offenem Feuer umzugehen und Feuer ausschließlich an den dafür vorgesehenen und aktuell freigegebenen Feuerstellen zu entzünden.

Umsichtiges Verhalten trägt wesentlich dazu bei, Mensch, Natur und Erholungsräume zu schützen. Sollte Rauch oder ein Brand bemerkt werden, ist umgehend die Feuerwehr über den Notruf 122 zu verständigen.

Die Stadt Bregenz bedankt sich für das Verständnis und die Mithilfe.



Gesperrte Feuerstelle beim Mehrerauer Seeufer © Stadt Bregenz



LAUTERACH

www.lauterach.at

Gottesdienstordnung – St. Georg

*Freitag, 7. August – Herz-Jesu-Freitag

8 Uhr hl. Messe
8.30 Uhr Rosenkranz

Samstag, 8. August

18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

9.30 Uhr Sonntagsgottesdienst

Dienstag, 11. August

9 Uhr Pfarrmesse im Kloster

*Mittwoch, 12. August

8 Uhr hl. Messe
8.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 13. August

18.15 Uhr Rosenkranz
19 Uhr Jahrtagsgottesdienst für alle im Monat August der vergangenen drei Jahre verstorbenen Pfarrangehörigen

*Freitag, 14. August

8 Uhr hl. Messe
8.30 Uhr Rosenkranz
* Die Frühmesse fällt aus, wenn am Mittwoch und Freitag ein Begräbnis stattfindet.

E-Mail: pfarrbuero@pfarre-lauterach.at

Homepage: www.pfarre-lauterach.at

Gottesdienstordnung – St. Josefskloster

Freitag, 7. August

7 Uhr hl. Messe
14 Uhr Anbetung

Samstag, 8. August

7.30 Uhr Andacht zur Mutter von der immerwährenden Hilfe

7.45 Uhr hl. Messe
17 Uhr Anbetung
17.30 Uhr Rosenkranz um geistliche Berufungen
18 Uhr Vesper

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

8 Uhr hl. Messe
18 Uhr Anbetung
18.30 Uhr Vesper

Montag, 10. August

7.15 Uhr hl. Messe
18 Uhr Anbetung
18.30 Uhr Vesper

Dienstag, 11. August

9 Uhr hl. Messe, anschließend Segen mit der Sel. M. Celeste-Reliquie

Mittwoch, 12. August

18 Uhr Friedensrosenkranz
18.30 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 13. August

7.15 Uhr hl. Messe
18 Uhr Anbetung

Infos: www.redemptoristinnen.com



WOLFURT

www.wolfurt.at

Veranstaltungen

Freitag, 7. August

14 bis 17 Uhr

Wolfurter Markt, Vereinshaus, Live-Musik mit „Xiberger-Krainer“, Holzzuhren gestalten und um 15 Uhr Seifenblasenshow

Montag, 10. August

20 bis 23 Uhr

Buch & Spiel Verleih: Sommer-Spieleabend. Lernt neue Spiele kennen und spielt altbekannte Spiele mit anderen Interessierten.

Dienstag, 11. August

9 bis 12 Uhr

Familientreffpunkt: Ferien mit Köpfchen. Kreative, spielerische und spannende Übungen zur Stärkung wichtiger Fähigkeiten für Schule und Leben. 8 bis 10 Jahre. Mitbringen: Federschachtel, Getränk und kleine Jause. Anmeldung per E-Mail: lisamittelbergercoaching@gmail.com

17 bis 18.30 Uhr

Marktgemeinde: Schloss Führung. Treffpunkt vor dem Schlosstor. Einblicke ins Schloss und spannende Infos zur Geschichte. Karten auf laendleticket.com

Mittwoch, 12. August

9 bis 11 Uhr

Familientreffpunkt Plus: Frühstücks-Treff – in entspannter Atmosphäre andere Familien kennenlernen und austauschen. Für Mütter, Väter, Tanten, Onkel und Großeltern, Kontakt: Veronika, Tel. 05574/6840-254

9 bis 11.30 Uhr

Vorarlberger Kinderdorf: Kommt vorbei und schnuppert Kids Buin Luft. Wir bieten ein Klettererlebnis für Anfänger und Geübte von 6 bis 14 Jahre. Mitbringen: Jause und Getränke, sportliche Kleidung. Nur bei guter Witterung. Anmeldung mit Stichwort „Sommerferien-Programm“, E-Mail: kidsbuin@voki.at

9 bis 12 Uhr

Familientreffpunkt: Kreatives Upcycling mit Dosen. Anmeldung bei Veronika Sadrawetz, E-Mail: veronika.sadrawetz@wolfurt.at

14 bis 16 Uhr

Familienverband: Töpfern und Kräuter-Abenteuer beim Rollhockey Platz. 8 bis 12 Jahre. Anmeldung: Sandra Prutsch, E-Mail: s_studer@hotmail.com.

Donnerstag, 13. August

9 bis 11.30 Uhr

Seniorenbörse: Bürodienst, Vereinshaus – Eingang Nord. Infos: Kurt Weber, Tel. 0699/16840415, seniorenboerse.wolfurt@gmx.at

17 Uhr

Schloss Wolfurt: Eröffnung Kunst im Schloss – Magdalena Köb, Glaskunst, Tahereh Fink, Fotografie und Shirin Fink, Zeichnung und Malerei.

Freitag, 14. August

14 bis 20 Uhr

Schloss Wolfurt: Eröffnung Kunst im Schloss – Magdalena Köb, Glaskunst, Tahereh Fink, Fotografie und Shirin Fink, Zeichnung und Malerei.

16.30 Uhr

Schnorrawacklar: Firobat – Dämmerstücken, Vereinshaus. Sandkasten, Livemusik, Bar im Innenbereich, Specialbar und kulinarische Verpflegung

Alpenverein**Samstag, 8. August, Treffpunkt Cubus****Bergtour Omeshorn, 2.097 m (S)**

Gehzeit: 6 Stunden, 1.100 Hm.

Anmeldung per E-Mail: karin.wohlgenannt@a1.net

Sonntag, 9. August, Treffpunkt Cubus**Bergtour Schwarzhornsattel, 2.100 m (S)**

Tour mit Öffis. Gehzeit: 7 Stunden, 1.300 Hm.

Anmeldung per E-Mail: norman.plasinger@gmx.at

Gottesdienstordnung – St. Nikolaus**Freitag, 7. August**

18.30 Uhr Eucharistische Anbetung

19 Uhr hl. Messe zum Herz-Jesu-Freitag

Samstag, 8. August

18.30 Uhr Jahrtagsmesse: Helmut Natter, Reinhard Rohner, Walter Pürzl, Josef Zwickle, Anna Kröll, Maria Hinteregger, Hulda Krusch und Josef Stadler

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

10.15 Uhr Wortgottesfeier

Dienstag, 11. August

8 Uhr hl. Messe entfällt

10 Uhr Trauergottesdienst für Manfred Bernhard

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

10.15 Uhr hl. Messe mit Kräutersegnung

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

10.15 Uhr hl. Messe

5. Gemeindesaal Buch – Bereich Gastronomie; Vorlage des Entwurfes des Pachtvertrages mit den Pächtern „Weiss & Mocik-Gastronomie“ auf Basis des Grundsatzbeschlusses der Gemeindevertretung vom 3. Juli. Beratung und Beschlussfassung;
 6. Beratung und allfällige Beschlussfassung über eine Teilrückzahlung des aushaftenden Betrages auf dem Schweizer-Franken-Konto
 7. Vorlage der überarbeiteten Verordnungen und Beschlussfassung über folgende Verordnungen:
 - a) Verordnung über die Regelung der Wassergebühren
 - b) Verordnung über die Kanalisation und die Kanalggebühren
 - c) Verordnung über die Führung und Verwahrung von Hunden
 8. Allfälliges und freie Aussprache
- Mit dem höflichen Ersuchen um verlässliche Teilnahme verbleibt mit freundlichen Grüßen

*Der Bürgermeister***Vorarlberg 50plus**

Am Mittwoch, 12. August um 17 Uhr genießen wir wieder unser Grillfest beim Sportgelände.

Kommt vorbei und genießt die Spezialitäten vom Grill.

Auf euer Kommen freuen wir uns.

*Das Seniorenteam***Gottesdienstordnung – St. Peter und Paul****Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis**

8.45 Uhr Sonntagsgottesdienst

Donnerstag, 13. August

Abendmesse entfällt

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

8.45 Uhr Feiertagsgottesdienst mit Kräuter- und Blumen-segnung

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

8.45 Uhr Sonntagsgottesdienst

Infos: www.pfarrebuch.com**BUCH**www.gemeinde-buch.at**Gemeindevertretungssitzung**

Einladung und Tagesordnung zur 15. Sitzung der Gemeindevertretung von Buch am Freitag, 7. August mit Beginn um 20.15 Uhr im Schulungsraum des Gemeindezentrums.

1. Eröffnung und Begrüßung sowie Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung des Protokolls der 14. Sitzung der Gemeindevertretung vom 3. Juli 2026
3. Berichte des Vorsitzenden
4. Anfragen der Zuhörer an den Bürgermeister, die Mitglieder des Gemeindevorstandes sowie die Mitglieder der Gemeindevertretung

**BILDSTEIN**www.gemeinde-bildstein.at**Termine****7. August:** Restmüllsammlung**17. August:** KunststoffsammlungWeitere Infos finden Sie auf www.gemeinde-bildstein.at.**Gottesdienstordnung****Freitag, 7. August**

13 Uhr Trauung

Samstag, 8. August

8 Uhr Eucharistiefeier

- 11 Uhr Tauffeier
 14 Uhr Trauung
 14 Uhr Tauffeier Hugo und Oskar Giesinger in der Kapelle Farnach

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

- 10.15 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

- 10.15 Uhr Eucharistiefeier, Kräutersegnung

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

- 10.15 Uhr Eucharistiefeier

Informationen und Termine

Sonntag, 15. August – Fest Mariä Himmelfahrt

Um 10.15 Uhr findet die Eucharistiefeier mit Kräuterweihe statt. Die mitgebrachten Kräuter werden gesegnet. Der Pfarrgemeinderat stellt Kräuterbüschel gegen eine Spende zur Verfügung. Die Kräuter bringen den Segen der Gottesmutter in unsere Familien.

Basilikabüro: eingeschränkt geöffnet, doch immer erreichbar

Die Öffnungszeiten sind Dienstag und Donnerstag, 9 bis 11 Uhr. Pfarrer, Tel. 0676/832408137; Sekretärin, Tel. 0664/73137542. Infos: www.maria-bildstein.at



HARD

www.hard.at

Termine

Freitag, 7. August

14 bis 16 Uhr

Bildungszentrum Hard: Figuren aus Hefeteig, 5 bis 9 Jahre, Kosten: 4,- EUR, Anmeldung: Tel. 05574/73134

- 17 Uhr Sporthalle am See: Sommercup des HC Hard, www.hchard.at

Samstag, 8. August

9.30 bis 17 Uhr

OJA-Ferienprogramm: Ausflug Mountinkart, 10 bis 18 Jahre, Treffpunkt: Sozialsprengel Hard. Kosten: 10,- EUR, Anmeldung per E-Mail: jugend@sprengel.at

- 16 Uhr Sporthalle am See: Sommercup des HC Hard, www.hchard.at

- 19.30 Uhr Kirchplatz St. Sebastian: Sommerserenade, www.pfarre-hard.at

Montag, 10. August

9 bis 11 Uhr oder 14 bis 16 Uhr

OJA-Ferienprogramm: Mosaiktag – Kunst aus kleinen Steinchen, Erlengrund 31 (1. Stock), 6 bis 12 Jahre. Kosten: 30,- EUR, Anmeldung: Tel. 0660/4799937

Dienstag, 11. August

9.30 bis 13.30 Uhr

Jugendtreff Hardground, OJA-Ferienprogramm: Kochen und Backen, 10 bis 18 Jahre, Kosten: 5,- EUR, Anmeldung: E-Mail: jugend@sprengel.at

18.30 bis 19.30 Uhr

Harder Körble, Uferstraße 18: Tel. 74544, E-Mail: sozial@sprengel.at

- 19.30 Uhr Verein Sozialsprengel: Anonyme Alkoholiker – Hilfe zur Selbsthilfe, Informationen unter E-Mail: vlbg@anonyme-alkoholiker.at

Mittwoch, 12. August

7 bis 12.30 Uhr

Wochenmarkt, Schulplatz

10 bis 13.30 Uhr

Jugendtreff Hardground: OJA-Ferienprogramm: Kochen und Backen – Kleine Köch:innen ganz groß, 6 bis 10 Jahre, Kosten: 5,- EUR, Anmeldung per E-Mail: jugend@sprengel.at

10.45 bis 18.30 Uhr

OJA-Ferienprogramm: Ausflug Sommerrodelbahn, Treffpunkt: Sozialsprengel Hard, 10 bis 18 Jahre (Größe mindestens 140 cm), Kosten: EUR 10,- EUR, Anmeldung bis 9. August per E-Mail: jugend@sprengel.at

14 bis 18 Uhr

d'Werkstatt, Ankergasse 24: OJA Hard: Werkstatt, ab 9 Jahren (mittwochs mit Anmeldung ab 6 Jahren), E-Mail: jugend@sprengel.at

Donnerstag, 13. August

9 bis 12 Uhr

OJA-Ferienprogramm: Schatzssuche – auf der Spur des verborgenen Schatzes, 6 bis 10 Jahre, Treffpunkt: Eingang Familiennest, Uferstraße 4, Kosten: freiwillige Spende, Anmeldung bis 12. August, per SMS an Tel. 0676/7115696

15 bis 19 Uhr

Jugendtreff Hardground, OJA-Ferienprogramm: Special – Brettspiele, 10 bis 18 Jahre

18.30 bis 19.30 Uhr

Harder Körble, Uferstraße 18: Tel. 74544, E-Mail: sozial@sprengel.at

- 19.30 Uhr Maniac Jugend- und Kulturverein: Festwiese am See, HardRocks: Nirvana Tribute Experience, ab 16 Uhr: DJ-Sound, www.maniac.co.at

RHEINDELTA

Höchst | Fußach | Gaißau

Medizinische Notfälle

In medizinischen Notfällen kontaktieren Sie bitte Ihren Hausarzt oder, wenn dieser geschlossen hat, die Ärzteauskunft unter der Tel. 141. In dringenden Notfällen wählen Sie bitte den Rettungsnotruf: Tel. 144

Gesundheitshotline 1450 oder www.1450.at.

Unter der Tel. 1450 erhalten Sie rund um die Uhr und sieben Tage die Woche eine telefonische Beratung bei gesundheitlichen Problemen und Anliegen.

Notrufe: Feuerwehr Tel. 122 Polizei Tel. 133

Rettung Tel. 144 Telefonseelsorge Tel. 142

Dr. Jürgen Schneider

Die Ordination Dr. Jürgen Schneider, Arzt für Allgemeinmedizin, Höchst, Flurstraße 28, bleibt wegen Urlaub von

Freitag, 7. August, ab 12 Uhr mittags, bis einschließlich Freitag, 14. August geschlossen.

Dr. Anita Nagel

Die Ordination Dr. Anita Nagel, Holderbaum 4, Höchst bleibt wegen Urlaub von Montag, 10. August bis Freitag, 14. August geschlossen.

Krankenpflegeverein

Spendengelder zum Gedenken an Herbert Wunderli:
900,- EUR von der Trauerfamilie
Für die Spenden bedanken wir uns herzlich.
Dank solcher Zuwendungen ist es uns möglich, kranke und pflegebedürftige Menschen in ihrer vertrauten Umgebung zu betreuen.



HÖCHST

www.hoechst.at

Repaircafé

Das Repaircafé (Dr.-Schneider-Straße 40) hat diesen Freitag von 14 bis 18 Uhr geöffnet.
Nicht wegwerfen, sondern reparieren!

Pfadfinder – Spielerei

Am Sonntag, 9. August von 15 bis 19 Uhr im Pfadiheim in Höchst, Rheinauweg 61.

Zu heiß für irgendwas Anstrengendes? Komm zur Spielerei: Schatten, was Kaltes, entspannte Spiele-Runde. Egal ob jung oder alt – Familie, Nachbarn oder Freunde: Bei der Spielerei kommen alle zusammen.

Von der gemütlichen Jasser-Runde bis zum Brettspiel-Fan: Wir stellen den Platz, die Spiele und sorgen für Bewirtung, ihr bringt die gute Laune mit. (Eigene Lieblingsspiele dürfen natürlich auch gerne mitgebracht werden!)
Komm vorbei und spiel mit, wir freuen uns auf dich!

Pfarre – Mesner/Mesnerin gesucht

Die Pfarre Höchst St. Johann sucht einen Mesner oder eine Mesnerin (100 % Stelle) ab 1. Dezember.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.pfarre-hoechst.at.

Gottesdienstordnung

Freitag, 7. August

8 Uhr Entfällt: Eucharistiefeier in der Josefskapelle

Samstag, 8. August

19 Uhr Kommunionfeier in der Pfarrkirche

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

9 Uhr Kommunionfeier in der Pfarrkirche

Montag, 10. August

7.45 Uhr Rosenkranz in der Pfarrkirche

Dienstag, 11. August

7.45 Uhr Rosenkranz in der Pfarrkirche

18 Uhr Rosenkranz in der Lourdeskapelle

Mittwoch, 12. August

7.45 Uhr Rosenkranz in der Pfarrkirche

Donnerstag, 13. August

8.15 bis

9 Uhr Anbetung in der Pfarrkirche

16 Uhr Entfällt: Eucharistiefeier in der Josefskapelle

Freitag, 14. August

8 Uhr Entfällt: Eucharistiefeier in der Josefskapelle

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

9 Uhr Eucharistiefeier mit Kräutersegnung in der Pfarrkirche

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

9 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

Sommeröffnungszeiten Pfarrbüro: Montag und Freitag von 8 bis 11 Uhr. Tel. 05578/75417, www.pfarre-hoechst.at, E-Mail: kontakt@pfarre-hoechst.at



FUSSACH

www.fussach.at

SC Fußball

Die Spielpläne unserer Kampfmannschaften wurden fixiert und sind diese Woche als Beilage im Gemeindeblatt zu finden.

Zudem befinden sie sich auf unserer Homepage unter downloads.scfussach.at zum Herunterladen.

Saisonkarten 2026/2027

Unsere bestehenden Mitglieder werden diese Woche angeschrieben, zudem findet beim ersten Heimspiel (Samstag, 15. August) ein Saisonkartenverkauf bzw. deren Ausgabe ab 12 Uhr beim Stadioneingang statt.

Club100 2026/2027

Auch in dieser Saison führen wir unseren Club100 weiter! Werde Teil davon und unterstütze den SC Fussach mit einem jährlichen Beitrag von 100,- EUR. Jede gesonderte Unterstützung hilft, unsere Jugendarbeit zu stärken, Talente zu fördern und die Zukunft des Vereins aktiv mitzugestalten. Dein Name wird auf unserer digitalen Club100-Tafel verewigt – als Zeichen deines Engagements. Ersichtlich bist du somit auf der Sportanlage bei allen Heimspielen, Clubabenden, ausgewählten Veranstaltungen sowie unter club100.scfussach.at auch online. Weiters gibt es auch wieder zusätzliche Goodies für Mitglieder. Auch gibt es wieder eine exklusive Club100-Tombola am letzten Heimspieltag (Samstag, 5. Juni 2027) mit attraktiven Sonderpreisen. Jedes belegte Feld landet im Lostopf und nimmt automatisch an der Ziehung teil.

Mit der Überweisung von 100,- EUR auf folgendes Konto bist du für die aktuelle Saison dabei: Raiffeisenbank Bodensee-Leiblachtal, Sportclub Fussach
IBAN: AT83 3743 1000 0481 8621, BIC: RVVGAT2B431

Bitte beim Verwendungszweck den Vor- und Nachnamen angeben (oder auch Wunschname, Firmenname, etc. – dies wird für die Beschriftung des Feldes verwendet).

VFV-Cup 2026/2027

Die Pflichtaufgabe in der 1. Runde des VFV-Cups wurde mit einem 0:4 Auswärtssieg beim FC Götzis 1b erledigt, nun wartet in Runde zwei Ligakonkurrent TSV Altenstadt, welcher aufgrund der Losung Heimrecht hat.

Vorschau:

Samstag, 8. August

17 Uhr KTSV Altenstadt – SC Fußbach

Rückblick Fußballcamp und Ausblick 2027

Vielen Dank an alle Teilnehmer, Trainer und Helfer!

Wir freuen uns schon auf die mittlerweile 24. Auflage unseres Fußballcamps, welches 2027 über die Bühne gehen wird: Montag, 19. Juli bis Freitag, 23. Juli.

Wir starten somit wieder traditionell am Montag der zweiten Ferienwoche, teilnahmeberechtigt sind dieses Mal (voraussichtlich) die Jahrgänge 2021 bis 2014. Wir waren in diesem Jahr erneut früh ausgebucht, bei Interesse bitten wir daher wie immer um frühzeitige Anmeldung(en).

Infos gibt es unter camp.scfussach.at sowie per E-Mail: camp@scfussach.at – die ersten Informationen werden Anfang September online gestellt.

Gottesdienstordnung

Sonntag, 9. August

10.30 Uhr Eucharistiefeier, musikalische Gestaltung durch Frantz! Blessing (Orgel), Katharina Felder (Fagott), Beatrix Hauser (Fagott)

Samstag, 15. August

10.30 Uhr Kommunionfeier, musikalische Gestaltung durch Danaila Deleva (Orgel), Caroline Fort-Sohm (Querflöte)

Sonntag, 16. August

10.30 Uhr Eucharistiefeier, musikalische Gestaltung durch Karlheinz Blum (Orgel), Sarah March (Klarinette)

Wir laden Sie und Ihre Freunde und -innen herzlich zu einem Orgelkonzert am 15. August um 19 Uhr unter dem Titel „Sommerglück am Bach“ ein.

Sourena Mosleh (*1996 in Teheran) ist Komponist, Organist, Toningenieur und Künstler. Er spielt Werke von César Franck, J. S. Bach, Dieterich Buxtehude und Franz Liszt. Eintritt frei – Spenden willkommen.

Pfarrbüro: Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag von 9 bis 12 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung, Tel. 05578/75706, E-Mail: info@pfarrefussach.at, Info: www.pfarrefussach.at



GAISSAU

www.gaissau.at

Mittagstisch – Seniorinnen und Senioren

Das nächste Treffen findet am **Freitag, 14. August** um **12 Uhr** im **Gasthaus Stögi's** in **Hard** statt.

Damit wir die genaue Anzahl der Gäste melden können, bitten wir unbedingt um An- oder Abmeldung im Gemeindeamt, Tel. 71117 bis spätestens Donnerstagmittag.

Gottesdienstordnung

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

10.30 Uhr Kommunionfeier mit Jahresgedächtnis für alle im August Verstorbenen der letzten 5 Jahre in der Pfarrkirche; 5. Jahresgedächtnis: Theresia Selb; 4. Jahresgedächtnis: Elisabeth Fritz, Mathilde Zimmermann; 3. Jahresgedächtnis: Sr. Benvenuta, Erna Kritzer; Opfergeld für Caritas Augustsammlung

Dienstag, 11. August

19 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche entfällt.

Mittwoch, 12. August

16 Uhr Eucharistiefeier in der Pflegeheimkapelle

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

10.30 Uhr Eucharistiefeier mit Kräutersegnung in der Pfarrkirche

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

10.30 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

Einladung zum Gottesdienst mit Agape

Sonntag, 9. August, 10.30 Uhr, Pfarrkirche Gaißau

„Der Schritt aufs Wasser“ lautet das Motto dieser Wort-Gottes-Feier.

Im Anschluss laden wir zur Agape ein – zu Brot, Wein und Gespräch. Alle sind herzlich willkommen, Spenden zugunsten der Kirchenrenovierung.

Das Pfarrbüro bleibt bis 16. August geschlossen!

Sommeröffnungszeiten Pfarrbüro:

Donnerstag von 9 bis 10 Uhr, Tel. 05578/71400 oder Tel. 0676/832408455, E-Mail: kontakt@pfarre-gaissau.at, Infos: www.pfarre-gaissau.at



HÖRBRANZ

www.hoerbranz.at

Abfuhrtermine

Freitag, 7. August: Gelber Sack, Rest- und Biomüll

Samstag, 8. August, 8 bis 12 Uhr: Bauhof und Grünmülldeponie

Montag, 10. August, 16.30 bis 18.30 Uhr: Bauhof und Grünmülldeponie

Mittwoch, 12. August, 14 bis 16 Uhr: Grünmülldeponie

Donnerstag, 13. August: Altpapier, Route 1 und Wohnanlagen

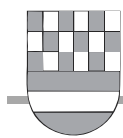
Freitag, 14. August: Biomüll

Weitere Abfuhrtermine, Hinweise zu Veranstaltungen und aktuelle Infos auf www.hoerbranz.at sowie über die Gemeinde-App „Gem2Go“ für Hörbranz www.gem2go.at.

Gemeindeblatt Bregenz

Tel. 05574/44370

E-Mail: gemeindeblatt@gb-bregenz.at



HOHENWEILER

www.hohenweiler.at

Kostenlose Sprechstunde – Rechtsfragen

Kostenlose Sprechstunde zu Rechtsfragen hält RA em. Mediator, Dr. W. Loacker im Gemeindeamt Hohenweiler.
Termine über Tel. 05573/200200 oder digital per E-Mail: w.loacker@gmail.com

BREGENZERWALD

www.bregenzerwald.at

WälderDoc – Wer? Wann? Wo?

Wochenend- und Notdienste, Hausärzte und Apotheken

Die WälderDoc_App möchte dazu beitragen, dass schnell und unkompliziert ärztliche Hilfe für alle erreichbar ist, insbesondere wenn es eilt!

Weiters sind alle Gesundheitsadressen, insbesondere auch medizinisch pflegerische Kontakte abrufbar.

Andelsbuch – Neue E-Mail-Adressen

Ab sofort gelten neue E-Mail-Adressen für die Gemeinde Andelsbuch. Der Zusatz „CNV“ entfällt, alle Adressen enden nun auf @andelsbuch.at (statt bisher auf @andelsbuch.cnv.at)

Die neue allgemeine E-Mail-Adresse lautet somit: gemeinde@andelsbuch.at

Auch alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind unter ihren angepassten E-Mail-Adressen erreichbar.

Wir bitten darum, künftig ausschließlich die neuen E-Mail-Adressen zu verwenden.

Regio informiert

Mit dem Radbus zu den Bike-Hotspots im Bregenzerwald

Ob zur Bikepark Arena in Alberschwende oder ins MTB-Trailcenter Au-Schopperrau – mit dem Radbus Bregenzerwald gelangen Mountainbiker*innen samt Bike oder E-Bike bequem zu zwei beliebten Bike-Hotspots der Region.

Egal ob erste Fahrtechnikübungen, Flowtrails oder abwechslungsreiche Strecken – einem entspannten Bike-Tag steht nichts im Weg.

Fahrplan und Infos: www.landbusbregenzerwald.at

Wandertipp ab Damüls: Mit dem Wanderbus durchs Furkajochgebiet

Die Wanderbuslinie 497 bringt Wanderbegeisterte täglich bis Ende Oktober bequem von Damüls über das Furkajoch nach Innerlaterns. Dank des Anschlusses an die Landbuslinie 851 ist der Wanderbus auch aus dem Bregenzerwald bestens erreichbar. Entlang der Strecke eröffnen sich zahlreiche Möglichkeiten für abwechslungsreiche Wanderungen – ideal für Streckenwanderungen ohne Rückweg

zum Auto. So lässt sich das Wandergebiet rund um das Furkajoch ganz entspannt und klimafreundlich entdecken. Fahrplan und Infos: www.landbusbregenzerwald.at

Künstlerinnengespräch in der Kapelle am Sonntag, 9. August im Sozialzentrum Egg

Noch bis zum 30. August ist die Ausstellung zum Kunstbräu Award 2026 zum Thema „Metamorphose – Wandel und Veränderung“ im Sozialzentrum Egg zu sehen. Die Ausstellung vereint Malerei, Objektkunst und Installationen, die sich auf vielfältige Weise mit Wandel, Transformation und gesellschaftlichen Entwicklungen auseinandersetzen und laden die Besucher*innen dazu ein, sich mit Veränderungen persönlich und gesellschaftlich auseinanderzusetzen. Alle Interessierten sind herzlich willkommen. Die Ausstellung ist noch bis zum 30. August täglich von 14.30 bis 17 Uhr zu sehen. Als besonderes Highlight findet am 9. August um 15 Uhr ein weiteres Künstlerinnengespräch statt. Musikalisch begleitet das Trio Stubobuobo den Nachmittag mit Musik von Herbert Pixner.

Aktion Demenz – Voranzeige

Für dich dreh ich die Zeit zurück

Filmabend mit fachlicher Reflexion zum Thema Demenz
Mittwoch, 16. September, 19 Uhr, Bezauer Wirtschaftsschulen

Referent: DGKP Christian Koch

Wir freuen uns auf dein Kommen!

Eine Aktion von Demenz Hinterwald und Mittelwald.

Infos: www.aktion-demenz.at

Familienverband Lingenau

Schon Langeweile in den Ferien? Für einige unserer Veranstaltungen gibt es noch freie Plätze – vielleicht genau das Richtige gegen den Ferienkoller.

- Kräuterwerkstatt, 18. August, 9 Uhr
- Kinder-Yoga für Große, 20. August, 10.15 Uhr
- Spraypaint Workshop, 21. August, 15 Uhr

Anmeldung auf www.waelderkind.com.

Lauftreff – Im Wald läuft

Mittwoch, 12. August, 19 bis 20 Uhr, Treffpunkt: Andelsbuch, Kirche

Sabine führt die Gruppe diese Woche nach Andelsbuch.

Übrigens: Der Panoramalauf rückt näher – jetzt informieren und anmelden unter www.imwald.at/panoramalauf.

Infos und alle Termine: www.imwald.at

VORDERWALD

Langen | Sulzberg | Doren | Riefensberg | Krumbach | Hittisau | Sibratsgfall | Lingenau | Langenegg

Gottesdienstordnung

Pfarrverband Krumbach – Langenegg – Lingenau

Krumbach**Freitag, 7. August – Hl. Kajetan**

8.45 Uhr Messfeier

Samstag, 8. August

14 Uhr Trauung von Natalie und Rene Beer

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr Messfeier, Sammlung für die Caritas-Hungerhilfe

Dienstag, 11. August – Hl. Klara von Assisi

8 Uhr Rosenkranzgebet

Donnerstag, 13. August – Hl. Pontianus

14 Uhr Hausbesuche mit Kommunionsspendung

Freitag, 14. August – Hl. Maximilian Kolbe

8.45 Uhr Messfeier

Samstag, 15. August – Hochfest Mariä Himmelfahrt

19.30 Uhr Messfeier mit Blumen- und Kräutersegnung

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr „Treffpunkt Kirche“

Langenegg**Samstag, 8. August – Vorabend zum 19. Sonntag im Jahreskreis**

19.30 Uhr Messfeier

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr Wortgottesfeier

Mittwoch, 12. August

18.30 Uhr Eucharistische Anbetung

Donnerstag, 13. August – Hl. Pontianus

19. Uhr Rosenkranzgebet für kranke und einsame Menschen

19.30 Uhr Messfeier in der Don-Bosco-Kapelle

Samstag, 15. August – Hochfest Mariä Himmelfahrt

10 Uhr festliche Messfeier mit Segnung von Kräuterbuschen, die von tüchtigen Frauen in unserem Dorf gebunden und anschließend mitgenommen werden können; Sammlung für die Caritas Hungerhilfe

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr Messfeier

Lingenau**Freitag, 7. August – Hl. Kajetan**

14 Uhr Hausbesuche mit Kommunionsspendung durch Pfarrer Josef

19.30 Uhr Messfeier mit 1. Jahresgedächtnis für Ehrenfried Fuchs, Friedrich Berger und Gustl Dörner

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr Messfeier

Montag, 10. August – Hl. Laurentius

19.30 Rosenkranzgebet in der Apsis

Mittwoch, 12. August

8 Uhr Messfeier

Freitag, 14. August – Hl. Maximilian Kolbe

8 Uhr Wortgottesfeier

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

8.30 Uhr Messfeier mit Kräutersegnung, Caritas-Augustsammlung gegen Hunger, musikalisch mitgestaltet durch eine Jagdhornbläsergruppe

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr Messfeier

**LANGEN**www.langen.at**Sperrmüll- und Problemstoffsammlung****Änderung der Öffnungszeiten****Jeden 1. und 3. Freitag im Monat von 14 bis 18 Uhr**

In denselben Wochen wie die Hauptsammeltermine stattfinden, wird jeweils davor, am Mittwoch, ein zusätzlicher Abgabetermin für bevorzugt Großabgabemengen (Hänger) angeboten.

Öffnungszeiten Mittwoch von 14 bis 17 Uhr: Sollte der Mittwoch oder Freitag ein Feiertag sein, dann findet die Sammlung nicht statt und wird auch nicht verschoben.**Die nächsten Termine:** Freitag, 7. August; Mittwoch, 19. August; Freitag, 21. August**Rotes Kreuz – Blutspendeaktion****Wir bitten wieder zum Blutspenden am Montag, 14. September von 18.30 bis 21 Uhr im Treff•Punkt.**

Ihre Bereitschaft Blut zu spenden, ist die Grundlage dafür, dass wir die Krankenhäuser des Landes Vorarlberg mit genügend Blutprodukten versorgen können. Jeder Blutspender erhält einen Blutspendeausweis mit Blutgruppe, Rhesusfaktor und Kellfaktor. Erstspender müssen einen amtlichen Lichtbildausweis vorlegen.

Fahrtauglichkeit: Frühestens 30 Minuten nach der Blutspende.

Familienverband**Schnappt euch eure Picknickdecke und macht mit beim Kinder-Picknickdecken-Flohmarkt.****Sonntag, 27. September von 13 bis 15 Uhr**

Auf eurer Picknickdecke könnt ihr eure Spielsachen und Schätze verkaufen und tauschen.

Sichert euch einen Platz und meldet euch bis 19. September unter E-Mail: anmeldung.fvlangen@familie.or.at an.

Achtung: Nur bei guter Witterung! Schattenplätze stehen begrenzt zur Verfügung. Sonnenschutz (Sonnenschirm) und Trinkflasche nicht vergessen.

Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Motorsportclub Bregenzerwald e.V.**Am 8. und 9. August findet das Internationale Autocross in Langen, Hub 92 statt.**

Kein Ausweichtermin. Rennen findet nur bei guter Witterung statt.

Autocross für Tourenwagen und Spezialfahrzeuge:

- Samstagvormittag: Freie Trainingsläufe (3 Runden) im Anschluss: 1. Zeittraining (3 Runden)
- Samstagnachmittag: 1. Lauf (4 bis 5 Runden)
- Sonntagvormittag: 2. Lauf
- Sonntagnachmittag: 3. Lauf und Finalläufe (4 bis 5 Runden)
- Sonntagabend: Preisverteilung nach dem letzten Lauf

www.gb-bregenz.at

Vorarlberg 50plus

Herbstreise ins Kärntnerland: 21. bis 24. September

Liebe Senioren:innen, mit großer Freude darf ich berichten, dass wir wie geplant in der wunderschönen Ferienregion Kärnten Urlaub machen! Wir dürfen uns hin und wieder etwas Gutes tun und sagen: Das habe ich mir verdient, das bin ich mir wert!

Diejenigen, die sich mit einer Anzahlung angemeldet haben, bitte ich jetzt um die Restzahlung bis 17. August. Diejenigen, die noch nicht zum Entschluss gekommen sind: jetzt ist noch die Möglichkeit, sich bei mir zu melden. Es sind noch Plätze zur Verfügung, also seid dabei!

Mehr Infos bei Christine Wimmer, Tel. 0664/8640008

Die Wanderung am Donnerstag, 13. August – wird abgesagt!

Seit einigen Wochen haben wir Temperaturen über 30 °C – da macht das Wandern keinen Spaß mehr. Wir haben deshalb gemeinsam entschieden, die Wanderung im August abzusagen. Das Sünerseegebiet leidet derzeit stark unter der Trockenheit. Die Berglandschaft kann dadurch ihre besondere Schönheit leider nicht entfalten.

Wir würden die Sünersee-Wanderung gerne im Juni nächsten Jahres nachholen. Dann stehen die Alpenrosen in voller Blüte und der Bergfrühling zeigt sich von seiner schönsten Seite.

Pfarre – Friedhofspflege

Ein gepflegter Friedhof ist die Visitenkarte einer Gemeinde und ein Ort des Trostes, der Erinnerung und der Begegnung. Da die Pflege derzeit von einer einzelnen Person übernommen wird, werden dringend freiwillige Helfer:innen für die gemeinsame Friedhofspflege gesucht.

Jede Unterstützung ist sehr willkommen!

Alle Grabbesitzer:innen werden ersucht, die Wege und Zwischenräume rund um ihre Grabstätten regelmäßig von Unkraut zu befreien.

Damit wird bereits ein wichtiger Beitrag zu einem gepflegten Erscheinungsbild geleistet.

Gottesdienstordnung

Sonntag, 9. August

10.15 Uhr Wort-Gottes-Feier

10.30 Uhr Tauffeier für Malea Tilia Burgstaller in der Kapelle in Hirschbergsau – wir gratulieren herzlich den Eltern Nicola und Jan Burgstaller

Montag, 10. August

19.30 Uhr Rosenkranz im Abt-Pfanner Heim

Dienstag, 11. August

9 Uhr Messfeier im Abt-Pfanner Heim

Mittwoch, 12. August

19.45 Uhr Rosenkranz für den Frieden in der Kapelle Hirschbergsau

Sonntag, 16. August

10.15 Uhr Wort-Gottes-Feier zum Hochfest Mariä Himmelfahrt mit Kräutersegnung und Jahrestag für Irmgard Boch



SULZBERG

www.sulzberg.at

Bericht

über die 18. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung Sulzberg am 13.07.2026 um 20 Uhr im Sitzungszimmer des Gemeindehauses

1. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit

Der Bürgermeister begrüßt die ZuhörerInnen und die Vertretungsmitglieder sowie Hermann Kaufmann zur Sitzung und stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit fest.

2. Genehmigung des Protokolls der 17. Sitzung vom 15.06.2026

Das Protokoll wird einstimmig genehmigt, mit der Anmerkung, dass unter TOP 3 ein falscher Name (Markus Berchtold anstatt Schadenbauer) genannt wurde. Der Bürgermeister kündigt an, dass diese Korrektur noch amtswegig vorgenommen wird.

3. Wiederholung REP-Beschluss mit Anpassung des Zielplanes bzgl. Gst-Nr. 2473/3

Bezugnehmend auf den bereits gefassten Beschluss in der Sitzung vom 18.05.2026 erläutert der Vorsitzende folgendes:

Noch wurde kein Genehmigungsbescheid seitens der Landesraumplanung für den beschlossenen räumlichen Entwicklungsplan (REP) ausgestellt. Dies erlaubt – in Abstimmung mit der Abteilung Raumplanung – eine Zurückziehung des Antrages und eine nochmalige Anpassung. Die Begründung dafür: Eine Anpassung des Zielplanes in Bezug auf die Gst-Nr 2473/3 war im Erstbeschluss nicht enthalten. Inzwischen hat sich gezeigt, dass das Innerörtliche Grün an dieser Stelle die Umsetzung der aktuellen Planung des Projektes Falz blockieren würde (das aktuelle Konzept sieht eine Bebauung der Fläche vor – eine Verschiebung der Gebäudesituation Richtung Westen; auf diese Weise käme man ohne Stützmauer aus und die Ausführung der Zufahrtsstraße wird wesentlich verbessert. Nähere Details dazu im TOP 4.)

Des Weiteren wird mit dieser Anpassung auch die Stellungnahme der Landesraumplanung vom 18.2.2026 besser umgesetzt. Diese lautete wie folgt: „Zudem besteht aus fachlicher Sicht eine Diskrepanz zwischen dieser Formulierung im Textteil (Anlage 1) und den planlichen Festlegungen in Anlage 2 von „innerörtliche Freiflächen“ im Siedlungsgebiet. Die Signatur „innerörtliche Freiflächen“ steht für größere Freiräume innerhalb des Siedlungsgebietes, die gesichert und nicht verbaut werden sollen. Diesbezüglich wird auch eine Klarstellung bzw. Anpassung vor der Beschlussfassung empfohlen.“

Passend zur Stellungnahme der Landesraumplanung wird somit amtswegig die Anpassung im Zielplan vorgenommen und die gegenständliche Fläche nicht mehr als „innerörtliche Freiflächen“ festgelegt, mit anderen Worten: Das innerörtliche Grün wird entfernt. Der Bgm präsentiert zur Veranschaulichung den ange-

passten Zielplan gegenüber jenem vom Mai-Beschluss. Der Ursprung dieser Grünfläche kommt aus dem ursprünglichen Bebauungskonzept, wo diese als Sichtachse geplant war. Was den restlichen Inhalt betrifft, wird auf die ausführliche Behandlung in der Sitzung vom 18.05.2026 verwiesen. Alle Stellungnahmen wurden dort behandelt. (Während der REP-Auflagefrist sind bei der Gemeinde Sulzberg 21 Stellungnahmen fristgerecht von Personen bzw. öffentlichen Stellen eingegangen.) Die Veröffentlichung erfolgte gemäß § 11 Abs. 4 RPG durch Anschlag an der Amtstafel, auf dem Veröffentlichungsportal der Gemeinde Sulzberg und Verständigung der öffentlichen Stellen: Der Verordnungsentwurf (Textteil und Zielplan) wurde samt Erläuterungsbericht und dem Ergebnis der UEP (Umwelterheblichkeitsprüfung) von 27.01.2026 bis 6.03.2026 veröffentlicht. Während der Zeit der Veröffentlichung konnte jede Person auch im Gemeindeamt während der Amtsstunden in den Entwurf Einsicht nehmen. Jede Gemeindebürgerin/jeder Gemeindebürger sowie Eigentümerinnen/Eigentümer von Grundstücken, auf die sich der Verordnungsentwurf bezieht, konnte zum Verordnungsentwurf schriftlich Änderungsvorschläge erstatten. Der Bürgermeister erläutert, dass durch die Entfernung des innerörtlichen Grüns eine Umwidmung des Gst-Nr 2473/3 (derzeit FF-Widmung) möglich wird, damit das Grundstück bebaut werden kann.

Aus der Gemeindevertretung ergeben sich Fragen betreffend den auf diesem Grundstück wachsenden Baum (GV Doris Feurle) und in Bezug auf die angrenzenden Nachbarn (GV Johann Roth). Der Bürgermeister beantwortet diese unter Hinweis auf den Entwurfsplan, in dem die Erhaltung des Baumes vorgesehen wird und auf das folgende Verfahren zur Änderung der Flächenwidmung, in dem vom Nachbarn eine Stellungnahme abgegeben werden kann. Auch im Zuge der Bauverhandlung sind die Nachbarschaftsrechte zu beachten. Nachfolgend fasst die Gemeindevertretung mit 16:2- Stimmen (Gegenstimmen GV Johann Roth, GV Doris Feurle) mittels Handzeichen folgende Beschlüsse (neu im Vergleich zum Beschluss vom 18.05.2026 nur das Fettgedruckte):

Die Erlassung der Verordnung über den Räumlichen Entwicklungsplan (REP) für das gesamte Gemeindegebiet gemäß § 11 Abs. 1 des Raumplanungsgesetzes, LGBL.Nr. 39/1996, idgF samt Verordnungstext (angepasst, Stand 13.05.2026; bleibt laut letzter Beschlussfassung) und allgemein verständlichem Erläuterungsbericht (bleibt laut Stand GV-Beschluss 18.05.2026) wird beschlossen. Dem Beschluss sind die folgenden Beilagen beigelegt:

- Verordnung
- Verordnungstext, Stand 13.05.2026, (Anlage 1) – angepasst lt. GV-Beschluss 18.05.2026
- **Zielplan, Stand 9.07.2026 (Anlage 2) – angepasst ohne innerörtliches Grün auf Gst-Nr 2473/3**

4. Beschlussfassung des Entwurfs eines Bebauungsplans für das Baugebiet Falz (Gst- Nr. 2473/3 u. Gst-Nr. 2473/2) (Auskunftsperson: Hermann Kaufmann von HK Architekten)

Der Bürgermeister erläutert einleitend die aktuelle Planung zum Baugebiet Falz: Es soll ein Mix aus

Wohnanlagen (Miet- und Mietkaufwohnungen sowie Eigentumswohnungen), ein Einfamilienhaus und Mehrfamilienhäuser entstehen. In den Sitzungen des BRA und des GVO wurde das Bebauungskonzept immer wieder behandelt und verbessert.

Er erteilt das Wort Arch. Kaufmann, der als Auskunftsperson anwesend ist: Dieser präsentiert den Planentwurf und betont, es handle sich um ein Bebauungskonzept sowie um einen Bebauungsplan, keine Detailplanung. Dennoch seien Situierung und Position der Gebäude bereits richtig dargestellt. Anhand des Lageplans wird die Erschließung erörtert. Arch. Kaufmann führt aus, dass gemeindeseits (BRA) der Wunsch geäußert wurde, die Parkierung besser zu lösen. Dies wurde nun umgesetzt. Laut aktuellem Plan wird die Zufahrt einen Stock tiefer vorgesehen und es gibt keine Carports mehr. So komme man ohne Böschung und Stützmauern aus. Zufahrt recht eben. Im Nordosten sind Besucherparkplätze angeordnet.

Der Vorschlag lautet nun, einen Teilbebauungsplan zu erlassen, in dem bereits Abstandsflächen geregelt werden. Von Arch. Hermann Kaufmann wird der Entwurf des Bebauungsplans präsentiert, der den Mitgliedern der Gemeindevertretung bereits vorab zur Vorbereitung der Verfügung gestellt wurde.

Der Erläuterungsbericht wird zur Kenntnis gebracht. Geplant ist, dass der Bebauungsplan die Baukörpergröße regelt und auch die Abstände unterschritten werden, ohne dass hinterher die Zustimmung des späteren Nachbarn/Rechtsnachfolgers eingeholt werden muss. Dieser Bebauungsplan sei als „Korsett“ gedacht. Ein gewissen Spielraum in der Höhe bleibe bestehen, allerdings sei die Traufoberkante vorgegeben. Der Bebauungsplan soll inklusive neuem Mindestmaß für dieses Gebiet verordnet werden: Festgelegt werden soll Geschosshöhe und eine Baugrenze. Um bei den Gebäuden ohne teure Stützmauern auszukommen und die Ausführung der Zufahrtsstraße wesentlich zu verbessern, wurden die gesamte Gebäudesituation Richtung Westen verschoben. Nun steht das Doppelhaus 5B/6B in der FF-Fläche, die im REP als „innerörtliche Grünzone“ definiert war (FF heißt Freihaltegebiet und darf nicht bebaut werden). Daher war die Änderung im vorangegangenen TOP 3 notwendig. Dies wird mittels eines Bildes veranschaulicht – in dieser Ansicht ist der bestehende Baum vorhanden und mitgeplant.

Der Bürgermeister erläutert, die Teilfläche wurde damals 2020 bei der Umwidmung des PSG-Grundstückes in FF gewidmet, da diese als Sichtachse im damaligen Bebauungskonzept von Helmut Kuess geplant war. Ebenso war eine FF-Fläche gegenüber der Straße vorgesehen. Mit diesem nun vorliegenden, finalen Konzept ist die Sichtachse in dieser Form hinfällig und eine Umwidmung in Bau-Wohngebiet möglich.

Zahlreiche Fragen aus der Gemeindevertretung werden beantwortet und Anregungen gemacht; nachfolgend die wesentlichen zusammengefasst:

Beantwortet wird, dass hier der Bau von Doppelhäusern verfolgt werden soll. Die Herausforderung sei natürlich, dass sich passende Personen finden, die zusammen Bauen wollen. 2 x 10-12 Wohneinheiten sind angedacht. In Bezug auf Tiefgaragenplätze wird aus-

geführt, dass man sich hier an Erfahrungswerten im sozialen Wohnbau orientiere. Kritisch angesprochen werden die massiven Erdbewegungen und hingewiesen auf den teils felsigen Untergrund, was sich als kostenintensive erweisen könnte.

Laut Bürgermeister haben bereits Probeschürfungen stattgefunden und eine Bebauung der Fläche ist möglich. GV Abel Argast, BRA-Vorsitzender hält diesen Punkt für wichtig und erkundigt sich nach geologischen Untersuchungen. Der Bürgermeister kündigt an, der Untergrund-Untersuchung nachzugehen. Die Schneeräumung wird angesprochen (notwendige Ablagefläche vorsehen).

Zum Thema Heizen wird festgehalten, dass dem Heizwerk für die Erschließung vertraglich der Vortritt eingeräumt werden soll.

Der Bürgermeister erörtert: Die zeitliche Umsetzung der zwei Mehrwohnungshäuser sei zeitgleich geplant, mit Vertragsunterzeichnung soll die Planung starten. Weiters vorgesehen sei, dass die Käufer eine Kaufoption auf die Fläche zwischen den Mehrwohnungshäusern und den Doppelhäusern erwerben. Gemischte Nutzung ist in den Wohnanlagen vorgesehen: Ein Drittel privates Eigentum, zwei Drittel Wohnbauselbsthilfe-Eigentum (aufgeteilt in Miete und Mietkauf).

Zur Vergabe erklärt der Bürgermeister, dass die Gemeinde die Vergabezuständigkeit für WS-Wohnungen habe. Die Flächen zur selbstständigen Bebauung werden nach Vergaberichtlinien, die beschlossen werden, vergeben.

Der Bürgermeister kündigt an, zeitnah Interessenten zu informieren.

Angeregt wird aus der GV, Interessentenumfrage mit Preis zu veröffentlichen. Sonst bestehe die Gefahr, dass die Rückmeldungen wenig realistisch sind. Hierzu wird kontrovers diskutiert. Arch. Kaufmann weist darauf hin, dass in Bezug auf die Wohnbauselbsthilfe die Preise abgeschätzt werden können (Miet- und Mietkaufmodelle); in Bezug auf den privaten Wohnbau würde er davor warnen, Preise zu verkünden. Natürlich sei Quadratmeter-Preis fürs Grundstück zu fixieren. Eine Umfrage wird laut dem Bürgermeister gestartet und die Personen werden auf dem Laufenden gehalten. Der Bürgermeister skizziert vor der Abstimmung den geplanten Ablauf gemäß dem Vorarlberger Raumplanungsgesetz:

- Entwurfserstellung: Der Bebauungsplan (oder Teilbebauungsplan) wird samt einem allgemein verständlichen Erläuterungsbericht ausgearbeitet und in der Gemeindevertretung beschlossen (aktueller Schritt in dieser Beschlussfassung).
- Veröffentlichung und Einsichtnahme: Der Entwurf muss mindestens vier Wochen lang auf dem Veröffentlichungsportal der Gemeinde im Internet veröffentlicht und zur öffentlichen Einsichtnahme aufgelegt werden.
- Stellungnahmen: Innerhalb dieser Auflagefrist können Gemeindebürger und Grundstückseigentümer zum Planentwurf schriftliche Stellungnahmen abgeben.
- Beschlussfassung: Nach Auswertung der Stellungnahmen entscheidet die Gemeindevertretung über

die Endfassung des Bebauungsplans und beschließt diesen förmlich als Verordnung.

- Aufsichtsbehördliche Genehmigung: Nach dem Beschluss muss der Plan durch die Vorarlberger Landesregierung aufsichtsbehördlich genehmigt werden.
- Kundmachung: Nach Vorliegen der Genehmigung wird der Bebauungsplan im RIS kundgemacht.

Folgende Hinweise werden noch festgehalten: Die angegebene Dachneigung ist im Entwurf noch zu korrigieren. Dies wird von Arch. Kaufmann aufgenommen. Und es sollen zeitnah nochmals Bodenschürfungen vorgenommen werden, damit das Ergebnis bei der zweiten Beschlussfassung vorliegt.

Auf Antrag des Bürgermeisters wird vorbehaltlich der geplanten Genehmigung der Flächenwidmungsplan-Änderung (parallel ist die Beschlussfassung des Gemeindevorstandes für die Umwidmung des Gst-Nr 2473/3 von FF in BWF-(BW)) über folgenden Bebauungsplan abgestimmt:

- Bebauungsplan Hauptstück (Verordnungstext)
- Anlage (Grafischer Bebauungsplan, Zahl sb031.3-1_2026 enthält textliche Erläuterung; Fassung vom 9.07.2026 angepasst um den oben erwähnten Hinweis wurde den Mitgliedern der GV vorab zur Verfügung gestellt)
- Erläuterungsbericht, Stand 13.07.2026

Einstimmiger Beschluss.

5. Aufhebung der bisherigen Verordnung über das Mindestmaß der baulichen Nutzung betreffend das Baugebiet Falz aus dem Jahre 2020

Mit dem vorherigen Beschluss (über den Bebauungsplan) unter TOP 4 wurde ein neues Mindestmaß beschlossen. Somit ist die geltende Verordnung, Zahl sb031.2-4/2019-19, kundgemacht im Jahr 2020 aufzuheben. Der Bürgermeister erklärt kurz die alte Verordnung (orientiert an der damals aktuellen Kuess-Studie) und warum diese für das heutige Konzept nicht mehr passend ist.

Einstimmig wird mit Inkrafttreten des Bebauungsplans vom 13.07.2026 die Aufhebung der geltenden Verordnung beschlossen.

6. Beratung und Beschlussfassung Vergaberichtlinien Baugebiet Falz

Der Bürgermeister berichtet, dass die vorliegenden Vergaberichtlinien, die den Mitgliedern der GV vorab zugegangen sind, nach Vergleichen mit anderen Vorderwälder Gemeinden ausgearbeitet wurden. Der Entwurf über die Richtlinien wird im Folgenden blockweise durchgearbeitet. Der Vorsitzende stellt den Antrag, die vorliegenden Vergaberichtlinien für das Baugebiet Falz zu beschließen.

Die Vergaberichtlinien werden einstimmig beschlossen.

7. Beratung über Änderung der Vorgaben vergangener und künftiger Verwendungsvereinbarungen §38a (Raumplanungsverträge): Befristung des Vorkaufsrechtes für Gemeinde (Sicherungsmittel)

Wie in der vergangenen GV-Sitzung angekündigt, wurde ein Thema im Muster-Raumplanungsvertrag der Gemeinde (der bisher einmal in Thal zur Anwendung kam) nochmals beraten, zum Thema der Befristung

des Vorkaufsrechtes. Der Bau- und Raumplanungsausschuss (BRA) und der Gemeindevorstand wurde mit der Sache befasst. Es geht darum, dass als Sicherungsmittel (im Falle der Nichteinhaltung der Bedingungen wie Bebauung innerhalb einer vorgesehenen Frist, Begründung des Hauptwohnsitzes) in den Raumplanungsverträgen ein – bisher unbefristetes – Vorkaufsrecht für die Gemeinde eingeräumt wird, um Spekulationsgeschäften Einhalt zu gebieten.

Auf Antrag des Vorsitzenden beschließt die Gemeindevertretung einstimmig das in Raumplanungsverträgen vereinbarte Vorkaufsrecht der Gemeinde künftig auf 25 Jahre ab Einlangen der Fertigstellungsmeldung zu befristen. Dies gilt für unbebaute, im Eigentum des Antragstellers stehende Flächen, die von der Gemeinde zum Zweck der Errichtung eines Eigenheims in Bauland umgewidmet werden. Die Befristung gilt rückwirkend auch für die bereits abgeschlossenen Raumplanungsverträge mit Christian Schneider (Thal) sowie den aktuellen mit der Erbgemeinschaft Hertnagel bzw. Marcel Giselbrecht.

8. Präsentation über die Neugestaltung des Friedhofs – Fassung Grundsatzbeschluss

Der Bürgermeister fasst den bisherigen Werdegang des Projektes zusammen und erteilt das Wort an GR Barbara Maurer, Vorsitzende der Arbeitsgruppe Friedhof, sowie an GV Arch. Abel Argast als Planer. Barbara Maurer erläutert, dass der Friedhof nicht nur ein Ort der Bestattung, sondern auch der Erinnerung, Begegnung und des Trostes sei. Aufgrund veränderter gesellschaftlicher Anforderungen habe sich eine Arbeitsgruppe aus Vertretern der Gemeinde und der Pfarre gegründet. In den Anfängen gab es Unterstützung durch den Leiter des Bauamtes der Diözese Feldkirch, Markus Fulterer. Am Ende wurde ein Gesamtkonzept erarbeitet. Im Rahmen des Projekts wurden auch mehrere Vergleichsobjekte besichtigt. Arch. Abel Argast betont, dass das Konzept behutsam entwickelt wurde und eine langfristige, erweiterbare Gestaltung des Friedhofs ermöglichen soll. Bestehende Strukturen werden weitgehend übernommen und sinnvoll ergänzt. Ziel ist eine klare Zonierung sowie die Schließung bestehender Lücken unter Berücksichtigung zusätzlicher Grünflächen. Im Mittelpunkt der ersten Umsetzungsphase steht die Errichtung eines pflegefreien Gemeinschaftsurnengrabes mit Platz für 18 Urnen. Die Gestaltung erfolgt mit Stein und Stahl und fügt sich bewusst in das bestehende Erscheinungsbild des Friedhofs ein. Die Bepflanzung mit Stauden soll eine ganzjährige Blüte ermöglichen. Ein weiterer Schwerpunkt ist die Errichtung einer Gedenkstätte für Sternkinder. Diese soll als geschützter Ort des Gedenkens schlicht und liebevoll gestaltet werden. Als Symbol dienen farbige Schmetterlinge auf einem sandgestrahlten Betonblock mit erklärender Beschriftung. Weiters umfasst das Konzept die Aufwertung des Eingangsbereiches mit barriereärmerem Zugang, einer Steinstele sowie zusätzlichen Sitzgelegenheiten im gesamten Friedhof.

In der anschließenden Diskussion werden unter anderem Fragen zur Materialwahl, zur Erweiterbarkeit des Gemeinschaftsgrabes, zur Ruhefrist sowie zur Gestal-

tung der Wege behandelt. Breiten und Ausführung der Wege sowie deren Barrierefreiheit werden ausführlich diskutiert. Dabei wird festgehalten, dass eine vollständige Barrierefreiheit aufgrund der örtlichen Gegebenheiten (Kies) nicht erreichbar ist, jedoch eine deutliche Verbesserung angestrebt wird. Die Detailplanung der Wege soll noch erfolgen.

Der Bürgermeister informiert über die Kosten und die Auswirkungen auf das Budget. Die Umgestaltung des Friedhofs wird mit rund 83.000 € brutto veranschlagt. Nach Abzug der zugesagten Förderung von 43,5 % verbleiben Kosten von rund 46.000 € für die Gemeinde. Zusätzlich werden die Kosten für die Befestigung der Hauptwege mit rund 60.000 € brutto geschätzt.

GR Barbara Maurer ergänzt: Für die Sternkinder-Gedenkstätte wurden bereits Spenden zugesagt; die Kosten für die Priester-Gedenkstätte übernimmt die Pfarre.

Der Bürgermeister stellt folgenden Grundsatzbeschluss zur Abstimmung:

Die Gemeindevertretung beschließt die Neugestaltung des Friedhofs im präsentierten Umfang (Kostenschätzung rund 83.000 € brutto vor Förderung) sowie die Befestigung der vorgestellten Hauptwege (Kostenschätzung rund 60.000 € brutto vor Förderung) einstimmig. Die genaue Ausführung der Wege wird im Rahmen der Detailplanung noch festgelegt

9. Anfragen aus der Bevölkerung

Es sind keine Anfragen eingegangen.

10. Berichte des Bürgermeisters

- a) Startbesprechung Sanierung FC-Platz mit Vertretern der Gemeinde, des FCs, der Wassergenossenschaft Sulzberg-Kirchdorf und des TC-Sulzberg
- b) 1. Workshop Parkraummanagement mit Alexander Fitz von Verkehrsingenieure Besch und Partner GmbH
- c) Jährliche Besprechung in der MS Doren mit Direktor Robert Österle und den Bgm. aus Langen Josef Kirchmann und aus Doren Guido Flatz. Schülerzahl steigt von 180 auf ca. 220 Schüler in den kommenden fünf Jahren, dann fallen die Zahlen voraussichtlich wieder.
- d) Bezau Feuerwehrfest: Eine Wettkampfgruppe aus Sulzberg hat erfolgreich teilgenommen.
- e) Arbeitsmeeting Finanzverwaltung Vorderwald
- f) Besprechung Pub-Team – bis auf weiteres ist das Pub geschlossen, motivierte Jugendliche zur Weiterführung dürfen sich melden.
- g) JHV Raiffeisenbank Weissachtal – Zusammenschluss mit der Raiba Mittelbregenzerwald wurde mit sehr großer Mehrheit beschlossen.
- h) Vollversammlung Regio Bregenzerwald: Rechnungsabschluss, neue Mitarbeiterin Anna-Lena Knödler in der Baurechtsverwaltung, beim Bregenzerwald-Archiv sind die Arbeiten abgeschlossen, Feuerwehr-Drehleiter für Schopperrau bestellt (knapp 1,1 Millionen Euro Anschaffungskosten), Rot-Kreuz-Abteilungen in Egg und Au werden erneuert (Sulzberg bei beiden nicht beteiligt). Die Wälderbank Privat-Stiftung der Sparkasse Egg schießt 600.000 € in Au zu, rund 80.000 € verbleiben, die auf die Gemeinden aufgeteilt werden; Für die Erweiterung in Egg wurde von der Stiftung ein

Zuschuss von 900.000 € zugesagt. Musikschule Bregenzerwald: Sanierungsarbeiten starten im Herbst 2026.

- i) Verbandsversammlung Gemeindeblatt. 10.300 Abos, in Summe werden weniger Inserate geschaltet.
- j) Abschlussveranstaltung Militärbeobachterübung in Hittisau
- k) Sanierung Güterweg Sulzberg-Oberköhler im Zuge des Breitbandausbaues, Schlüsselbesprechung mit den Hauptbeteiligten. Gemeinde aufgrund des Moorbades Genossenschaftsmitglied
- l) Verabschiedung der 4. Klassen der MS Doren im Thalsaal
- m) Eröffnung Beachvolleyballplatz, danke an den TC für die Bewirtung, allen Sponsoren und allen Beteiligten.
- n) Diamantene Hochzeit Dieter und Marion Burkhard. Die Gemeinde gratuliert herzlich.
- o) Sanierungen am Spielplatz der VS Sulzberg fertiggestellt (Fassade der Hütte z. T. erneuert, neuer Sand und Hackschnitzel, Schaukeln und Wasserspiele erneuert)
- p) Einladungen für den Jugendrat sind verschickt. 50 Jugendliche aus Sulzberg wurden zufällig angeschrieben. Ein Dank an Barbara Natter und Tobias Testor.
- q) Ausarbeitung Baumkataster
- r) Vorbereitungen Wein- und Käsefest sowie die Ausstellung zum Internationalen Jahr der Bäuerin laufen auf Hochtouren.

Aus dem Gemeindevorstand:

Sitzmöglichkeiten für Beachvolleyballplatz beschlossen: Bei den sogenannten „Enzis“ handelt es sich um robuste Outdoor-Möbel, die aus dem Wiener Museumsquartier bekannt sind.

11. Berichte aus den Gremien

- a) GR Elmar Fink, Vorsitzender des Ausschusses Infrastruktur, Mobilität und Energie, berichtet über den aktuellen Stand zum Thema Parkraummanagement. Im Ausschuss wurden die Zielsetzungen sowie die bestehende Problematik erörtert. Als Ergebnis wurde festgehalten, dass das Thema näher ausgearbeitet werden soll. Insbesondere sollen die Wirtschaftlichkeit geprüft sowie Vergleiche mit anderen Gemeinden eingeholt werden. Dazu ist eine vertiefte Bearbeitung gemeinsam mit den Verkehrsingenieuren vorgesehen.
- b) Als Vorsitzende des Ausschusses Dorfgemeinschaft berichtet GV Juliana Krump über folgendes:
 - Zum Mountain Pub berichtet GV Juliana Krump, dass das bisherige Team seine Tätigkeit nach vielen Jahren engagierter Führung beendet. Nach einer Sommerpause findet ein Abschluss- und Übergabegespräch statt. Ob sich eine Nachfolge findet, bleibt abzuwarten. Ziel ist es, den Jugendtreff auch künftig zu erhalten.
 - Weiters informiert sie, dass bereits die erste Sitzung zur Vorbereitung des Kathrinemarktes stattgefunden hat. Dabei wurden erste organisatorische Änderungen besprochen.
- c) GR Barbara Maurer berichtet aus der Arbeitsgruppe Tourismus über die geplante Gestaltung des Dorf-

platzes. Da viele Gäste ihren ersten Eindruck von Sulzberg am Dorfplatz gewinnen, soll dieser künftig stärker bespielt und als Informations- und Begegnungsort genutzt werden. Geplant ist die Aufstellung von Ständern mit wechselbaren Stoffplakaten, die jährlich neu gestaltet werden können. Den Auftakt bildet eine Ausstellung anlässlich des Internationalen Jahres der Bäuerin. Als landwirtschaftlich geprägte Gemeinde präsentiert Sulzberg dabei 50 Sulzberger Bäuerinnen. Die Ausstellung wird im Rahmen des Wein- und Käsefestes eröffnet.

12. Allfälliges

- a) EM Birgit Giselbrecht-Lanz erkundigt sich nach dem aktuellen Stand der Analyse der Skilifte Hagenberg. Der Bürgermeister informiert, dass in Kürze ein Abstimmungstermin mit den Bgm. und dem AR der Skilifte Hagenberg stattfindet wird, in dem die nächsten Schritte besprochen werden.
- b) GV Juliana Krump weist auf das vielfältige kulturelle Sommerprogramm hin. Dieses umfasst unter anderem das Programm des Theaters Sulzberg „A guate Stund...“, den Gipfeltreff, das Seifenkistenrennen sowie das Trachtenfest und das Wein- und Käsefest.
- c) GV Johannes Mennel spricht die Einhaltung der Geschwindigkeitsbeschränkung in der Thaler Straße, insbesondere im Bereich der Kirche, an. Er regt an, die Position der Geschwindigkeitsmessung zu überprüfen bzw. anzupassen.

Der Vorsitzende bedankt sich bei allen Anwesenden für die Teilnahme an der 18. GV-Sitzung und verabschiedet alle in die Sommerpause, wobei er betont, dass im Juli und August dennoch Ausschüsse und der Gemeindevorstand tagen und schließt um 22:43 Uhr die Sitzung.

Der Bürgermeister

Bauarbeiten an der L20

Verlängerung der Straßenarbeiten entlang der L20 zwischen Sulzberg-Pflegewohnheim und Doren-Halden bis 20. August

Die Bauarbeiten an der L20 dauern aufgrund unvorhergesehener Gegebenheiten im Zuge der Bauausführung länger als ursprünglich geplant. Wir bitten die Anrainerinnen und Anrainer sowie alle Verkehrsteilnehmenden um Verständnis für die notwendige Verlängerung der Bauzeit.

Die Straße wird abschnittsweise jeweils von Montag, 8 Uhr, bis Donnerstag, 17 Uhr, gesperrt. Außerhalb dieser Zeiten ist die Durchfahrt uneingeschränkt möglich. Für betroffene Anrainer werden entsprechende Umleitungen eingerichtet.

Bitte beachtet, dass dienstags, mittwochs und donnerstags der Schulbus auf der L20 von Sulzberg nach Doren nicht verkehrt.

connexia Elternberatung

Im Rahmen der Beratung erhalten Eltern Wissen und Begleitung rund um die Themen Ernährung, Entwicklung, Erziehung und Pflege Ihres Kindes (von der Geburt bis zum vierten Lebensjahr). Gerne bieten wir auch ein Gespräch

mit Terminvereinbarung an. Montags wird um vorherige Terminvereinbarung gebeten!

Montag, 10. August, 13 bis 17 Uhr, Alter Pfarrhof, Sulzberg
Kontakt: Claudia Giselbrecht, Tel. 0664/2134290, E-Mail: claudia.giselbrecht@connexia.at

Landjugend Sulzberg und Wellweag

Die Landjugend Sulzberg und Wellweag feiern am 8. und 9. August ihr Jubiläum – 40 Jahre Landjugend Sulzberg und 20 Jahre Wellweag.

Am Samstag startet ab 17 Uhr der 4er-Gaudebewerb, anschließend sorgen im Festzelt Zündstoff, Barbetrieb und eine Weinlaube für beste Unterhaltung und Verpflegung. Am Sonntag beginnt das Fest um 10 Uhr mit einer Feldmesse, danach folgt der Frühschoppen mit Wellweag und Weinlaube. Veranstaltungsort ist Stuiners Einkehr.

Reparaturcafé Oberreute

Das Reparaturcafé Oberreute, Hauptstraße 35 (Ortsmitte beim Gemeindeamt) hat am Samstag, 8. August von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Reparaturannahme bis 16 Uhr.
Info: www.reparaturcafe-oberreute.de

Vorarlberg 50plus – Sulzberg | Thal

Herzliche Einladung: Sommerzeit – Urlaubszeit kommt zum Singen

Montag, 10. August, 14 Uhr, Clubheim beim FC Sulzberg
Wir laden alle herzlich ein, sich einen feinen Nachmittag Zeit zu nehmen, mitzusingen, zuzuhören und die Gemeinschaft zu genießen. Auch Freunde und Gäste aus nah und fern sind herzlich eingeladen. Unser Team sorgt wie immer bestens für das leibliche Wohl. Wir freuen uns auf euch.
Informationen: Othmar Bereuter, Tel. 0676/9174004

Herzliche Einladung zur Tageswanderung in die Bergwelt von Sibratsgfall

Donnerstag, 13. August, Treffpunkt 7.45 Uhr bei der Raiba
Traumhafte Ausblicke zum Hohen Ifen, den Gottesackerwänden, der Winterstauden und vielen weiteren Gipfeln machen diese Tour zu einem besonderen Erlebnis.

Wir laden alle Wanderfreundinnen und Wanderfreunde herzlich ein, gemeinsam einen abwechslungsreichen Tag in der Natur zu verbringen. Es stehen zwei Wandervarianten zur Auswahl – passend für unterschiedliche Kondition und Fitness. So kann jede und jeder die Tour in seinem eigenen Tempo genießen.

Anreise: Mit den öffentlichen Verkehrsmitteln

Variante 1: Waldrast – Renkknie – Wildries – Tieftobel – Sibratsgfall – 10,5 km, 530 Hm, Gehzeit ca. 4,5 Stunden

Variante 2: Waldrast – Krienegg – Hoheggalpe – Wildries – Sibratsgfall – 8,5 km, 375 Hm, Gehzeit ca. 3,5 Stunden
Anmeldung: Ernst Stenzel unter Tel. 0664/2820539

Hinweise: Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung. Voraussetzung sind gute körperliche Fitness, festes Schuhwerk, dem Wetter angepasste Kleidung, Sonnenschutz sowie ausreichend Getränke und eine kleine Jause.

Beetlefreunde und Gemeinde Sulzberg

2. Internationales VW Beetle- und Käfer-Treffen

Von 13. bis 16. August steht Sulzberg wieder ganz im Zeichen des VW Beetle- und VW Käfers. Nach dem großen Erfolg im Jahr 2024 freuen wir uns, bereits zum zweiten Mal zahlreiche Beetle- und Käfer-Freundinnen und -Freunde aus dem In- und Ausland begrüßen zu dürfen.

Bereits am Donnerstag, 13. August beginnt das Treffen mit einem besonderen Highlight: Ab 16 Uhr fahren die VW Beetle und Käfer gemeinsam nach Sulzberg ein.

Wir freuen uns besonders, wenn zahlreiche Sulzbergerinnen und Sulzberger die Teilnehmer entlang der Strecke begrüßen und gemeinsam mit ihnen den Start des Wochenendes feiern.

Am Freitag, 14. August können die Fahrzeuge ab 15 Uhr beim Nordic Sport Park Sulzberg aus nächster Nähe bestaunt werden.

Ab 17 Uhr findet die offizielle Begrüßung statt. Anschließend wird ab 17.30 Uhr erstmals eine Fahrzeugsegnung gefeiert – ein besonderer Moment, bei dem die VW Beetle und Käfer den Segen für allzeit gute und sichere Fahrt erhalten.

Für das leibliche Wohl ist den ganzen Nachmittag und Abend bestens gesorgt.

Gottesdienstordnung

Freitag, 7. August

Messfeier entfällt

16 bis

19 Uhr Anbetung in der Kirche

Samstag, 8. August

14 Uhr Tauffeier für Tom Oscar Alber, wir gratulieren den Eltern herzlich

Sonntag, 9. August

10.15 Uhr Patroziniums-Feldmesse, Hl. Laurentius bei Stuiners Einkehr, musikalische Gestaltung durch ein Ensemble der Wiener Symphoniker

19.30 Uhr Rosenkranz in der Kapelle Falz

Mittwoch, 12. August

9 Uhr Messfeier im Pflgewohnheim

19.30 Uhr Rosenkranz für den Frieden in der Kapelle Falz

Freitag, 14. August

Messfeier entfällt

16 bis

19 Uhr Anbetung in der Kirche

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

9.30 Uhr Feiertagsmesse mit Kräutersegnung

19.30 Uhr Rosenkranz in der Kapelle Falz

Sonntag, 16. August

Sonntagsmesse entfällt

19.30 Uhr Rosenkranz in der Kapelle Falz

Gottesdienstordnung – Thal

Sonntag, 9. August

Einladung zur Feldmesse nach Sulzberg

Donnerstag, 13. August

11.30 Uhr MoHi-Mittagstisch im Gasthaus Krone

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

18 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Kräutersegnung, musikalische Gestaltung Sulzberger Chöre

Sonntag, 16. August

Sonntagsmesse entfällt



DOREN

www.doren.at

Fundgegenstände

Folgende Fundgegenstände wurden bei uns im Bürgerservice im Gemeindeamt abgegeben:

- Iphone, Fundort: Wiese Kaltschmieden
- Koch Schlüsselchip mit Anhänger 131, Fundort Bereich Fa. Steuerer – Feurle

Die Fundgegenstände können zu den Öffnungszeiten des Bürgerservice abgeholt werden.

Gemeinde – Gartenführung

Nationalpark Garten ist Österreichs größtes Netzwerk überlebensnotwendiger Lebensräume, das von Global 2000 ins Leben gerufen wurde. ACKER 12 (Kirchdorf 128) wurde von einer Fachjury zu einem der schönsten Gärten des Jahres 2026 gekürt und belegte den 2. Platz.

Am Samstag, 8. August um 14 Uhr findet die nächste Gartenführung (ohne Anmeldung, freier Eintritt) statt.

Dorer Fasnatbüttel

Jugendtreff Büttelbar am 8. August von 16 bis 20 Uhr

Komm' vorbei und bring' deine Freunde mit!

Es erwartet dich • Musik • Dart • Tischfußball • Toast • Limonade. Wir freuen uns auf euch!

Pfarre – Kräuterbuschen binden

Sei dabei und binde eigene Kräuterbüschel zu Mariä Himmelfahrt: Wir treffen uns am Freitag, 14. August um 14 Uhr im Tenn auf dem Biohof Lingenhel.

Gerne kannst du auch eigene Kräuter mitbringen. Gartenschere nicht vergessen. Für Kaffee und Kuchen ist in der geselligen Runde gesorgt.

Zu Mariä Himmelfahrt, Samstag, 15. August findet der Gottesdienst um 8.30 Uhr statt. Die Kräuterbuschen werden nach dem Gottesdienst verteilt.

Die Messe wird gestaltet vom Obst- und Gartenbauverein Doren und musikalisch vom Frauenchor umrahmt.

Gottesdienstordnung

Sonntag, 9. August

10.15 Uhr Sonntagsmesse, Jahrtag für Emma und Josef Lässer sowie für Anna und Franz Hörburger

Mittwoch, 12. August

19.30 Uhr Rosenkranz in der Kirche

Donnerstag, 13. August

19.30 Uhr Wort-Gottes-Feier in der Kapelle Brenden

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

8.30 Uhr Feiertagsmesse mit Kräutersegnung, musikalische Gestaltung Frouachörle „Chörfällig“

Sonntag, 16. August

Sonntagsmesse entfällt

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage, dort finden Sie immer aktuelle Informationen: www.pfarre-doren.at



RIEFENSBERG

www.riefensberg.at

Geburtstagsjubilare im August

24. Helga Steuerer, Auf der Egg 139	75 Jahre
25. Berta Hörburger, Springen 149/1	91 Jahre

Wir wünschen den Jubilarinnen alles Gute!

Mobiler Hilfsdienst

Gemeinsamer Mittagstisch am Donnerstag, 13. August, 11.30 Uhr, Wirtshaus Bartle

Wir laden euch ein zum gemeinsamen Mittagessen in gemütlicher Runde.

Bitte um Anmeldung bei Rosalinde Dorn, Tel. 0664/4960659 oder Myrtha Vogt, Tel. 0664/3953089.

Wer eine Fahrgelegenheit benötigt, bitte melden!

Wir freuen uns auf euch!

Musikverein

Am Samstag, 15. und Sonntag, 16. August ist es endlich so weit – Unser Musikfest steht an!

Freut euch auf ein abwechslungsreiches Festwochenende mit bester Unterhaltung, guter Stimmung und vielen schönen Begegnungen. Ob Jung oder Alt – bei unserem vielfältigen Programm ist für jeden etwas dabei.

Wir freuen uns schon, gemeinsam mit euch ein unvergessliches Fest zu feiern!

Unser Programm am Festwochenende

Samstag, 15. August

10.15 Uhr Festgottesdienst mit der Musikkapelle Sibratsgfall

11 Uhr Frühschoppen mit Strawanzer

14 Uhr Musikanten-Seilziehen Gruppenphase

14 Uhr Hindervier

16 Uhr Musikanten-Seilziehen Halbfinale

18 Uhr Musikanten Seilziehen Finale

18.30 Uhr Wellweag

21.15 Uhr Riedberg Partyband

Sonntag, 16. August

10.30 Uhr Festumzug

11 Uhr Frühschoppen mit Alpenblech

15 Uhr BradlBerg Musig

Juppenwerkstatt

Öffentliche Führung durch die Werkstätten und die Ausstellung „Ich geh’ sticken!“

Jeden Samstag sowie ersten Sonntag im Monat (Mai bis Oktober). Keine Anmeldung erforderlich!

Nächster Termin: Samstag, 8. August, 10 Uhr

Hl. Messe Alpe Hochwies

Hl. Messe in der Kapelle St. Johannes der Täufer am Sonntag, 9. August, 11.15 Uhr, Alpe Hochwies, bei Steibis, nahe Hochhäderich

Gottesdienstordnung

Samstag, 8. August

19.30 Uhr Vorabendmesse in Sibratsgfall

Sonntag, 9. August

10.15 Uhr Pfarrgottesdienst

Mittwoch, 12. August

8 Uhr hl. Messe in der Pfarrkirche

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

10.15 Uhr Festgottesdienst, musikalisch gestaltet vom Musikverein

Sonntag, 16. August

8.45 Uhr Pfarrgottesdienst in Hittisau



KRUMBACH

www.krumbach.at

Gemeinde – Sommeröffnungszeiten

Unsere Sommeröffnungszeiten sind Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr bis 11. September.

Am Donnerstag findet kein Parteienverkehr statt. Außerhalb dieser Zeiten bitten wir um eine Terminvereinbarung.

Waldbrandverordnung

Aufgrund der anhaltenden Trockenheit gilt die von der Bezirkshauptmannschaft Bregenz erlassene Waldbrandverordnung. Das Entzünden von Feuer sowie das Rauchen im Wald und in waldgefährdeten Bereichen sind daher verboten.

Wir ersuchen alle Bürgerinnen und Bürger sowie Gäste, diese Bestimmungen konsequent einzuhalten und umsichtig zu handeln. Gemeinsam können wir dazu beitragen, unsere Wälder, die Natur und die Einsatzkräfte vor vermeidbaren Bränden zu schützen.

Bücherei und Mediathek

Bitte beachtet unsere geänderten Öffnungszeiten am Mittwochnachmittag im August

- Freitags wie gewohnt von 9 bis 12 Uhr geöffnet.
- Mittwochs von 16 bis 19 Uhr am 12. und 26. August geöffnet; am 5. und 19. August bleibt sie geschlossen.

Weitere Infos: krumbach.bvoe.at

Wir wünschen allen einen schönen und erholsamen Sommer!

Moore Krumbach

Geführte Moorwanderung in der Morgendämmerung mit Frühstück im Gasthof Adler am Samstag, 8. August

Um 6 Uhr der Start beim Wirt und um 8 Uhr Frühstück. Preis pro Person 35,- EUR inklusive geführter Moorwanderung und Frühstück.

Wir bitten um Anmeldung und Reservierung beim Moorigen, Gasthof Adler, Tel. 05513/8156.

Geführte Moorwanderung am Donnerstag, 13. August um 9.30 Uhr, Treffpunkt beim Tennisplatz Krumbach.

Unsere Naturpädagogen verfügen über ein fundiertes Wissen zur Ökologie, zu Pflanzen und Tieren, zur Kulturgeschichte sowie zur Geologie und Geomorphologie in und um die Moore in Krumbach.

Preis pro Person 8,- EUR, Kinder bis 14 Jahre sind frei. Mindestteilnehmer: 3 Personen.

Die Wanderung dauert ca. 2,5 Stunden und findet bei jeder Witterung statt. Festes Schuhwerk wird empfohlen.

Wir bitten um Anmeldung im Gemeindeamt bis am Vortag, 12 Uhr, Tel. 05513/8157, E-Mail: gemeinde@krumbach.at.

Geführte Moorwanderung in der Morgendämmerung mit Frühstück in der Krumbacher Stubä am Samstag, 15. August

Um 6 Uhr der Start beim Wirt und um 8 Uhr Frühstück. Preis pro Person 35,- EUR inklusive geführter Moorwanderung und Frühstück.

Wir bitten um Anmeldung und Reservierung beim Moorigen, Krumbacher Stubä, Tel. 05513/8724



HITTISAU

www.hittisau.at

Bericht

über die 15. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung Hittisau am Dienstag, den 16.06.2026, um 20:00 Uhr im Gemeindehaus, Sitzungszimmer.

Das vollständige Protokoll kann im Veröffentlichungsportal der Gemeinde Hittisau eingesehen werden.

Genehmigung des Protokolls Nr. 14

Das Protokoll Nr. 14 (19.05.2026) über die 14. Gemeindevertretungssitzung ist allen Gemeindevertreterinnen über Microsoft Teams zur Verfügung gestellt worden. Das vorliegende Protokoll der 14. Gemeindevertretungssitzung wird, mit den eingearbeiteten Änderungswünschen, einstimmig angenommen.

Kontokorrentkredit zur Sicherstellung der laufenden Liquidität

Bgm. Gerhard Beer erläutert, dass zunehmend wichtig sei, dass auch Gemeinden und ihre Finanzverantwortlichen

unternehmerisch denken und entsprechend handle es sich beim Kontokorrentkredit um einen Vorschlag iSe unternehmerischen Kontoüberziehungsrahmens bei Liquiditätsengpässen. Grundsätzlich sei ein Kontokorrentkredit eine von der Bank auf einem Giro- oder Geschäftskonto eingeräumte Kreditlinie, mit der das Konto bis zu einer bestimmten Summe überzogen werden könne. Er diene der Überbrückung kurzfristiger Liquiditätsengpässe und zeichne sich durch hohe Flexibilität aus. Das Konto könne flexibel bis zu dieser Grenze ins Minus geführt und durch eingehende Zahlungen automatisch wieder ausgeglichen werden. Zinsen würden ausschließlich für den Betrag und die Tage anfallen, an denen das Konto tatsächlich überzogen wird. In der Vergangenheit habe es relativ hohe Rückstellungen für liquide Mittel gegeben. Grundsätzlich sei auch darauf zu achten, jene Einnahmen, welche der Gemeinde für geleistete Dienstleistungen zustehen, auch entsprechend zeitnah vorzuschreiben, um entsprechende Liquiditätsengpässe zu vermeiden. Die Bürgerschaft sei in der Vergangenheit möglichst geschont worden und mit gewissen Vorschriften sei zeitlich zugewartet worden. Grundsätzlich sei die Vorgabe der Aufsichtsbehörde, Vorschriften auch vorzuschreiben, wenn diese terminlich fällig sind. Kürzlich seien entsprechend Wasser- und Kanalgebühren vorgeschrieben worden, sodass die Liquidität der Gemeinde derzeit gegeben ist. Dennoch werde seitens der FVV vorgeschlagen, einen Kontokorrentkredit einzuräumen, sollte es künftig zu Liquiditätsengpässen kommen. Andreas Faißt (FVV) habe entsprechende Angebote eingeholt, wobei wesentlich sei, dass ein Kontokorrentkredit nur dann Kosten verursache, wenn dieser auch in Anspruch genommen werde. Grundsätzlich wird gerne zwischen Kontokorrentkredit und Überziehungsrahmen unterschieden, wobei ersterer v.a. auch Unternehmen (und auch Gemeinden) zur Verfügung stehe. Der Gemeindevorstand könne einen solchen Kontokorrentkredit grundsätzlich auf eine beschränkte Zeit beschließen. Bei einer Beschlussfassung der Gemeindevertretung wäre der Rahmen aber zeitlich und von der Höhe her auch ungebunden zu beschließen und wäre somit der gemeinsame Vorschlag seitens der FVV und des Bgm., um eine entsprechende Liquiditätssicherheit zu gewährleisten. Andreas Faißt (FVV) wurde gebeten, sich frühzeitig über die Liquiditätssituation der Gemeinde Gedanken zu machen und einen entsprechenden Vorschlag zu erarbeiten, welcher nun zur gemeinsamen Beratung vorliege. Bgm. Gerhard Beer stellt folgenden Beschlussantrag: Die Gemeindevertretung möge den Kontokorrentkredit zur Sicherstellung der laufenden Liquidität gem. des Angebotes der Raiffeisenbank Vorderbregenzerwald eGen – +0,75% Aufschlag auf den 3-Monats-EURIBOR in der Höhe eines Darlehensbetrages bis zu max. EUR 1.000.000,00 sowie einer Darlehenslaufzeit von 17.06.2026 bis 30.06.2028 – und der Empfehlung seitens Andreas Faißt (FVV) genehmigen. Einer Vergabe mögen entsprechende Angebotsverhandlungsgespräche vorausgehen. Der Beschlussantrag wird, mit einer Gegenstimme, angenommen.

Wegebauarbeiten Hittisau-Güntle-Sättle (MTB-Strecke) – Vergabe

Bgm. Gerhard Beer erläutert, dass sich die Gemeinde seit Jahren intensiv mit Verbesserungsmaßnahmen für die

MTB-Strecke Hittisau-Güntle-Sättle beschäftige. Die Veranlassung zur erneuten Beschäftigung (zuvor waren bereits drei Bauunternehmen in zeitlichen Abständen beschäftigt, den Weg zu sanieren) sei, dass es in der Vergangenheit auf der besagten MTB-Strecke (ausgewiesen als Schiebestrecke) zwischen Sättle und Güntlealpe (Gmd.-Gebiet Hittisau) aufgrund des sehr steilen Längsgefälles (bis zu 40%) immer wieder zu Stürzen von einzelnen Radfahrern gekommen sei. Das Geologiebüro Kempf sei damit betraut worden, einen Vorschlag für eine Neutrassierung auszuarbeiten, um den Streckenabschnitt zu entschärfen. Die Gemeinde Hittisau hat entsprechend mit Eingabe vom 27.05.2025, vollständig eingelangt bei der Bezirkshauptmannschaft Bregenz am 03.02.2026, um naturschutzrechtliche und wasserrechtliche Bewilligung für die Umtrassierung der bestehenden Wegeanlage sowie die Verrohrung eines namenlosen Gerinnes bei der Alpe Güntle in Hittisau, auf GST 3149, KG Hittisau, angesucht. Der entscheidungswesentliche Sachverhalt ergibt sich aus den eingereichten Plan- und Beschreibungsunterlagen des Geologiebüros Kempf vom 28.01.2026 und wird ergänzt bzw. wie folgt beschrieben: Geplant ist die Verlegung eines Teiles der bestehenden Wegeanlage. Grund für die Umtrassierung ist das steile Gefälle der Mountainbikestrecke, wodurch es immer wieder zu Stürzen kommt. Der aufgegebene Trassenabschnitt soll rückgebaut und rekultiviert werden. Die künftige Entwässerung ist über bergseitige Sickerleitungen in Verbindung mit regelmäßigen Querdurchlässen vorgesehen; vorhandene Wasserrinnen werden ausgebaut und wieder eingebracht. Im Bereich km 0+170 wird eine bestehende Gewässerverrohrung durch ein rund 6m langes Stahlbetonrohr (DN 600) ersetzt. Die Rohrsohle wird mit natürlichem Substrat versehen; ein- und auslaufseitig werden Sicherungsmaßnahmen mittels Mauersteinpflasterung sowie die Herstellung eines Sohlgurtes (15 cm über Rohrsohle) zur Vermeidung von Hinterspülungen ausgeführt. Das gegenständliche GST 3149, KG Hittisau, befindet sich im grundbücherlichen Alleineigentum von G. Nenning und ist im rechtsgültigen Flächenwidmungsplan der Gemeinde Hittisau als Freifläche Landwirtschaftsgebiet ausgewiesen. Eine Zustimmungserklärung des Eigentümers liegt vor. Es erfolgte ein Ermittlungsverfahren, insbesondere aufgrund eines Ortsaugenscheines vom 27.08.2025 und positive Stellungnahmen der Amtssachverständigen für Natur- und Landschaftsschutz, des Forsttechnischen Dienstes für Wildbach- und Lawinenverbauung – Gebietsbauleitung Bregenz und der Naturschutzanwaltschaft für Vorarlberg. Somit ergibt sich ein Fertigstellungstermin der bewilligten Anlage für den 31.12.2026.

Die Ausschreibung wurde seitens Dipl.-Ing. (FH) Lukas Batlogg (Ländliches Wegenetz, Abteilung Landwirtschaft und ländlicher Raum Va, Amt der Vorarlberger Landesregierung) und dem Geologen Bernhard Kempf (Geologiebüro Kempf – Ingenieurbüro für Geologie, Bergbau & Alpine Naturgefahren, Andelsbuch) erstellt und erfolgte nach dem Best- bzw. Billigstbieter-Prinzip. Gemäß der Niederschrift der Angebotsöffnung, vom 08.06.2026, haben fünf regionale Unternehmen ein Angebot abgegeben, wobei die Fa. Felder GmbH, Mellau, mit einem Angebot von EUR 107.101,26 (brutto), als Best- bzw. Billigstbieterin hervorgegangen ist. Somit würde der Vergabevorschlag

auf die Fa. Felder GmbH fallen. Die Fa. Felder hat sich in der Vergangenheit bereits einmal baumäßig mit dem Weg beschäftigt. Es ist davon auszugehen, dass die entsprechende Qualität in der baulichen Umsetzung gegeben ist. Gemäß Bestätigung seitens Lukas Batlogg beträgt die Förderung für Investitionen zur Verbesserung und Sicherung von MTB-Routen 60%. Abzgl. Förderung (beim Vergabevorschlag von EUR 107.101,26 (brutto) = EUR 64.260,76 brutto) verblieben für die Erhalter (Gmd. Hittisau, Gmd. Sibratsgfall, Gmd. Balderschwang) gesamt EUR 42.840,50 (brutto) und gem. Vereinbarung, dass die Restkosten gedrittelt werden, je Gemeinde EUR 14.280,17 (brutto).

Bgm. Gerhard Beer stellt folgenden Beschlussantrag: Die Gemeindevertretung möge die Wegebauarbeiten Hittisau-Güntle-Sättle (MTB-Strecke) gem. Best- bzw. Billigstbieter-Prinzip an die Fa. Felder GmbH/Mellau, gem. Vergabevorschlag über EUR 107.101,26 (brutto) vergeben. Abzgl. der Förderung von 60 % (EUR 64.260,76 brutto) verteilt sich der Restbetrag (EUR 42.840,50 brutto) gem. Verteilungsschlüssel zu gleichen Teilen (je EUR 14.280,17 brutto) auf die Gemeinden Hittisau, Sibratsgfall und Balderschwang. Der Beschlussantrag wird einstimmig angenommen.

Der Bgm. bedankt sich bei allen für ihr Kommen sowie die Mitarbeit und schließt die Sitzung um 22:23 Uhr.

Der Bürgermeister

Waldbrandverordnung

Feuerentzündungen und Rauchen im Wald verboten

Aufgrund der 1. Waldbrandverordnung 2026 der Bezirkshauptmannschaft Bregenz gilt derzeit ein Verbot jeglicher Feuerentzündung sowie des Rauchens in Wäldern und deren Gefährdungsbereichen.

Das Verbot umfasst auch sogenannte Zweckfeuer, beispielsweise das Verbrennen von Astmaterial auf Alpflächen in Waldnähe sowie das Verbrennen von Rinde und Ästen zur Bekämpfung des Borkenkäfers.

Wichtige Verhaltensregeln:

- Kein Feuer im Wald und in Waldnähe
- Kein Feuer in Schilf- und Uferzonen
- Keine brennenden oder glimmenden Gegenstände wie Zigaretten oder Zündhölzer wegwerfen
- Auch außerhalb der betroffenen Waldgebiete und Gefährdungsbereiche besonders vorsichtig mit offenem Feuer umgehen

Bei Rauchentwicklung oder einem vermuteten Waldbrand ist umgehend der Feuerwehr-Notruf Tel. 122 zu verständigen. Die Verordnung tritt am 30. Juli und ist im Rechtssystem des Bundes (RIS/www.ris.bka.gv.at) unter Bezirke/Vorarlberg zu finden und gelten bis auf Weiteres.

Umuns – Abgabeschluss

Am 24. August ist der Abgabeschluss für die Septemberausgabe.

Wir freuen uns über interessante Artikel, Gratulationen, Informationen und Veranstaltungshinweise.

Eine Musterseite für die Beiträge findest du online unter <https://www.hittisau.at/mein-hittisau/buergerservice/dorfblattredaktion-umuns>

Text und Bildmaterial in entsprechender Auflösung getrennt übermitteln. Einschaltungen bitte ich fristgerecht per E-Mail: gemeinde@hittisau.at zu senden.

Naturpark – Fotoausstellung

Am Abend des 3. August fand die Eröffnung der Fotoausstellung „Kultur.Land.Schafft“ am Dorfplatz in Hittisau statt. Nach der Begrüßung durch Carola Bauer (Naturparkmanagement Vorderwald) und Veronika Piazza (Gemeinde Hittisau) erhielten die Besucher:innen Einblicke in die Hintergründe und Entstehung der Ausstellung.

Ausgehend von den allgemeinen Informationen zum Naturpark Nagelfluhkette und der großen Collage zur regionalen Vielfalt beim Ritter-von-Bergmann-Saal führte der Rundgang durch die unterschiedlichen Lebens- und Wirtschaftsräume der Region: von der Tallandwirtschaft über die Alpwirtschaft bis hin zu Wäldern, Mooren und Gewässern.

Ob Förster:innen, Äpler:innen oder Landwirt:innen: Zahlreiche Menschen gestalten und pflegen diese Landschaft tagtäglich mit Herzblut und hohem Arbeitseinsatz.

Bis Ende August ist die Fotoausstellung am Dorfplatz in Hittisau frei zugänglich und lädt dazu ein, die Schätze der Naturparkregion in aller Ruhe auf sich wirken zu lassen.

Familientreff

Der Familientreff macht im August Sommerpause.

Wiedereröffnung: Donnerstag, 17. September, 9 bis 11.30 Uhr
Wir wünschen allen Familien erholsame Ferientage und freuen uns auf ein Wiedersehen nach den Ferien.

Nach den Sommerferien findet das Frauen-Begegnungscafé an einem neuen Wochentag statt.

Jeden ersten Dienstag im Monat von 14 bis 16 Uhr.

Der erste Treff nach der Sommerpause ist am Dienstag, 6. Oktober. In gemütlicher Atmosphäre gibt es Gelegenheit zum Kennenlernen, Austauschen und Kontakte knüpfen. Neue Teilnehmerinnen sind jederzeit herzlich willkommen.

Am Montag, 28. September, startet eine neue Purzelbaum Eltern-Kind-Gruppe für Mamas, Papas und ihre Kinder im Alter von 1 bis 3 Jahren.

Termine: 28. September, 5., 12., 19. Oktober, 2., 9., 16., 23., 30. November und 7. Dezember, jeweils 8.45 bis 10.45 Uhr

An zehn Vormittagen wird gemeinsam gespielt, gelacht, gesungen und entdeckt. Neben einem Morgenkreis, einer gemeinsamen Jause und viel freier Spielzeit gibt es Raum für Austausch zu Themen rund um den Familienalltag.

Anmeldeschluss: 10 Tage vor Kursbeginn.

Gruppenleiterin: Jasmin Berkman

Die Anmeldung erfolgt über das Katholische Bildungswerk Vorarlberg.

Die connexia Elternberatung findet jeden vierten Montag im Monat von 14 bis 16 Uhr im Familientreff statt.

Die nächsten Termine: 24. August und 28. September

Eltern erhalten kostenlose Beratung zu den Themen Stillen, Entwicklung, Erziehung und Pflege von Kindern von der Geburt bis zum vierten Lebensjahr. Gespräche sind nach Terminvereinbarung auch außerhalb der Beratungszeiten sowie als Hausbesuch möglich.

Am 28. September lädt das begleitende Elterncafé zum gemütlichen Austausch und Kennenlernen ein.

Alle Angebote finden im Familientreff Hittisau, Seiteneingang Kinderhaus, Platz 343, statt.

Elternberatung: Brigitte Bereuter, Tel. 0664/2352590, E-Mail: brigitte.bereuter@connexia.at

Informationen: Alice Weber, Tel.: 0664/88791364, E-Mail: familientreff@hittisau.at

Familienverband

Musikzirkus – eine tierische Zeit für lustige Lieder, Tänze, rhythmische Reime und Experimente mit Instrumenten – für Kinder ab 6 Monaten bis 3,5 Jahren

Jeden Dienstag ab 22. September, 15 Einheiten

1. Gruppe: 8.30 bis 9.05 Uhr

2. Gruppe: 9.20 bis 9.55 Uhr

3. Gruppe: 10.10 bis 10.45 Uhr

Kosten: 110,- EUR, Nichtmitglieder 120,- EUR

Anmeldung: Veronika Willi, Tel. 0664/4003622

Erste-Hilfe-Kindernotfallkurs (8 Stunden), Aula Gemeinschaftshaus Schulen Hittisau, Platz 406

Freitag, 25. September von 14 bis 18 Uhr und Samstag, 26. September von 8 bis 12 Uhr

Kinder entdecken neugierig ihre Welt – dabei lassen sich kleine und größere Unfälle nicht immer vermeiden. In diesem Erste-Hilfe-Kurs des Roten Kreuzes lernst du die wichtigsten Maßnahmen für Notfälle mit Säuglingen und Kindern. Ob Sturz, Verschlucken, Verbrennungen oder allergische Reaktionen – erfahrene Kursleiter vermitteln praxisnah, wie du im Ernstfall richtig handelst. Durch viele praktische Übungen gewinnst du Sicherheit und bist gut vorbereitet, wenn ein Kind deine Hilfe braucht.

Kursleitung: Österreichisches Rotes Kreuz, Landesverband Vorarlberg

Kosten: 70,- EUR, Nichtmitglieder 85,- EUR

Für eine Pausenverpflegung ist gesorgt.

Anmeldung: Veronika Willi, Tel. 0664/4003622

Eltern-Kind-Turnen (1,5 bis 4 Jahre): findet jeden Donnerstag um 9 Uhr bis 3. September statt

Einfach ohne Anmeldung im Turnsaal der Schulen Hittisau vorbeikommen!

Wälder kinder – Ferien und mehr

Alle Programmpunkte auf www.unser-ferienprogramm.de/waelder kinder

14. August: Auf Spurensuche mit der Polizei (6 bis 10 Jahre)

Pflegeheim

Wir suchen Rikscha Pilot:innen

Für unsere neue Rikscha im Pflegeheim Hittisau suchen wir engagierte ehrenamtliche Fahrer:innen, die unseren

Bewohner:innen besondere Momente schenken möchten. Du bist gerne mit dem Fahrrad unterwegs, hast Freude am Umgang mit älteren Menschen und möchtest dich sozial engagieren? Dann freuen wir uns auf dich!

Als Rikscha-Pilot:in ermöglichst du unseren Bewohner:innen Ausfahrten durch Hittisau und schenkst ihnen dabei Lebensfreude, Gemeinschaft und unvergessliche Erlebnisse.

Bei Interesse oder Fragen melde dich gerne bei Heike Halper, Tel. 0650/5860264 oder E-Mail: heike.halper@outlook.at

Wir freuen uns auf dich!

Gottesdienstordnung

Freitag, 7. August

7.30 Uhr Herz-Jesu-Messe in Sibratsgfall

Samstag, 8. August

19.30 Uhr Vorabendmesse in Sibratsgfall

Sonntag, 9. August

8.45 Uhr Pfarrgottesdienst

14 Uhr Tauffeier in der Pfarrkirche

16 Uhr hl. Messe in Sippersegg mit Gedenken für Maria Loitz

20 Uhr hl. Messe im Höfle

Dienstag, 11. August

8 Uhr hl. Messe in der Pfarrkirche

Mittwoch, 12. August

8 Uhr hl. Messe in Riefensberg

Donnerstag, 13. August

8.30 Uhr hl. Messe in der Pfarrkirche

9 bis

18 Uhr eucharistische Anbetung für den Frieden in der Herz-Jesu-Kapelle

17 bis

18 Uhr gestaltete Stunde durch die Schwestern

Freitag, 14. August

19.30 Uhr Feiertag, Vorabendmesse in Sibratsgfall

Samstag, 15. August – Hochfest Mariä Himmelfahrt

8.45 Uhr Festgottesdienst mit Kräutersegnung

16 Uhr Patrozinium in Sippersegg mit Kräutersegnung und Gedenken für Theresia und Alfons Bechter

Sonntag, 16. August

8.45 Uhr Pfarrgottesdienst



SIBRATSGFÄLL

www.sibra.at

Müllabfuhr-Termine

Restmüll am Montag, 10. August

Gemeinde – Öffnungszeiten

Gemeinde, Verwaltung

Montag bis Freitag, 8 bis 12 Uhr

Tourismusbüro, Post und Bürgerservice

Neu: Montag bis Freitag, 8 bis 12 Uhr

Sommeröffnungszeiten

Bis Kalenderwoche 33 (14. August)

Montag, Mittwoch und Freitag von 8 bis 13 Uhr

Vorarlberg 50plus

Am Dienstag, 11. August laden wir herzlich zur Führung im Käsekeller Lingenau ein – dem größten Reife- und Pflegezentrum für Berg- und Alpkäse in Europa. Treffpunkt: 13 Uhr Bushaltestelle Dorf.

Freuen Sie sich auf eine interessante Filmvorführung sowie eine Käseverkostung. Im Anschluss gemütliche Einkehr im Gasthaus Traube Lingenau.

Anmeldung bis 9. August bei Hubert, Tel. 0664/3054015

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer und einen schönen gemeinsamen Nachmittag!

Alpgenossenschaft – Bergmesse

Wir laden herzlich zur Bergmesse auf der Oberen Hochhirschgund Alpe am Sonntag, 16. August um 11 Uhr ein.

Den Gottesdienst feiert Pfarrer Dominik Toplek.

Verpflegung aus dem eigenen Rucksack. Nur bei gutem Wetter. Auf euer Mitfeiern freuen wir uns.

Gottesdienstordnung**Freitag, 7. August**

7.30 Uhr hl. Messe

Samstag, 8. August – Vorabend zum 19. Sonntag im Jahreskreis

19.30 Uhr Vorabendmesse mit dem Caritas-Augustopfer

Mittwoch, 11. August

19.30 Uhr Rosenkranz für den Frieden

Freitag, 14. August – Vorabend zu Mariä Himmelfahrt

19.30 Uhr Pfarrgottesdienst mit Blumen und Kräuterweihe und dem Opfer für den Blumenschmuck in unserer Pfarrkirche, musikalisch gestaltet vom Alphornklang Sibratsgfall, bei guter Witterung findet der Gottesdienst auf dem Dorfplatz statt

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

10.15 Uhr Pfarrgottesdienst

**LINGENAU**

www.lingenau.at

Waldbrandverordnung

Aufgrund der anhaltenden Trockenheit ist die Brandgefahr derzeit stark erhöht. Die Bezirkshauptmannschaft Bregenz hat deshalb die 1. Waldbrandverordnung 2026 erlassen. Bitte beachte die geltenden Bestimmungen und Verhaltensregeln.

Wichtige Verhaltensregeln:

- Entzünde kein Feuer im Wald oder in Waldnähe.

- Entzünde auch kein Feuer in Schilf- und Uferzonen.
- Wirf keine brennenden oder glimmenden Gegenstände wie Zündhölzer oder Zigaretten weg.
- Gehe auch außerhalb der von der Waldbrandverordnung erfassten Waldgebiete und Gefährdungsbereiche besonders sorgfältig mit offenem Feuer um.
- Verständige bei Rauchentwicklung oder dem Verdacht auf einen (Wald-)Brand umgehend den Feuerwehr-Notruf Tel. 122.

Gemeinde – Wasser sparen

Wir spüren die außergewöhnliche Hitze der letzten Zeit. Aufgrund der anhaltenden Trockenheit ist der Zulauf der Wassermengen aus unseren Quellen stark abnehmend.

Wir rufen deshalb zu einem sehr bewussten und sorgsamem Umgang mit Wasser auf! Verringern sie ihren Wasserverbrauch auf das unbedingte Notwendigste!

Kunststoffsammlung

Die nächste Kunststoffsammlung „Gelber Sack“ findet am Mittwoch, 12. August statt.

Naherholungsgebiet Subersach

Auf der Gschwendtobelstraße gilt ein Fahrverbot für Kraftfahrzeuge aller Art laut Verordnung vom 16. Juli.

Die Verordnung ist auf der Homepage www.lingenau.at sowie an der Amtstafel ersichtlich.

Ausgenommen sind:

- a) Anrainer und Bewirtschafter (siehe Verordnung)
- b) Berechtigte (siehe Verordnung)
- c) Berechtigte mit Berechtigungsschein (siehe Verordnung)

Berechtigungsscheine sind auf dem Gemeindeamt von Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr erhältlich.

Blickpunkt – Einsendeschluss

Die nächste Blickpunkt-Ausgabe erscheint im September. Letzter Abgabetermin: 14. August per E-Mail an: sarina.berchtold@lingenau.at oder digital z. B. per We-transfer

(Inserate sind kostenpflichtig: 1/2 Innenseite = 150,- EUR/ 1 Innenseite = 300,- EUR)

Wir freuen uns über zahlreiche Beiträge aus der Gemeinde.

connexia Elternberatung

Mittwoch, 12. August, 14.30 Uhr, Lindohus mit Elterncafé
Im Rahmen der Beratung erhalten Eltern Wissen und Begleitung rund um die Themen Stillen, Ernährung, Hausmittel, Entwicklung, Erziehung und Pflege Ihres Kindes. Das Angebot kann kostenlos von der Geburt bis zum 4. Lebensjahr in Anspruch genommen werden. Gerne bieten wir Gespräche mit Terminvereinbarung (mehr Zeit) – außer-

halb der Öffnungszeiten sowie auf Wunsch auch kostenlose Hausbesuche an.

Kontakt: Brigitte Bereuter, Tel. 0664/2352590, E-Mail: brigitte.bereuter@connexia.at, Info: www.eltern.care
Wir freuen uns auf euch!

Gemeinsamer Mittagstisch

Am Mittwoch, 13. August sind wir zu Gast im Gaststube Brennar und treffen uns dort um 11.30 Uhr.

Über einen recht zahlreichen Besuch würden wir uns sehr freuen.

Der Krankenpflegeverein und MoHi

Veranstaltungen

14. August, 20.30 Uhr: OpenAir an der Ache, High5

Tourismusbüro – Landwirtschaft erleben

Lingenauer Landwirte öffnen ihre Stalltür für Gäste und Einheimische: vom 11. August bis 13. Oktober, jeden Dienstag, 10 Uhr, auf einem anderen Hof

Dauer: 1 Stunde. Anmeldung: bis 8.30 Uhr beim Tourismusbüro, Tel. 05513/6321

11. August: Bauernhof Stöckler, Moos 175

18. August: Bauernhof Bereuter, Hof 1

25. August: Bauernhof Stöckler, Moos 175

1. September: Bauernhof Bereuter, Hof 1

8. September: Bauernhof Fuchs, Steiggründ 465

15. September: Bauernhof Feurstein, Dörnle 110

22. September: Bauernhof Fuchs, Steiggründ 465

29. September: Bauernhof Schwarz, Hof 2

6. Oktober: Bauernhof Fehr, Hof 240

13. Oktober: Bauernhof Eugster, Steig 158



LANGENEGG

www.langenegg.at

Gemeinde – Stellenausschreibung

Zur Stärkung unseres Kindergartenteams in Langenegg bieten wir eine Stelle in der integrativen Elementarpädagogik, 80 bis 100 % Anstellung, ab 14. September.

Wir erwarten von dir

- Fachspezifische pädagogische Ausbildung
- Freundliches Auftreten
- Hohes Maß an Motivation und sozialer Kompetenz im Umgang mit den Kindern
- Selbstständige und zuverlässige Arbeitsweise
- Offenheit für neue Entwicklungen
- Team- und Kommunikationsfähigkeit sowie Belastbarkeit

Wir bieten dir

- Sicherer Arbeitsplatz in deiner Region
- Verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit

- Entwicklungs- und Gestaltungsfreiräume
- Angenehmes Arbeitsklima
- Selbstständiges Arbeiten in einem offenen und engagierten Team
- Entlohnung nach dem Gemeindeangestelltengesetz 2005

Sende deine Bewerbung bitte bis 16. August an uns oder melde dich unter Tel. 05513/4101. Gemeindeamt Langenegg, z. H. Bürgermeister Thomas Konrad, Bach 127, 6941 Langenegg, E-Mail: gemeinde@langenegg.at

Wertstoffhof

Unser Wertstoffhof hat am Freitag, 7. August zu den gewohnten Öffnungszeiten von 8.30 bis 11.30 Uhr und 13 bis 17 Uhr für euch geöffnet.

Gemeinde – Umfrage zur Mobilität

Ein herzliches Dankeschön an alle Bürgerinnen und Bürger, die sich an unserer Umfrage zum Thema Mobilität beteiligt und ihre Erfahrungen, Einschätzungen sowie Anregungen eingebracht haben.

Die Ergebnisse zeigen ein klares Bild: Im Mittelpunkt steht nicht der Wunsch nach einem grundsätzlichen Wandel unseres Verkehrssystems, sondern nach mehr Sicherheit und einer höheren Aufenthaltsqualität im öffentlichen Raum. Besonders häufig wurden Themen wie angepasste Geschwindigkeiten, sichere Querungsmöglichkeiten und die Situation auf Straßen ohne Gehsteig angesprochen. Die Rückmeldungen machen zudem deutlich, dass sich viele vorstellen können, kurze Wege künftig häufiger zu Fuß oder mit dem Fahrrad beziehungsweise E-Bike zurückzulegen – vorausgesetzt, die Rahmenbedingungen werden weiter verbessert. Gleichzeitig wird das Dorfzentrum nicht nur als Verkehrsraum, sondern zunehmend auch als Lebens- und Begegnungsraum wahrgenommen, dessen Qualität weiter gestärkt werden soll.

Insgesamt haben 53 Bürgerinnen und Bürger an der Umfrage teilgenommen. Die Rückmeldungen liefern der Gemeinde wertvolle Hinweise für die weitere Entwicklung der Mobilität in Langenegg. Ziel ist es, die Verkehrssicherheit und die Lebensqualität mit gezielten, finanzierbaren und gut umsetzbaren Maßnahmen Schritt für Schritt weiter zu verbessern.

Vielen Dank an alle, die sich Zeit genommen und mit ihren Rückmeldungen einen wichtigen Beitrag zur Weiterentwicklung unserer Gemeinde geleistet haben.

connexia Elternberatung

Elternberatung mit Elterncafé am Mittwoch, 12. August, 8.30 Uhr im Begegnungsraum

Im Rahmen der Beratung erhalten Eltern Wissen und Begleitung rund um die Themen Stillen, Ernährung, Hausmittel, Entwicklung, Erziehung und Pflege ihres Kindes. Das Angebot kann kostenlos von der Geburt bis zum 4. Lebensjahr in Anspruch genommen werden. Gerne bieten wir Gespräche mit Terminvereinbarung (mehr Zeit)

– außerhalb der Öffnungszeiten sowie auf Wunsch auch kostenlose Hausbesuche an.

Kontakt: Brigitte Bereuter, Tel. 0664/2352590, E-Mail: brigitte.bereuter@connexia.at

Infos: www.eltern.care

Wir freuen uns auf euch!

Blutspendeaktion

Bei der Blutspendeaktion am 3. August im Dorfsaal Langenegg konnten 92 Blutkonserven gewonnen werden. Insgesamt kamen 105 Personen zur Blutspende, 13 mussten aus medizinischen Gründen zurückgestellt werden. Ein herzliches Dankeschön gilt allen Spender:innen für ihre Bereitschaft, mit ihrer Blutspende einen wertvollen Beitrag zur Versorgung von Patient:innen leisten. Ebenso bedanken wir uns beim Roten Kreuz sowie bei allen Helfer:innen für die Organisation und Durchführung der Aktion.



ALBERSCHWENDE

www.alberschwende.at

Tourismusbüro

Kultur-Käs-Klatsch – Flieger-Klatsch

Donnerstag, 13. August um 19 Uhr

Jeden Donnerstag im Sommer trifft man sich in Alberschwende im Innenhof der Volksschule Hof. Jung und Alt, Einheimische und Gäste genießen die Sommerabende. Dazu gibt es wöchentlich neue Bands, Ausstellungen und andere Highlights. Gutes Essen und feine Getränke. Kultur: Verlosung einer Ballonfahrt mit anschließendem Start; Bewirtung: FC Alberschwende und Chor St. Martin; Musik: passione

Kinderprogramm: Familienverband und Babysitterdienst Frau Holle

Alberschwende ist mit den Bus – Linien 830, 840 und 850 gut zu erreichen.

Eintritt frei! Wir freuen uns auf euer Kommen.

Kräuterwanderung mit Wildkräuterjause

Mittwoch, 19. August um 16 Uhr (Dauer 2,5 Stunden), Treffpunkt: Dorfplatz Alberschwende

Wandern und Pflanzen entdecken, ihre Heilkräfte kennenlernen und Pflanzenwesen begegnen: das sind die Inhalte dieses Angebots. Gemeinsam mit Kräuterpädagogin Karin Mattivi erkunden wir die Welt der heimischen Wildpflanzen. Zum Ausklang erwartet uns eine köstliche Jause mit Wildkräuterlimonade, Brötchen mit Kräuterbutter und einem frisch zubereitetem Kräutertopfen.

Bei jeder Witterung. Gutes Schuhwerk und entsprechende Wanderausrüstung sind empfohlen. Dem Wetter angepasste Kleidung (Regen bzw. Sonnenschutz) und lange Hose zum Schutz vor Zecken und Mücken.

Kosten: 25,- EUR (Kinder bis 6 Jahre kostenlos, von 7 bis 14 Jahre 5,- EUR). Teilnehmer: mindestens 5.

Anmeldung: Gemeinde Alberschwende bis um 11 Uhr am Vortag per Tel. 05579/4220 oder tinyurl.com/kraeuter5

Gottesdienstordnung

Sonntags- und Werktagsmessen*

Alberschwende:

Samstag

- 8 Uhr Rosenkranzgebet in der Pfarrkirche (an jedem ersten Samstag im Monat: Marienweihe mit feierlichem eucharistischem Segen)
- 19 Uhr Vorabendmesse in der Pfarrkirche (an jedem ersten Samstag im Monat: 18.15 Uhr Beichtgelegenheit)

Sonntag

- 8.45 Uhr Sonntagsmesse in der Pfarrkirche

Dienstag

- 8 Uhr Messfeier mit anschließendem Rosenkranzgebet in der Merbodkapelle

Mittwoch

- 8 Uhr Messfeier in der Kapelle in Fischbach (jeweils 2. und 4. Mittwoch im Monat)

Donnerstag

- 8 Uhr Messfeier mit anschließendem Rosenkranzgebet in der Merbodkapelle

Freitag

- 16 Uhr Messfeier im Sozialzentrum, Kapelle

Jeden ersten Freitag im Monat: Feier des Herz-Jesu-Freitags in der Merbodkapelle:

18.15 bis

- 19 Uhr Eucharistische Anbetung mit Rosenkranz, Herz-Jesu-Weihe und mit Eucharistischem Segen

- 19 Uhr hl. Messe

Müselbach:

Sonntag

- 10 Uhr Sonntagsmesse in der Kirche

Mittwoch

- 19 Uhr Rosenkranzgebet

- 19.30 Uhr Messfeier in der Kirche

*An einem Feiertag entfallen die Werktagsmessen!



EGG

www.egg.at

Gemeindeamt – Betriebsurlaub

Noch bis 14. August bleibt das Gemeindeamt wegen Betriebsurlaub geschlossen.

Die Bürgerservicestelle und das Tourismusbüro sind in dieser Zeit täglich von 8 bis 12 Uhr gerne für Sie da.

Die Postpartnerstelle ist zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

Der Bürgermeister

Fundgegenstände

Folgende Gegenstände wurden bei uns in der Bürgerservicestelle im Gemeindeamt oder beim Bauhof in Egg abgegeben:

- Einzel-Schlüssel mit schwarzem Ledermäppchen „Bruckner, Dornbirn“

- Blauer Sportsack, Stoff, 2x Turnschuhe Gr. 37 / 37,5, T-Shirt FC Schwarzenberg, kurze Hose in schwarz
- Pokémon Sticker-Mappe (farbig, A4) Fußball
- Blutzuckermessgerät, Fundort: Hofstatt
- Schlüsselbund: ein Zentralschlüssel, Nike- Anhänger, und viele weitere Anhänger
- Silberne Höhenmesser Uhr von Casio, Fundort. Busbahnhof Egg

Alle Fundgegenstände können unter www.fundamt.gv.at abgerufen werden.

E-Mail: marktgemeinde@egg.at; Tel. 05512/2216-12

Hin und W-Egg – Sommerprogramm

Smart Key, dein 3D-Schlüsselanhänger, heute Freitag, 7. August

9 bis 12 Uhr, Treffpunkt: E-Werk Coworking, Gerbe 525
10 bis 14 Jahre. Kostenlos.

Mitzubringen: Wenn vorhanden Smartphone – nicht verpflichtend

Stoffkult und Taschenzauber, Montag, 10. August

9.30 bis 11.30 Uhr, Treffpunkt: Volksschule Egg
10 bis 14 Jahre. Kosten: 7,- EUR.

Mitzubringen: Material wird zur Verfügung gestellt, es können aber auch eigene Kleidungsstücke mitgebracht werden

Piccata Natura, Dienstag, 11. August

8.50 bis 16.30 Uhr, Treffpunkt: Busbahnhof Egg
7 bis 12 Jahre. Kosten: 20,- EUR

Mitzubringen: Taschenmesser, Schneidebrett
Nur bei trockener Witterung.

Sternennacht am Berg, Dienstag, 11. August

20 bis 24 Uhr, Treffpunkt: Bienenhaus Egg
10 bis 14 Jahre. Kosten: 5,- EUR

Mitzubringen: Fernglas und Stirnlampe mit Rotlicht, wenn vorhanden

Superkraft Atmung, Donnerstag, 13. August

9.30 bis 11.30 Uhr, Treffpunkt: Volksschule Egg
9 bis 11 Jahre. Kosten: 7,- EUR

Die Bogenbande, Donnerstag, 13.08.2026

14 bis 17 Uhr, Treffpunkt: Volksschule Großdorf
6 bis 10 Jahre. Kosten: 5,- EUR

Mitzubringen: Taschenmesser

Healfo ka jedar, Freitag, 14. August

9 bis 12 Uhr, Treffpunkt: Rettungsheim Egg
9 bis 14 Jahre. Kosten: 5,- EUR

Sommer am Platz, Konzert mit Quärgänger und Schtubobobo, Freitag, 14. August

Ab 19.30 Uhr, Treffpunkt: Gemeindeplatz
Eintritt frei, für Jung und Alt.

Tourismusverein – Platzkonzerte

Klang und Kulinarik. Zwei Dinge, die das Leben definitiv bereichern. Im Leben, aber auch bei unseren Platzkonzerten.

Auf viele gesellige Stunden.

- **Sonntag, 9. August, 19.30 Uhr:** Platzkonzert mit der Bauernkapelle Lingenau beim Gasthof Falken in Großdorf. Bei unsicherer Witterung im Lokal.

- **Donnerstag, 13. August, 19.30 Uhr:** Platzkonzert mit den Bloswäldern beim Schettereggerhof in Egg-Schetteregg. Nur bei guter Witterung.

Wir freuen uns. Vor allem auf euch.

Die GastgeberInnen, die Musikantinnen und Musikanten sowie der Tourismusverein

Verein Dorfkultur

Die Genussgeiger auf der Genussmeile

Sonntag, 23. August in der Vorsäßsiedlung Eggatsberg und Hammeratsberg in Egg ab 11 Uhr

Kostenloses Parken in Schetteregg oder mit dem Landbus anreisen. Anschließend ein halbstündiger Spaziergang zur gemütlichen Vorsäßsiedlung. Ein Pferdekutschenservice für „Fußmarode“ wird ebenfalls angeboten.

Um 11 Uhr Bergmesse mit Diakon Ludwig Zünd und einer Bläsergruppe. Nach der Bergmesse öffnet die Genussmeile. Es gibt verschiedene Verköstigungsstationen mit kalten und warmen Speisen und Getränken. In der Sennerei kann man den dort produzierten Käse probieren und auch kaufen. Es kann nur bar bezahlt werden. Einige Vorsäßhütten stehen zur Besichtigung offen.

Die Genussgeiger (13 Frauen und Männer) aus der Europäischen Kulturhauptstadt 2024 Bad Ischl werden unsere Gäste unterhalten. Es wird ein geselliger Nachmittag in einer wunderschönen Landschaft. Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt.

Karten: www.dorfkultur.at oder an den Tageskassen für 15,- EUR in bar. Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.

Vorarlberg 50plus Egg-Großdorf

Einladung zum Tagesausflug an den Christlessee im bayerischen Trettachtal bei Oberstdorf am Dienstag, 25. August

Abfahrt: Egg Busbahnhof mit Hagspiel Touristik: 7.40 Uhr
Rückreise: 16 Uhr ab Oberstdorf

Wir fahren über den Riedbergpass nach Oberstdorf. Von dort geht es weiter mit dem Wanderbus zum Christlessee, wo wir dann auch mittagessen. Inmitten des Trettachtals, auf einer Höhe von 916 m, liegt der blau bis grün gefärbte, wunderschöne und sagenumwobene Gebirgssee. Gemütliche Wanderung, trotzdem werden gutes Schuhwerk und Wanderstöcke empfohlen.

Kosten für Bus je nach Teilnehmeranzahl ca. 30,- bis 35,- EUR zuzüglich Kosten für Wanderbus.

Anmeldung bis 18. August: Waltraud, Tel. 0664/4519244

Nichtmitglieder sind ebenfalls willkommen.

Wir freuen uns auf einen schönen und gemütlichen Tag mit euch.

Alpenverein

Sonntag, 9. August um 11 Uhr: Alpenvereinssingfrühschoppen auf der Alpe Mitteldiedams/Schoppennau

Ausweichtermin ist der 16. August. Gäste sind herzlich willkommen.

Auf euren Kommen freuen wir uns.

Sonntag, 23. August: MTB-Tour Itonskopf-Achter mit Hans-Jürgen Moosbrugger

Dalaas – Sonnenkopf – Kristberg – Rellseck – Alplegi – Kristberg – Dalaas. Tagestour mit ca. 2.000 Hm und 51 km. Keine E-Bike-Tour!

Anmeldung bis 16. August: Hans-Jürgen, Tel. 0676/5079135

Samstag, 29. und Sonntag, 30. August: Kalkkögel, Lustige-Bergler-Steig mit Marika Feurstein und Martin Meusburger

Info bei Anmeldung.

Anmeldung bis 20. August: Marika, Tel. 0676/9177584

Infos: www.alpenverein.at/vorarlberg-bezirk-egg oder auf Instagram: @alpenverein_egg

Gottesdienstordnung**Samstag, 8. August – Hl. Dominikus**

17 Uhr Seelenrosenkranz in Egg

Sonntag, 9. August

8.30 Uhr Eucharistiefeier in Großdorf

10 Uhr Eucharistiefeier in Egg

Dienstag, 11. August – Hl. Klara von Assisi

7.45 Uhr Eucharistiefeier in Egg

Donnerstag, 13. August – Hl. Pontianus, Papst; Hl. Hippolyt

19.30 Uhr Eucharistiefeier in Großdorf

Samstag, 15. August – Mariä Aufnahme in den Himmel

9.30 Uhr Feiertagsgottesdienst der Pfarren Egg und Großdorf in Ittensberg, anschließend Agape (bei Schlechtwetter in der Pfarrkirche Großdorf)

17 Uhr Seelenrosenkranz in Egg

Sonntag, 16. August

8.30 Uhr Wort-Gottes Feier in Großdorf

10 Uhr Wort-Gottes Feier in Egg

Pfarren Egg und Großdorf, Pfarrhof 1: Bürozeiten: Freitag,

8.30 bis 11 Uhr. E-Mail: pfarrebuero.egg@aon.at oder Tel. 05512/2246, www.pfarre-egg.at, www.pfarre-grossdorf.at

**ANDELSBUCH**

www.andelsbuch.at

Rechtsberatung Dr. Ulrich Willi

Rechtsanwalt Dr. Ulrich Willi bietet eine kostenlose, bis zu 15-minütige anwaltliche Rechtsberatung für die Bürger/innen Andelsbuchs in seiner Kanzlei in Egg an (Impulszentrum).

Erbrecht, Familienrecht, Liegenschafts-, Vertrags- und Nachbarrecht sind Schwerpunktgebiete des Rechtsanwalts.

Voranmeldung bitte per Tel. 05512/20700 oder E-Mail: kanzlei@einfach-recht.com erbeten.

Die Nächstste Rechtsberatung findet am 13. August statt.

connexia Elternberatung

Die nächste Elternberatung findet am Mittwoch, 12. August von 9 bis 10.30 Uhr im Seminarraum im Vereinehaus statt. Keine Terminvereinbarung notwendig!

Kontakt: Gabriele Burigo, Tel. 0664/5308417, E-Mail: gabriele.burigo@connexia.at, www.eltern.care.

Gemeinsamer Mittagstisch

Wir laden euch alle ganz herzlich zum gemeinsamen Mittagessen ein: Begegnungen, Geselligkeit, Gaumenfreude
Am kommenden Donnerstag, 13. August treffen wir uns um 11.30 Uhr im Gasthof Falken in Großdorf.

Bitte um Anmeldung bis Dienstagabend bei Helma Düringer unter der Tel. 0664/9433350.

Wir bieten euch einen gratis Fahrdienst an.

Auf euer Kommen freuen wir uns.

Das Team vom Roten Kreuz

Werkraum Bregenzerwald**Nur noch bis Samstag, 29. August****Ausstellung: unplugged – die kraft der holzverbindungen**

Öffentliche Führung, Jeden Mittwoch, 11 Uhr und Donnerstag, 16 Uhr

Keine Anmeldung erforderlich.

3. bis 11. Oktober: Handwerk+Form 2026**Festival, Wettbewerb, Plattform**

Im Oktober geht der internationale Gestaltungswettbewerb in die 10. Auflage! Zum Jubiläum erwartet euch erstmals ein umfangreiches, 9-tägiges Festival.

Tickets und Programm: www.werkraum.at/handwerk-form

Weitere Infos zum Programm: www.werkraum.at/zur-zeit

O&S Bau FC Andelsbuch**Vorschau:****Sonntag, 9. August**

17 Uhr O&S Bau FC Andelsbuch – Admira Dornbirn

Gottesdienstordnung**Freitag, 7. August**

8 Uhr hl. Messe zum Herz-Jesu Freitag in der Pfarrkirche

Samstag, 8. August

15 Uhr Hochzeit in der Pfarrkirche von Franz Michael und Dasa Kohler (Meisten)

19.30 Uhr Vorabendmesse in der Pfarrkirche

Sonntag, 9. August

8.30 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche, das Opfergeld von diesem Sonntag wird an die Caritas Hungerhilfe gespendet

Mittwoch, 12. August

19.30 Uhr Abendmesse in der Kapelle Hl. Antonius, Wirth

Donnerstag, 13. August

8 Uhr Rosenkranz in der Pfarrkirche

Freitag, 14. August

8 Uhr hl. Messe in der Pfarrkirche

Samstag, 15. August

8.30 Uhr Festgottesdienst mit Kräuterweihe in der Pfarrkirche

Sonntag, 16. August

8.30 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

14 Uhr Taufe von Lio, dem Sohn von Daniel Metzler und Nicole Holzner (Feld)

Das Pfarrbüro ist während der Sommerferien immer am Freitag von 9 bis 11 Uhr geöffnet.Die Texte vom Sonntag können auf unserer Homepage www.pfarre-andelsbuch.at nachgelesen werden.*Euer Pfarrer*

SCHWARZENBERG

www.gemeinde-schwarzenberg.at

Heckenschnitt – Anrainerpflicht

Damit Gehsteige, Radwege und Fahrbahnen sicher benutzt werden können, müssen diese in ihrer gesamten Breite frei von überhängendem Bewuchs aus Privatgrundstücken sein. Hecken und Sträucher sind bis an die Grundstücksgrenze zurückzuschneiden (StVO §91).

Für sämtliche Unfälle, die sich aufgrund eines mangelnden Pflanzenrückschnitts ereignen, haftet die Liegenschaftseigentümerin bzw. der Liegenschaftseigentümer.

Geschnitten werden muss Grünbewuchs oder Geäst, das auf den Gehsteig, den Radweg oder in den Straßenraum ragt. Schnittgrenze ist die Grundstücksgrenze. Durch Laub oder Blattwerk darf die Sicht auf den Straßenverlauf, etwa im Kurvenbereich, nicht beeinträchtigt werden. Überdies müssen Verkehrszeichen, Ampeln und die Straßenbeleuchtung freigehalten werden.

Achten Sie gegebenenfalls bei Hecken-Neupflanzungen auf genügend Abstand zum Straßenraum. Schneiden Sie Bäume, Sträucher und Hecken rechtzeitig zurück.

Der Bürgermeister

Gelber Sack

Die Säcke sind bis spätestens Montag, 10. August bis 7.30 Uhr an den üblichen Sammelplätzen abzustellen.

Altpapier

Am Donnerstag, 13. August in der Zeit von 7 bis 17 Uhr wird beim Bauhof ein Container aufgestellt, in den das Papier eingeworfen werden kann.

Das Papier darf ausschließlich und nur zu den festgesetzten Zeiten in den Container geworfen und keinesfalls daneben abgestellt werden.

Richtige Entsorgung von Altpapier

Es dürfen nur zerlegte oder zerschnittene Kartons in den Container eingeworfen werden. Keine vollen Kartons.

Biomüll

Die vollen Biosäcke (die richtigen Sammelsäcke sind im Gemeindeamt erhältlich) können am Donnerstag, 13. Au-

gust in der Zeit von 7.30 bis 19 Uhr beim Bauhof Schwarzenberg abgegeben werden.

In letzter Zeit werden sehr viele Biomüllsäcke beim Container im Bauhof eingeworfen, die nicht zulässig sind. Wir weisen darauf hin, dass Biomüll nur in den dafür vorgesehenen Säcken, die im Gemeindeamt erhältlich sind, abgegeben werden darf.

Re-Use

Ab sofort ermöglicht eine neue Sammelmethode die Wiederverwendung von gut erhaltenen Gegenständen.

Im Gemeindeamt werden kostenlos Re-Use-Boxen und Re-Use-Taschen zur Vorsammlung angeboten. Diese können einfach mitgenommen werden.

Gesammelt wird alles, was in die Boxen und Taschen passt, gut erhalten und funktionstüchtig ist und keine Gefahr in sich trägt (z. B. keine Geräte mit Akkus).

Was kann abgegeben werden:

- Deko, Kochutensilien, Haushaltsgeräte, Büromaterialien
- Geschirr aller Art
- Werkzeug
- Bücher
- Spielzeug
- und vor allem Elektrogeräte

Wir nehmen die gefüllten Boxen und Taschen gerne kostenlos bei der Problemstoffsammlung entgegen und geben sie an soziale Projekte in Vorarlberg weiter.

Infos: www.umweltv.at

Gemeindeärztin

Unsere Ordination bleibt wegen Urlaub noch bis einschließlich Donnerstag, 20. August geschlossen.

Ab Freitag, 21. August, sind wir wieder für Sie da.

Für medizinische Auskünfte wählen sie die Tel. 1450 und im Notfall die Tel. 144.

Bitte beachten Sie, dass während unserer Abwesenheit keine E-Mails bearbeitet und weitergeleitet werden.

Rechtsberatung

Am Mittwoch, 12. August findet wieder eine kostenlose Rechtsberatung, für die Dauer von längstens 15 Minuten, mit Rechtsanwalt Dr. Ulrich Willi in seiner Rechtsanwaltskanzlei in Egg (im Impulszentrum) statt.

Wir bitten um Voranmeldung bei Rechtsanwalt Dr. Willi per E-Mail: kanzlei@einfach-recht.com oder unter der Tel. 05512/20700.

MoHi – Mittagstisch

Im Café Alpaka treffen wir einander am 13. August zu unserem nächsten Mittagstisch.

Sandra sorgt immer wieder für ein gutes Menü und wir genießen es.

Das Team

Gottesdienstordnung

Samstag, 8. August

19.30 Uhr Vorabendmesse in Andelsbuch

Sonntag, 9. August

10 Uhr Sonntagsmesse mit Caritasopfer für die Hungernden

19.30 Uhr Messfeier in der Bödelekapelle

Dienstag, 11. August

19 Uhr Rosenkranz

19.30 Uhr Abendmesse

Donnerstag, 13. August

8.30 Uhr Rosenkranz im Bürgerheim

9 Uhr Messfeier im Bürgerheim

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

10 Uhr Festgottesdienst mit Kräuterweihe und anschließender Agape (nur bei guter Witterung), nach dem Gottesdienst werden die geweihten Blumen- und Kräutersträuße angeboten

19.30 Uhr Messfeier in der Bödelekapelle

Sonntag, 16. August

10 Uhr Sonntagsmesse

19.30 Uhr Messfeier in der Bödelekapelle

Pfarrbüro – Sommeröffnungszeiten:

Das Pfarrbüro hat in den Sommerferien am Donnerstag von 9 bis 11 Uhr geöffnet.

Bis 16. August ist das Pfarrbüro nicht besetzt.

In dringenden Angelegenheiten sind wir erreichbar:

Pfarrer Cristian Anghel, Tel. 0699/17059617

Pfarrsekretärin, Tel. 0676/832408151

E-Mail: pfarramt@pfarre-schwarzenberg.at

Informationen: www.pfarre-schwarzenberg.at

HINTERWALD

Reuthe | Bezau | Bizau | Mellau | Schnepfau |
Au | Damüls | Schoppernau | Schröcken | Warth

Obst- und Gartenbauverein Kanisfluh

Sommer im Glas – Selbstgemacht schmeckt's am Besten!

10. August von 18.30 bis 21.30 Uhr, Schulküche MS in Au
Marianne Scheidbach zeigt, wie die Aromen des Sommers mit Essig, Salz und Zucker haltbar gemacht werden. Gemeinsam bereiten wir Suppengewürz, Chutney sowie eingelegtes Gemüse und Beeren zu und genießen verschiedenen Kostproben. Inklusive Material, Infos und Rezepte zum Nachmachen.

Kosten: 22,- EUR oder 32,- EUR für Nichtglieder

Mitzubringen: Schneidbrett und Messer

Anmeldung bei Michaela unter Tel. 0664/3836282.

Alte Ausgaben
online
nachlesen:

www.gb-bregenz.at



WITUS

Reuthe | Bezau | Bizau |
Mellau | Schnepfau

Postpartnerstelle – Öffnungszeiten

Während des gesamten August bleibt die Postpartnerstelle in Bezau am Mittwoch- und Freitagnachmittag geschlossen.

Neue Öffnungszeiten im August: Montag bis Freitag von 9 bis 13 Uhr.

Witus informiert

witus Wochenmarkt: Unsere Marktteilnehmer erwarten dich jeden Freitag von 9 bis 12 Uhr am Bezauer Dorfplatz. Angeboten werden Brot und Gebäck, frisches Gemüse, frischer Fisch, Blumen, regionales Obst, landwirtschaftliche Produkte und Bsundrigrs sowie Kaffee, Regionales und ein Überraschungsstand ... und der Freitag wird zum Freutag!

Bezau Tourismus

Schnäppchentage Bezau – Auf die Schnäppchen, fertig, los.

13. August, 10 bis 18 Uhr und 14. August, 10 bis 18 Uhr

An diesen beiden Tagen erwarten euch bei vielen Händler:innen besonders attraktive Preisaktionen und starke Rabatte. Unter dem Motto „Alles muss raus!“ finden Schnäppchenjäger:innen garantiert ihr persönliches Highlight – schnell sein lohnt sich!

Gratis An-/Abreise mit Bus/Bahn unter vmobil.at.

Bezau Beatz von 6. bis 9. August

Während des Festivals bieten wir zwei tolle Workshops an: Tanzworkshop Hear and Now mit Evi Filippou und Naïma Mazic Gesangsworkshop mit Luisa Muhr.

Alle Infos zum Programm, Workshop und Ticketing findet ihr unter www.bezaubeatz.at.

Kirchenführung mit spirituellen Impulsen am 13. August um 10 Uhr, Treffpunkt: beim Hauptportal der Pfarrkirche St. Jodok

Die Pfarrkirche St. Jodok hat eine interessante Entstehungsgeschichte. Zum ältesten noch vorhandenen Inventar der Kirche zählt das Sakramentshäuschen von Esaias Gruber im Jahr 1597. Die Seitenaltäre stammen wie der Hauptaltar aus dem 17. Jahrhundert, der Figurenschmuck entstand in der Zeit des Neubaus. Mit seiner strukturierten Außenfassade und dem markanten Kirchturm bildet unsere Kirche ein beliebtes Fotomotiv. Wer könnte besser aus der Geschichte und dem Leben der Pfarrgemeinde Bezau erzählen also unser Pfarrer Armin Fleisch? Dauer: ca. 30 Minuten, keine Anmeldung erforderlich!

Mellau Tourismus

Kinderklettern und Schluchtenquerung mit Andreas am 10. August um 13 Uhr

Treffpunkt Gutwetter: 13 Uhr an der Talstation der Mellaubahn und anschließender Auffahrt mit der Mellaubahn

(bitte wenn vorhanden Bregenzerwald Saison-Card oder Bregenzerwald Gäste-Card mitbringen!)

Treffpunkt Schlechtwetter beim Gemeindeamt Mellau, Platz 412 – Klettern dann in der Bergrettungshalle Gemeinsam mit Bergführer Andreas geht's für kleine Entdecker mit der Mellaubahn hinauf zur Roßstelle. Nach einer kurzen Wanderung taucht sie plötzlich auf – die Kletterwand. Und wer denkt, das war's schon, liegt falsch: Bei der spannenden Schluchtenquerung wird Mut bewiesen und Teamgeist gestärkt. Ein Nachmittag voller Abenteuer, Bewegung und Naturerlebnis. Für Kinder ab 5 Jahren.

Kosten: 5,- EUR pro Kind inklusive Leihmaterial, zzgl. Kosten Bergbahnen (Bregenzerwald Saison-Card und Bregenzerwald Gäste-Card gültig!)

Anmeldung: bitte bis Montag, 10 Uhr bei Mellau Tourismus, Tel. 05518/2203

Silent Cinema Mellau am 13. August um 19.30 Uhr

Das Eventkino bringt Filmgenuss unter freiem Himmel auf den Mellauer Dorfplatz. Über Funkkopfhörer kann jede Person die Lautstärke individuell einstellen und den Film mehrsprachig erleben. Es wird der Film „The Fall Guy“ gezeigt. Karten sind auf silentcinema.at erhältlich.

Bizau Tourismus

Kneipp-Aktiv-Club Bezau/Bizau/Reuthe

Kräuterwanderung mit Infos zur Kneipp Lehre am Dienstag, 11. August, Treffpunkt 10 Uhr Dorfplatz Bizau

Was ist „Kneippen“? Wasser, Bewegung, Heilkräuter, Ernährung, Lebensfreude! Bei einer leichten Wanderung mit Heidi Meusburger durch Bizau erfährst du wie man die Gesundheit selbst nach Pfarrer Kneipp stärken kann, mit heilsamen und essbaren Wildkräutern! Dem Wetter entsprechender Kleidung (Sonnen-, Insekten-, Regenschutz) und etwas zum Trinken mitnehmen. Dauer: ca. 2 Stunden

Kosten: 15,- EUR, Mitglieder 10,- EUR

Anmeldung: bis 10. August, 16 Uhr per WhatsApp/SMS, Tel. 0664/9455694 oder E-Mail: heidimeusburger@gmx.at

REUTHE/BEZAU

Vorarlberg 50plus

Bike und Hike auf den Hirschberg am Donnerstag, 13. August. Wir treffen uns um 9 Uhr beim Bahnhof Bezau vis-à-vis Blumelei.

Wir fahren mit dem E-Bike über die Schnepfegg auf den Hirschbersattel. Diese Strecke hat ca. 950 hm. Von dort geht es weiter auf den Gipfel des Hirschbergs, den wir mit einem gemütlichen Fußmarsch in etwa 40 Minuten erreichen werden. Nur bei guter Witterung.

Bei Fragen bitte Karlheinz kontaktieren, Tel. 0664/75104062.

Wir möchten wieder einmal darauf hinweisen, dass bei den Ausfahrten keine Haftung besteht. Jeder Teilnehmer fährt auf eigene Gefahr.

Familienverband – Sommerprogramm

Rad-Ritter-Spiele am Mittwoch, 12. August, 9 bis 11 Uhr, Treffpunkt beim Sportplatz Greben, Bezau (hinter der Mittelschule), 6 bis 12 Jahre

Beim Rad-Ritter-Spiele-Aktionstag warten coole Stationen auf dich: Slalom fahren, über Wippen rollen, bremsen wie ein Profi und ganz langsam beim Schneckenrennen siegen. Auch dein Helm wird gecheckt – mach mit und hab jede Menge Spaß auf zwei Rädern.

Voraussetzung: verkehrssicheres Fahrrad und Helm
Programmleitung: Lutz Schmelzinger, Aktivzentrum Bregenzerwald. Anmeldung: www.waelderkinder.com/portal



REUTHE

www.reuthe.at

Restmüll

Donnerstag, 13. August

Gottesdienstordnung

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

Caritas-Sammlung gegen Hunger in der Welt

9.45 Uhr Sonntagsmesse für die Pfarrgemeinde

Donnerstag, 13. August

17 Uhr hl. Messe zum Hl. Antonius als Dank

Samstag, 15. August – Mariä Aufnahme in den Himmel

9.45 Uhr Festmesse für † Herbert Frick, Jahresmesse und Kräuterweihe als Dank für die Schöpfung und als Bitte um Schutz und Gesundheit für Mensch und Tier, musikalische Gestaltung durch ein Bläserquartett

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

9.45 Uhr Sonntagsmesse für † Leopold Fetz; Leo und Leopoldine Fetz; Andreas Fetz; Margarethe Schwarzmann und Gerhard und Elisabeth Fetz



BEZAU

www.bezau.at

Geburtstagsjubilare im August

8.	Mijodrag Micic, Mittlere 779	73 Jahre
12.	Luzia Katharina Metzler, Kriechere 64	72 Jahre
18.	Annette Mina Ensminger, Greben 594/Top 3	78 Jahre
24.	Theresia Maria Fröwis, Pelzrain 460/2	70 Jahre

Allen Jubilaren die besten Glückwünsche.

Der Bürgermeister

Mülltermine

Restmüll nächster Termin heute Freitag, 7. August

Gemeinde – Wohnungssuche

Zahlreiche Personen in unserer lebens- und liebenswerten Marktgemeinde sind derzeit auf der Suche nach einer neuen Unterkunft in unserem Dorf.

Um die Wohnungssuche zu erleichtern, sind wir auf dem Marktgemeindeamt Bezau sehr dankbar, wenn uns die Vermieterinnen und Vermieter freie Wohnungen bzw. freierwerbende Wohnungen melden würden. Vielen Dank im Voraus für Ihre Unterstützung!

Vorarlberg radelt

witus-Gemeinden radeln für den guten Zweck

Dieses Jahr möchten wir wieder möglichst viele zur Teilnahme am Fahrradwettbewerb „Vorarlberg radelt“ motivieren und spenden einen Cent pro gefahrenem Kilometer an das Lebenshilfe Wohnheim in Bezau.

Anmeldungen sind unter vorarlberg.radelt.at oder in der Bürgerservicestelle im Marktgemeindeamt möglich. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer vom letzten Jahr können sich mit demselben User einloggen und für den Fahrradwettbewerb anmelden.

Wir freuen uns auf viele sportliche Bezauerinnen und Bezauer.

Blutspendeaktion

Am Montag, 17. August findet im Bezeggsaal in Bezau von 18 bis 21 Uhr eine Blutspendeaktion statt.

Jeder Gesunde zwischen 18 und 70 Jahren (Erstspender nicht älter als 60 Jahre) und einem Körpergewicht von über 50 kg kann Blut spenden. Die letzte Blutspende sollte 2 Monate zurückliegen. Erstspender müssen einen amtlichen Lichtbildausweis vorweisen.

Wir freuen uns auf viele Blutspender!

Bürgermusik

Das war die 7. Auflage des Bezauer Musigfescht! Zeit, Danke zu sagen!

Ein herzliches Dankeschön an alle Festnachbarn für ihr Verständnis, an unsere Sponsoren sowie an die Feuerwehr und Polizei Bezau für ihre großartige Unterstützung. Danke an alle Bands, die für eine fantastische Stimmung gesorgt haben und unser Fest unvergesslich gemacht haben! Das größte Dankeschön gilt aber unseren Helferinnen und Helfern. Ohne euren unermüdlichen Einsatz wäre dieses Fest nicht möglich gewesen.

Wir freuen uns schon jetzt, wenn es wieder heißt: 8. Bezauer Musigfescht!

Chorgemeinschaft St. Jodok

Bezauer Orgelsommer: Sonntag, 9. August, 17.30 Uhr
Orgelkonzert in der Pfarrkirche Bezau mit Helmut Binder
 Helmut Binder war Professor für Orgel an der „Stella Vorarlberg Privathochschule für Musik“ in Feldkirch und

ist ein Meister der Improvisation. Neben Werken von Komponisten der deutschen und französischen Romantik wird er zum Abschluss seines Konzertes über Bregenzerwälder Melodien improvisieren.

Eintritt: 14,- EUR; freier Eintritt für Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre

Nach dem Konzert laden wir zu einem kleinen Umtrunk vor dem Lernhaus.

Zur Vormerkung: Sonntag, 20. September, 17.30 Uhr, Matthias Giesen aus St. Florian (Oberösterreich)

Im Kloster Bezau

Das Naturdenkmal Höhlenpark beim Klausenstein in Bezau – Ein Jahrtausendealter Felssturz: Freitag, 4. September, 19 Uhr, Seminarraum der Mittelschule

Vor rund 7.000 Jahren entstand durch einen gewaltigen Felssturz der Höhlenpark von Bezau. In diesem Vortrag gehen wir den Ursachen, dem Ablauf und der zeitlichen Einordnung dieser Felsbewegung nach. Anschließend tauchen wir anhand von Bildern in die Hohlräume unter den Felsblöcken ein und begegnen einem „Höhlenbewohner“. Zum Abschluss widmen wir uns der Frage: Welche Gefahren birgt dieser Felssturz heute noch? – Vortrag und Gespräch mit Dr. Uwe Girndt

Kosten: freiwillige Spenden zugunsten des Mobilen Hilfsdienstes Bezau-Reuthe

Anmeldung per E-Mail: programm@imklosterbezau.at oder WhatsApp/Tel. 0664/9227471

»KortX« Gehirnttraining: jeden Dienstag, 8. September bis 20. Oktober (7 Einheiten), 19.30 Uhr bis 20.30 Uhr, Seminarraum der Mittelschule

Das Motto: Use it, or lose it! – also benutz es, oder verlier es! – Unser Gehirn! Das Training aktiviert gezielt Nervenleitbahnen und hilft das Synapsennetz im Kopf auszubauen. Für alle, die im Kopf fit und körperlich agil bleiben wollen.

Leitung: Kathrin Geiger, Kosten: 68,- EUR

Mitzubringen: Trinkflasche, Turnschuhe (helle Sohle), Sportbekleidung

Anmeldung per E-Mail: programm@imklosterbezau.at oder WhatsApp/Tel. 0664/9227471

Alle Kurse: www.imklosterbezau.at/kursprogramm

Gottesdienstordnung – Pfarrkirche

Samstag, 8. August

16 Uhr hl. Messe, Sozialzentrum

Sonntag, 9. August

8.45 Uhr Pfarrgottesdienst

17.30 Uhr Orgelkonzert mit Helmut Binder aus Bregenz

19.30 Uhr Sonntagabendmesse

Mittwoch, 12. August

9 Uhr Werktagmesse, mit Gebet für Menschen in besonderen Situationen

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

8.45 Uhr Feiertagsgottesdienst mit Kräuterweihe

11.30 Uhr Feiertagsgottesdienst auf der Alpe Wildmoos zur 40-jährigen Kapelleneinweihung

16 Uhr hl. Messe, Sozialzentrum

Sonntag, 16. August

- 8.45 Uhr Pfarrgottesdienst, Jahresgedenken für † Josef Dietrich
 14 Uhr Tauffeier für Laura Schwärzler (Egg)
 19.30 Uhr Sonntagabendmesse

Gottesdienstordnung – Klosterkirche**Samstag, 8. August**

- 18 Uhr Vorabendmesse, anschließend Rosenkranzgebet

Sonntag, 9. August

- 7.30 Uhr Sonntagsmesse

Montag, 10. August

- 7 Uhr hl. Messe, anschließend Rosenkranzgebet für die Familien

Dienstag, 11. August – Hl. Klara von Assisi

- 7 Uhr hl. Messe, anschließend Andacht zum hl. Antonius und Rosenkranzgebet für den Frieden

Mittwoch, 12. August

- 19 Uhr Aussetzung des Allerheiligsten Sakramentes und Rosenkranzgebet

- 19.30 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 13. August – Fatimatag

- 19 Uhr Aussetzung des Allerheiligsten Sakramentes und Stille Anbetung und Beichtgelegenheit

- 19.30 Uhr Rosenkranzgebet

- 20 Uhr Fatimamesse mit Krankensegnung

Freitag, 14. August

- 18 Uhr Vorabendmesse, anschließend Rosenkranzgebet

Samstag, 15. August – Mariä Aufnahme in den Himmel

- 7.30 Uhr Festmesse mit Kräuterweihe als Dank für die Schöpfung und als Bitte um Schutz und Gesundheit für Mensch und Tier

Sonntag, 16. August

- 7.30 Uhr Sonntagsmesse

- 11 Uhr hl. Messe in spanischer Sprache – La santa Misa en español

Beichtgelegenheit in der Klosterkirche in Bezau:

Montag bis Freitag von 16 bis 18 Uhr – Beichtglocke!



BIZAU

www.bizau.at

Gemeinde – Respektvoller Umgang

Unsere beliebten Wort-Orte, die öffentlichen Bücherkästen für Kinder, die in Zusammenarbeit mit dem Werkraum Bregenzerwald gefertigt und mit Büchern aus der Schulbibliothek der Volksschule Bizau bestückt wurden – sind ein wertvolles Angebot für unsere jüngsten Leser*innen. Umso bedauerlicher ist es, dass kürzlich erneut versucht wurde, einen dieser Bücherkästen mutwillig zu beschädigen bzw. anzuzünden. Dabei handelt es sich keineswegs um ein Kavaliärsdelikt, sondern um die vorsätzliche Beschädigung öffentlichen Eigentums. Ein solches Verhalten ist nicht akzeptabel und wird polizeilich geahndet!

Leider muss außerdem vermehrt festgestellt werden, dass die sorgfältig ausgewählten Kinderbücher aus den Wort-Orten entnommen und durch alte, nicht altersgerechte Bücher ersetzt werden. Auch dabei handelt es sich um Diebstahl bzw. eine missbräuchliche Nutzung dieses öffentlichen Angebots. Die Bücherkästen sollen auch zukünftig Kindern Freude am Lesen vermitteln!

Ein weiteres Anliegen betrifft die Sauberkeit in unserer Gemeinde. Leider wird in letzter Zeit wieder häufiger Hundekot auf Gehwegen und Grünflächen zurückgelassen. Wir ersuchen alle Hundehalter*innen, die Hinterlassenschaften ihrer Tiere mit den bereitgestellten Säcken aufzusammeln und in den dafür vorgesehenen Hundekotbehältern zu entsorgen.

Ein respektvoller Umgang mit öffentlichem Eigentum, mit gemeinsamen Einrichtungen und miteinander trägt wesentlich dazu bei, dass Bizau ein lebenswerter Ort für alle bleibt. Vielen Dank für eure Mithilfe und euer Verantwortungsbewusstsein!

connexia Elternberatung

Die connexia Elternberatung steht Eltern mit fachlichem Wissen und großer Erfahrung zur Seite und bietet Stärkung und Hilfe für eine fürsorgliche Pflege und optimale Entwicklung ihrer Kinder an. Wir begleiten und beraten Eltern von Babys und Kleinkindern bis zum vierten Lebensjahr rund um Themen wie Stillen, Ernährung, Entwicklung, Erziehung und Pflege.

Die Elternberatungsstelle in Bizau, Gemeindeamt Untergeschoß, ist jeden zweiten Mittwoch im Monat von 14 bis 15.30 Uhr, geöffnet. Nächster Termin: 12. August

Bei Bedarf bieten wir Terminberatungen sowie Hausbesuche an.

Für Fragen stehe ich gerne zur Verfügung: Gabriele Burigo, Tel. 0664/5308417, Infos: www.eltern.care

Wälder kinder – Ferien und mehr

Freie Plätze gibt es im August noch bei folgenden Veranstaltungen:

- 12. August: Wir bauen ein Wildbienenparadies (OGV)
- 13. und 27. August: Kinderklettern (Bergrettung)
- 14. und 21. August: MindMoves mit Melanie Domig-Wöhr (Familienverband)
- 14. August: Aufstieg der Heldinnen* (SV)
- 21. August: Kirche mal anders (Kirchenchor St. Valentin)

Die Anmeldung erfolgt ausschließlich online über das Wälder kinder-Portal: www.unser-ferienprogramm.de/waelder kinder/programm.php. Dort können auch weitere Programmpunkte aus dem gesamten Bregenzerwald gebucht werden. Wir freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen und wünschen allen Kindern viel Freude bei den abwechslungsreichen Sommererlebnissen!

Josefsheim

Ganz herzlich bedanken wir uns bei der Trauerfamilie Erath sowie der Trauerfamilie Metzler für die großzügigen

Spenden anlässlich des Todes von Katharina Erath und Katharina Metzler.

Wir schätzen dies als Wertschätzung für unser tägliches Tun und werden diese zum Wohle unserer Bewohner:innen und Mitarbeiter:innen einsetzen.

Seniorenfrühstück – Fechtig-Hus

Am Dienstag, 11. August findet ab 8.30 Uhr das nächste Seniorenfrühstück statt.

Dazu möchten wir euch wieder ganz herzlich einladen und um die Anmeldung bei Christine unter der Tel. 0664/6575344 bitten. Wir holen euch auch gerne zu Hause ab. Wir freuen uns auf euch.

Das Team und die Bewohner

Gottesdienstordnung

Freitag, 7. August

9 Uhr Herz-Jesu-Messe

Samstag, 8. August

19.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 9. August

9.30 Uhr Sammelrosenkranz

10 Uhr Pfarrgottesdienst

Montag, 10. August

8.15 Uhr Rosenkranz für Familien

Dienstag, 11. August

19 Uhr Anbetung

19.30 Uhr Abendmesse

Mittwoch, 12. August

8.15 Uhr Rosenkranz für den Frieden

16.30 Uhr h. Messe, Josefsheim

Freitag, 14. August

19.30 Uhr Vorabendmesse zum Feiertag

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

9.30 Uhr Sammelrosenkranz

10 Uhr Feiertagsmesse mit Kräuterweihe

Sonntag, 16. August

9.30 Uhr Sammelrosenkranz

10 Uhr Pfarrgottesdienst



MELLAU

www.mellau.at

Abfall

Restmüll: Freitag, 14. August

Gemeindeamt/Bürgerservice

Aufgrund der Urlaubszeit bleibt das Gemeindeamt/Bürgerservice vom 10. bis 23. August nachmittags geschlossen.

Öffnungszeiten 10. bis 23. August: Montag bis Freitag, 8 bis 12 Uhr

Verkehrsbehinderungen Achsiedlung

Verbreiterung Hirschlittenbrücke und Zufahrt Bergbahnen

Liebe Bürgerinnen und Bürger, im Zuge der anstehenden Bauarbeiten in der Achsiedlung zur Verbreiterung der Hirschlittenbrücke und der Zufahrt zu den Bergbahnen Mellau, kommt es ab Montag, 3. August zu Änderungen in der Verkehrsführung und zur Umleitung des öffentlichen Verkehrs. Die Bauarbeiten werden voraussichtlich bis Anfang Dezember dauern, um für den Skiverkehr vorbereitet zu sein.

Was ändert sich?

Sperre der Hirschlittenbrücke

Die Hirschlittenbrücke ist während der Bauarbeiten nur mehr einspurig befahrbar. Die Durchfahrt ist ausschließlich für direkte Anrainer:innen und den öffentlichen Verkehr (ÖPNV) möglich.

Sperre im Bereich Achsiedlung

Der Baustellenbereich wird vom Hotel Engel bis zum A1-Wählamt (Achsiedlung 408) für den allgemeinen Verkehr gesperrt. Die Zufahrt für Anrainer:innen im Baustellenbereich ist mit Einschränkungen möglich.

Umleitung und Bitte um vorsichtige Fahrweise

Damit der Verkehr möglichst sicher und reibungslos verläuft, wird die Umleitungsstrecke entsprechend beschildert. Auch bitten wir, die Geschwindigkeit im Dorf den Umständen anzupassen, da mit mehr Begegnungsverkehr gerechnet werden muss. Die generelle Höchstgeschwindigkeit von Tempo 40 ist jedenfalls einzuhalten!

Uns ist bewusst, dass die Bauarbeiten und die damit verbundenen Verkehrsmaßnahmen einige Einschränkungen und Behinderungen mit sich bringen. Wir bemühen uns, die Baustelle so effizient wie möglich abzuwickeln und bitten um Verständnis! Außerdem bedanken wir uns schon jetzt für die Mithilfe!

Easso und Reaso

Das nächste „Easso und Reaso“ findet am Donnerstag, 13. August um 11.30 Uhr im Hotel Engel statt.

Bitte um Anmeldung bis spätestens Mittwochabend unter Tel. 05518/2246. Wer von zu Hause abgeholt werden möchte, kann sich am Donnerstagmorgen bis 10 Uhr bei Christa Kohler unter Tel. 0650/3037513 melden.

Wir freuen uns außerdem Johannes Gasser als Gast begrüßen zu dürfen.

Freiwillige Feuerwehr – Fahrzeugweihe

Die Feuerwehr Mellau lädt zur feierlichen Einweihung des neuen Mannschaftstransportfahrzeugs auf den Dorfplatz am Samstag, 15. August ein.

Programm:

Ab 18 Uhr Bewirtung

19.30 Uhr Fahrzeugweihe des MTF Mellau

20.30 Uhr Dämmerchoppen mit den Black Diamonds
Mit Live-Musik, Barbetrieb und Weinlaube ist für beste Stimmung gesorgt. Bei Schlechtwetter findet die Veranstaltung im Dorfsaal Mellau statt.

Wir freuen uns sehr auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher!

Schwimmbad – Spiel und Spaß

Heute am 7. August lädt die Gemeinde Mellau in Kooperation mit der Raiffeisenbank Bezau-Mellau-Bizau ab 17 Uhr zu Spiel und Spaß im Mellauer Schwimmbad ein. Es erwartet euch ein Abend für Klein und Groß mit musikalischer Unterhaltung der Fidelen Mellentaler. Das Freibad hat an diesem Abend bis um 22 Uhr geöffnet. Für Essen und Getränke ist gesorgt. Achtung, nur bei guter Witterung! Wir freuen uns auf viele Besucher:innen!

Gottesdienstordnung

Samstag, 8. August

19.30 Uhr Vorabendmesse in Mellau

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

9.45 Uhr hl. Messe

Montag, 10. August

8.30 Uhr Rosenkranz

9 Uhr hl. Messe

Dienstag, 11. August

13.30 Uhr Rosenkranz für den Frieden in der Welt und für unsere Familien

Mittwoch, 12. August

19 Uhr Rosenkranz

19.30 Uhr hl. Messe

Freitag, 14. August

7.30 Uhr Rosenkranz

8 Uhr hl. Messe

Samstag, 15. August – Mariä Aufnahme in den Himmel

9.45 Uhr Festgottesdienst mit Blumen- und Kräuterweihe

19 Uhr Italienische Messe

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

9.45 Uhr hl. Messe mit erstem Jahresgedächtnis für Christian Zünd und Gustav Dörner



SCHNEPFAU

www.schnepfau.at

Gemeindeamt – Sommerurlaub

Das Gemeindeamt bleibt von Montag, 10. bis einschließlich Freitag, 14. August, aufgrund des Sommerurlaubs geschlossen.

Ab Montag, 17. August sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für euch da. Unaufschiebbare Passanträge können während dieser Zeit direkt bei der Bezirkshauptmannschaft Bregenz eingebracht werden.

Wir danken für euer Verständnis.

Altpapier

Altpapiersammlung am Mittwoch, 12. August beim Bauhof
Die Bürger*innen werden gebeten, das Altpapier am Sammeltag in der Zeit von 18.30 bis 19.30 Uhr zum Bauhof zu bringen. Dort wird es von den Mitgliedern der freiwilligen Feuerwehr entgegengenommen.

Senioren – Mittagstisch

Der nächste Mittagstisch findet am Mittwoch, 12. August um 12 Uhr im Berghaus Kanisfluh statt.

Die Kosten für das Essen und die Getränke sind von den Teilnehmer:innen selbst zu tragen.

Schnepfauer Kilbe – Vorankündigung

Die Schnepfauer Vereine und die Gemeinde freuen sich auf euren Besuch bei der Kilbe am Sonntag, 20. September.

Gemeinde – Seniorenausflug

Die Gemeinde Schnepfau lädt alle Seniorinnen und Senioren herzlich zum diesjährigen Seniorenausflug ein. Ziel ist die historische Stadt Landsberg am Lech sowie die Allgäu-Metropole Kempten. Das abwechslungsreiche Programm bietet Kultur, Geselligkeit und ausreichend Zeit zum Genießen.

Dienstag, 25. August

Abfahrt: 7 Uhr Schnepfau

7.03 Uhr Hirschau Brunnen

7.05 Uhr Hirschau Taube

7.07 Uhr Hirschau Tankstelle

Programm

- Fahrt über Bregenz und Memmingen nach Landsberg am Lech
- Stadtführung in Landsberg am Lech um 10 Uhr
- Gemeinsames Mittagessen
- Weiterfahrt nach Kempten
- Aufenthalt zur freien Verfügung in der attraktiven Einkaufs- und Altstadt
- Heimfahrt über den Vorderwald nach Schnepfau
- Ankunft am frühen Abend

Landsberg am Lech begeistert mit seiner malerischen Altstadt, den farbenfrohen historischen Häusern und der einzigartigen Lage am Lech. Anschließend bietet Kempten Gelegenheit zum Bummeln, Einkaufen und Verweilen in der schönen Innenstadt.

Die Kosten für Bus, Führung und Mittagessen übernimmt die Gemeinde.

Anmeldungen sind bis spätestens 23. August beim Obmann Kaspar Hutle unter der Tel. 0680/2474954 möglich.

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmerinnen und Teilnehmer und einen geselligen Ausflugs-Tag.

Gottesdienstordnung

Samstag, 8. August

14 Uhr Tauffeier auf der Alpe Weißenbach für Pius Ennemoser aus Buch und Theresia Karopka aus Mellau mit Pfarrer Dumea

19.30 Uhr Vorabendmesse in Mellau

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr hl. Messe

Montag, 10. August

18 Uhr Friedensrosenkranz

Dienstag, 11. August

8.15 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 12. August

18 Uhr Rosenkranz um geistliche Berufungen

Samstag, 15. August – Aufnahme Mariä in den Himmel

8.30 Uhr Festgottesdienst mit Blumen- und Kräuterweihe

19 Uhr Italienische Messe in Mellau

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr hl. Messe

**Au**www.gemeinde-au.at**Gemeinde – schnell und aktuell****Wocheninfos für unsere Bürger in Kurzform:**

- **Mülltermine:**
Restmüll Sonnseite: Dienstag, 11. August
- **Bädertag – Familienpass-Tarif am Samstag, 15. August**
Mit dem Vorarlberger Familienpass erhalten alle auf dem Familienpass eingetragenen Kinder einmalig kostenlosen Eintritt in Vorarlbergs Freibädern. Das Angebot gilt in Begleitung von Erwachsenen.

Gemeinde – Klimaticket**Die Gemeinde unterstützt die umweltfreundliche Mobilität ihrer Studierenden, die außerhalb von Vorarlberg eine mehrsemestrigte Bildungseinrichtung besuchen.**

Ziel der Unterstützung ist es, die Verbindung der Studierenden zur Region zu erleichtern und aufrechtzuerhalten. Alle weiteren Infos sowie das Online-Formular findest du auf www.gemeinde-au.at/Bürgerservice/Förderungen.

Gemeinde Bättl

Die Gemeinde Bättl ist nun beendet und die Gemeinde Au konnte in der Kategorie „Region Bregenzerwald“ den 6. Platz erzielen. Was für ein toller Einsatz – danke an alle Bürgerinnen und Bürger, die fleißig Bewegungsminuten gesammelt haben und somit geholfen haben, unsere Gemeinde nach vorne zu bringen.

connexia Elternberatung**Gute Antworten rund um euer Baby**

Mit der Geburt eures Kindes beginnt ein neues Abenteuer. Unsere erfahrenen Hebammen und diplomierten Pflegefachkräfte stehen mit fachlichem Wissen und einem großen Erfahrungsschatz allen Eltern mit Kindern im Alter von 0 bis 4 Jahren kostenlos zur Seite. Wir begleiten und beraten euch rund um die Themen Ernährung, Entwicklung, Erziehung und Pflege in den ersten 4 Lebensjahren eures Kindes. Ihr habt die Möglichkeit, mit uns eure Fragen zu besprechen, euer Kind wiegen und messen zu lassen und andere Eltern mit Babys zu treffen.

Die Elternberatungsstelle in Au befindet sich im Haus St. Josef, Jaghausen 6 und ist jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat von 14 bis 15.30 Uhr geöffnet. Die nächste Beratung findet am 13. August statt.

Bei Bedarf bieten wir auch Terminberatungen sowie Hausbesuche an. Wir freuen uns darauf, euch und eure Kinder kennenlernen zu dürfen.

Kontakt: Gabriele Burigo, Tel. 0664/5308417, E-Mail: gabriele.burigo@connexia.at, www.eltern.care

Dr. Franz Anton Ganthaler**Unsere Ordination bleibt vom 10 bis 28. August wegen Urlaub geschlossen.**

Die Vertretung erfolgt dankenswerterweise durch die Ärzte des hinteren Bregenzerwaldes.

Bei Notfällen wenden Sie sich bitte umgehend an die Tel. 144. Eine medizinische Auskunft oder den Kontakt zum diensthabenden Arzt erhalten Sie unter der Tel. 1450.

Die Dienstwiederaufnahme erfolgt am Montag, 31. August um 7.30 Uhr.

Barockbaumeister Museum**„Adel verpflichtet“**

Anlässlich des 300. Todestages von Franz Beer von Bleichen sind im Barockbaumeister Museum Au besondere Exponate zu sehen: der originale Adelsbrief Kaiser Karls VI. sowie das Originalporträt von Franz Beer und seiner Tochter.

7. August, 19 Uhr, Kirche Au-Rehmen: Vortrag mit Orgelmusik aus dem 19. Jahrhundert

Der Kunsthistoriker Jörg Paczkowski hält einen Vortrag unter dem Titel „In welchem Style wollt ihr bauen?“. Julia Rief spielt Orgelmusik aus dem 19. Jahrhundert.

Infos: www.barockbaumeister.at

Kameradschaftsbund**Ausflugsvorankündigung Herbstaussflug****Sonntag, 27. September und Montag, 28. September**

Jubiläumsausflug 100 Jahre Kameradschaftsbund Au. Die diesjährige Herbstreise führt uns an den Achensee. Nach einer Frühaufsteherfahrt mit Frühstückspause reisen wir nach Jenbach und fahren mit der historischen Dampfzahnradbahn an den Achensee. Zum Mittagessen sind wir in Pertisau mit einem anschließenden Besuch und Führung im nahegelegenen Tiroler Steinölwerk mit Vitalberg Erlebnismuseum. Nach einer stimmungsvollen Fahrt um den Achensee nach Achenkirch landen wir im originellen Landgasthof Hotel Fischerwirt zum gastlichen Hotelaufenthalt. Die Weiterreise am nächsten Tag führt uns über den Sylvensteinspeicher, über Lenggries und Bad Tölz nach Ettal. Abt Barnabas Bögl macht mit uns eine Kurzführung durch das Barockjuwel, die Basilika des Benediktinerklosters Ettal. Mittagessen in der berühmten Klosterklostergaststätte „König Ludwig der Bayer“. Anschließend Fahrt durch den Ammerwald, vorbei am Plansee und Reutte zurück durch das Tiroler Lechtal in den Bregenzerwald.

Musikalische Reisebegleitung: Die beiden „Bergziegen“ Reinelde und Mathilde. Reiseleitung: letztmalig Roland Moos
Eine schriftliche, persönliche Einladung und Anmeldung erfolgt in der Kalenderwoche 38.

Der Vereinsvorstand

Tennisclub

Die Vereinsmeisterschaft des TC Au geht in die entscheidende Phase. In diesem Jahr wird die Meisterschaft erstmals in einen A- und einen B-Bewerb aufgeteilt. Mit insgesamt über 30 Teilnehmerinnen und Teilnehmern gab es bereits zahlreiche spannende und hochklassige Matches. **Am Samstag, 8. August, findet das große Finalturnier auf der Tennisanlage des TC Au statt. Los geht es um 9.30 Uhr mit den Finalspielen der B-Meisterschaft um die Plätze 1 bis 4.**

Zur Mittagszeit ist für das leibliche Wohl mit Gegrilltem bestens gesorgt. Natürlich gibt es den ganzen Tag über auch Kaffee und Kuchen.

Ab 15 Uhr folgt das Damenfinale der A-Meisterschaft, anschließend gegen 16.30 Uhr das Herrenfinale.

Der TC Au lädt alle Tennisinteressierten herzlich ein, spannende Finals Spiele mitzuerleben und gemeinsam einen gemütlichen Tag auf der Tennisanlage zu verbringen. Bei Schlechtwetter findet die Veranstaltung am Sonntag, 9. August, zur selben Uhrzeit statt.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.

Gottesdienstordnung – Au und Rehmen

Freitag, 7. August

19.30 Uhr Friedensrosenkranz in Rehmen entfällt! Keine Herz-Jesu-Abendmesse!

Samstag, 8. August

19.30 Uhr Wortgottesdienst in Rehmen mit Diakon Ludwig Zünd

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr Wortgottesdienst mit Diakon Ludwig Zünd

Montag, 10. August

19.30 Uhr Abendmesse

Mittwoch, 12. August

8 Uhr stille Anbetung

8.30 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 13. August

8 Uhr Rosenkranz in Rehmen

8.30 Uhr hl. Messe in Rehmen

Freitag, 14. August

19.30 Uhr Friedensrosenkranz in Rehmen

Samstag, 15. August – Mariä Aufnahme in den Himmel

8.30 Uhr Festgottesdienst mit Blumen- und Kräuterweihe

14 Uhr Tauffeier in der Argenkapelle für Otto Muxel

19 Uhr Italienische Messe in Mellau

19.30 Uhr Feiertagabendmesse in Rehmen mit Blumen und Kräuterweihe

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr hl. Messe mit 30. Gedenken für Angelika Moosbrugger

14 Uhr Tauffeier in Rehmen für Leo Rüb (Kreuzgasse)



DAMÜLS

www.damuels.at

Gottesdienstordnung

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr Wortgottesdienst mit Diakon Ludwig Zünd

Dienstag, 11. August

19.30 Uhr hl. Messe mit Gedenken für Rosa Rützler (Dornbirn), anschließend Sommerkirche mit gemütlichem Pfarrhock in der Pfarrstube

Freitag, 14. August

15 Uhr Hochzeitsfeier für Carina Hofer und Bernhard Guldenschuh aus Wolfurt

Samstag, 15. August – Mariä Aufnahme in den Himmel

10 Uhr Festgottesdienst zum Patrozinium

19 Uhr Italienische Messe in Mellau

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr hl. Messe

SCHOPPERNAU/ SCHRÖCKEN/WARTH

Gottesdienstordnung

Pfarrverband Schoppernau-Schröcken-Warth

Schoppernau:

Freitag, 7. August – Kajetan – Herz-Jesu-Freitag

7.30 Uhr Gemeindemesse

19.30 Uhr Rosenkranz „Österreich betet“

Samstag, 8. August – Dominikus

11 Uhr Taufe von Amalia Marie Wichtl, Tochter der Eltern Marc und Sophie Wichtl (Fußach)

17 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

9 Uhr Sonntagsgottesdienst mit dem Wochengedächtnis für Imelda Felder

Dienstag, 11. August – Klara v. Assisi

19.30 Uhr Rosenkranz

Mittwoch, 12. August – Johanna Franziska v. Chantal

19.30 Uhr Abendmesse

Donnerstag, 13. August – Hippolyt

19.30 Uhr Rosenkranz

Freitag, 14. August – Maximilian Kolbe

7.30 Uhr Gemeindemesse

19.30 Uhr Rosenkranz „Österreich betet“

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

9 Uhr Festmesse zum „Frauentag“, Segnung der Blumen- und Kräutersträuße, Caritas-August-Sammlung gegen Hunger und Durst

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

9 Uhr Sonntagsgottesdienst

Schröcken:

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

10.30 Uhr Sonntagsgottesdienst für Oswald und Maria Bischof

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

10.30 Uhr Patrozinium für die ganze Pfarrgemeinde mit

dem Gedenken an † Ilse Bischof; Frauentag: Segnung der Blumen- und Kräutersträuße, Verabschiedung von Pfarrer P. Johannes; Caritas-August-Sammlung gegen Hunger und Durst

Warth:

Freitag, 7. August – Herz-Jesu-Freitag

19 Uhr Andacht zum AHJ

Sonntag, 9. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

19 Uhr Sonntagsgottesdienst für † Dora und Erich Huber

Donnerstag, 13. August – Pontianus und Hippolyt

19 Uhr Abendmesse für † Hedwig Jäger sowie Maria und Oskar Jäger in der Simmelkapelle

Samstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

11 Uhr Taufe von Theo Bernd, Sohn der Eltern Natalie Marinelli und Bernd Schneider (Langen) in der Simmelkapelle

Sonntag, 16. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

10.30 Sonntagsgottesdienst und Festmesse zur Mariä Himmelfahrt mit Segnung der Blumen- und Kräutersträuße; Verabschiedung von Pfarrer P. Johannes mit dem Grillfest; Caritas-August-Sammlung gegen Hunger und Durst



SCHOPPERNAU

www.schoppernau.at

Restmüll

Dienstag, 11. August

Felder Museum

Am Mittwoch, 12. und 19. August finden jeweils um 16 Uhr Führungen im Felder Museum statt.

Bitte im Tourismusbüro Schoppernau anmelden, Tel. 05515/2495-0.

Infos: schoppernau.at/feldermuseum

ALLE GEMEINDEN

Bezirk Bregenz

Sicheres Vorarlberg

Achtsames Verhalten bei Begegnungen mit Viehherden
So gelingt ein respektvolles und sicheres Miteinander auf Wanderwegen und Alpen

Unsere Alpen sind nicht nur Naherholungsgebiet für viele Menschen, sondern vor allem auch Lebensraum für zahlreiche Weidetiere. So ist es keine Seltenheit, dass man beim Wandern auf Kühe trifft oder ganze Kuhherden die Wege kreuzen. Wenn sich diese grundsätzlich friedlichen Tiere bedroht fühlen und sich und ihre Kälber schützen wollen, kann es zu gefährlichen Situationen kommen. Vermeide deshalb unbedingt, zwischen Mutterkuh und Kalb durchzugehen.



© www.sicheresvorarlberg.at

Bewege dich ruhig und berechenbar

Kühe haben ein eingeschränktes Sichtfeld und erschrecken leicht, wenn sich jemand plötzlich oder hektisch nähert. Gehe langsam weiter und vermeide ruckartige Bewegungen. Streichle und füttere die Kühe nicht – direkter Kontakt kann sie verunsichern und ist für Wandernde wie Tiere riskant. Alpen sind kein Streichelzoo! Kommt eine Kuh auf dich zu oder zeigt deutliches Interesse, bleibe ruhig und vergrößere den Abstand, indem du einen weiten Bogen um sie bzw. die Herde machst. Drehe ihr nicht abrupt den Rücken zu und beginne nicht zu rennen. Schnelles Weglaufen kann Unsicherheit oder ein Nachlaufen auslösen.

Unterwegs mit einem Hund

Nimm deinen Hund rechtzeitig an die kurze Leine. Für Kühe stellen Hunde eine potenzielle Gefahr dar, da sie diese instinktiv mit Raubtieren in Verbindung bringen. Sollte eine Kuh angreifen, leine den Hund sofort los. Die Kuh konzentriert sich fast immer auf den Hund, nicht auf den Menschen. Hunde sind schneller als Menschen und können einem Angriff meist besser ausweichen.

Respektiere Grenzen

Halte dich an Absperrungen und respektiere Weidezäune. Nutze nur die vorgesehenen Übergänge und schließe Tore immer sorgfältig hinter dir. Meide eingezäunte Flächen, die nicht als offizieller Wanderweg markiert sind.

Kühe die Gefahr beim Wandern? Was tun im Ernstfall?

Beim Wandern und näheren Kontakt mit Kühen gibt es verschiedene Signale. Werden diese richtig gedeutet und dementsprechend gehandelt, können gefährliche Situationen rasch entschärft werden.

Phase 1

- Die Kuh fixiert dich und lässt dich nicht mehr aus den Augen.

Phase 2

- Die Kuh senkt den Kopf und bietet so dem Gegner die Stirn.

Phase 3

- Kommt die Kuh näher, ist es höchste Zeit, Distanz zwischen dich und die Kuh zu bringen, ohne zu rennen. Gehe, wie bereits erwähnt langsam und ruhig, immer die Kuh im Blick, weiter. Sollte die Kuh jetzt trotzdem angreifen, helfen dir laute Schreie oder lautes Zurufen. Wildes Wedeln, z. B. mit einem Stock, kann zusätzlich helfen, das Weidetier zu vertreiben.

Infos: www.sicheresvorarlberg.at

WORTANZEIGEN

Stellen

Die Pfarre Höchst St. Johann sucht eine/n Mesner/Mesnerin (100 % Stelle) ab 1.12.2026. Weitere Infos finden Sie unter Aktuelles auf der Homepage der Pfarre Höchst: www.pfarre-hoechst.at

Hermann Kaufmann + Partner sucht eine:n Bauleiter:in für die Kostenberechnung und -kontrolle, die Ausschreibung und Vergabe von Bauleistungen sowie die örtliche Bauüberwachung. Voraussetzungen: Abgeschlossene technische Ausbildung (z. B. Bauhandwerkerschule, HTL oder Technikerschule). Berufserfahrung ist von Vorteil, engagierte Berufseinsteiger:innen sind jedoch ebenfalls willkommen. Kontakt: Roland Wehinger, E-Mail: r.wehinger@hkarchitekten.at

Ich bin auf der Suche nach einer verlässlichen Reinigungskraft für meine betagte Mutter in Höchst. Es wäre ausreichend, wenn alle 10 Tage jemand für ca. 3 bis 4 Stunden die bewohnten Räume (WCs, Bad, Dusche, Küche und Wohnzimmer) reinigt. Tel. 05578/73955

Kraftfahrzeuge

Kaufe Autos, Busse und Geländewagen für Export, Zustand egal. Tel. 0664/4443937

Immobilien

Verkauf von Tiefgaragenplätzen in Damüls. E-Mail: c.natter@natterwohnbau.at oder Tel. 0664/1377760

Krumbach, Dorf 100: Wohnung/Büro, 88 m², EG, Miet/MietK/Kauf. SMS Kontakt: Tel. 0664/2306605

Baugrundstück provisionsfrei zu verkaufen in Egg – Bregenzerwald. Ort: 6863 Egg, Stadlermöser, Fläche: 843 m², Bauwohngebiet, vollerschlossen, Preis auf Anfrage. E-Mail: baugrund.egg@gmail.com

Bezau Obere: Verkauf von Investorenwohnungen ohne Eigennutzung mit Vermieterservice. 4 Wohnungen von 66,4 bis 81,1 m². Hauptwohnsitz oder tour. Vermietung möglich. **C. Natter Wohnbau GmbH**, Tel. 0664/1377760, E-Mail: c.natter@natterwohnbau.at, www.natterwohnbau.at

Neutrale Bewertung und Parifizierungen. Dipl.Ing. **Erich Reiner**, Bezau, Tel. 05514/4170, E-Mail: erich@reiner.at

Vermietungen

Platzmangel? Einfach, günstig und flexibel Lager mieten in Dornbirn & Bregenz. www.yourstorebox.com, Tel. 0800/366644

Schnepfau: Zimmer mit Bad und Kochgelegenheit ab sofort zu vermieten. Möbliert. Tel. 0676/897351206

Vermiete neuwertige 3-Zimmer-Wohnung in ruhiger Lage in Doren, 78 m² Wfl. mit sehr schöner Aussicht. Die barrierefreie Wohnung befindet sich im 2. OG einer Kleinwohnanlage und ist 900 m vom Ortszentrum mit Lebensmittelgeschäft entfernt. Zur nächsten Bushalterstelle sind es 3 Minuten zu Fuß. Bodensee und Alpsee sind in 30 Fahrminuten erreichbar, die Berge befinden sich praktisch vor der Haustür. Die Wohnung hat eine 9 m² große Loggia und eine Einbauküche. Tiefgaragenstellplatz und Kellerabteil sind im Mietzins enthalten. Trockenraum, Fahrradabstellraum und Kinderspielplatz können mitbenutzt werden. Tel. 0676/847314301

Neue, kleine Ferienwohnung zu vermieten in Sibratsgöll. Tel. 0664/1224829

Vermiete Haus in Doren (neu renoviert), 60 m² Wohnfläche mit großem Grundstück, Voraussetzung: Grundstücks-pflege und Eigenverantwortung. Nichtraucher bevorzugt. Tel. +49/1786978878

Mietgesuche

Ich möchte gerne in den Bregenzerwald ziehen und suche daher für die nächsten Jahre ein Haus (Bauernhaus) zur Miete. Es darf alt und renovierungsbedürftig sein. Ich freue mich auf Ihren Anruf unter Tel. 0664/5331211

Bezau: Wir sind eine freundliche, zuverlässige Familie mit einer 6-jährigen Tochter und suchen längerfristig ein neues Zuhause in Bezau oder Reuthe. Falls Sie eine passende Wohnung vermieten oder einen Tipp haben, freuen wir uns sehr über eine Nachricht. Tel. 0676/3940738.

Suche eine Wohnung zur Miete mit Balkon für eine Person im **Raum Egg und Umgebung**. Tel. 0664/1674429

Wir suchen eine kleine Ferienwohnung oder ein Zimmer mit Küchenbenutzung oder kleines Häuschen, gern auf einem Bauernhof mit Garten. Zunächst für eine Miete von ca. einem halben oder ganzen Jahr. Für 2 bis 4 Personen, 2 liebe Hunde (mini und mittelgroß) würden uns gern begleiten. Wir kommen aus Westfalen in Deutschland. Tel. +49/15159853322

Ich, angehender Lehrling (23 J, NR), suche ab Sept. eine **kleine 1- bis 2-Zimmer-Mietwohnung im Raum Andelsbuch oder Egg.** Warmmiete bis 800,- EUR. Tel. +49/17642049844

Tiere

Kreuzungsferkel zu verkaufen. Tel. 0676/4337900

Suchen seit 24. Juli unseren schwarz-weißen Kater Jockl. „Luchs-Öhrchen“, schwarze Hinterbeine mit weißen Pfoten, schwarzer Punkt auf der Nase. Er ist herzkrank und braucht dringend seine Medikamente. Bitte melde dich umgehend, wenn du ihn siehst! Tel. 0699/1702231, M. und M.

Wortanzeigen online buchen: www.gb-bregenz.at

Wir suchen ein braves Pony, Stute oder Wallach. Gerne melden unter Tel. 0664/6255627.

Landwirtschaft

Übernahme Holzschlägerungen (Plenterung – Durchforstungen für klimafitte Wälder), Raum Unterland, Bregenzerwald. Tel. 0664/3785144, www.nagel-forst.at

Verkaufe Brennholz. Tel. 0664/1271800

Verkaufe Kühe in Milch. Tel. 0664/3842585

Übernahme Problemfällungen, Bäume entfernen in Gärten, Entastungen, usw. Tel. 0664/6500988

Ofenfertiges Brennholz hart und weich zu verkaufen, Zustellung möglich. Tel. 0676/4337900

Suche Rinderheu. Tel. 0664/3842585

Trockene Buscheln zu verkaufen. Tel. 0664/2869626

Verkaufe ca. 2.000 m² Wald im Bereich Großdorf-Gülke. Zuschriften bitte unter Chiffre 32/I an die Gemeindeblatt-Verwaltung.

Zu verkaufen I zu verschenken

Verkaufe wunderschöne 10-jährige Zirben-Pflanzen. Peter Fuchs, Au, Tel. 0650/9279220

Verkaufe alte Zither (1936), generalüberholt, spielbereit und ein **Gemälde von Lisbeth Rehm.** Tel. 0664/99543389

Verschiedenes

Bei Glasbruch – OK Glas repariert Ihre Fenster sauber und schnell! Tel. 05572/26341-0, Fax 05572/26341-40, E-Mail: office@okglas.at. Besuchen Sie unsere Internetseite: www.okglas.at

Verstopfte Hausleitung und Rohrreinigungen, 24h-Notdienst. Tel. 0664/1227902

Sie haben klemmende Fenster oder Türen? Beschädigte Möbel? Wir reparieren, sanieren und ersetzen – schnell und zuverlässig. **Handwerker-Service-Hotline: 05574/72510.** Tischlerei Sternath, Hard, www.sternath-tischlerei.at

Fassadenanstriche, Malerarbeiten innen und außen, Lackierarbeiten aller Art, prompt, sauber und zuverlässig. Tel. 0699/17279838

Schöne Beine. Krampfadern sanft, biologisch, effektiv, ohne OP, ohne Narkose und Narben entfernen. Vereinbaren Sie heute noch einen Beratungstermin. Leo Pachole, Heilpraktiker. Kreuzhofstraße 2, D-88161 Lindenberg. Tel. +49/8381/8898981

Nicht wegwerfen, sondern anrufen! Sammler sucht Altes aus Papier – Ansichtskarten und Fotos um 1890 bis 1950 auch komplette Alben, Kartonfotos, Sterbebilder, Gebetbücher, Bücher Thema Vlb., alte Rechnungen um 1900, weiters vom 1. und 2. Weltkrieg – Kriegspost, Fotoalben, Orden, Verleihungsurkunden, Wehrmachtsausweise, Kriegsbücher, div. Kriegspapiere. Alles, auch größere Mengen aus Räumung, bezahle gute Preise, rufen Sie mich bitte jederzeit an unter Tel. 0699/18367615

Baumfällung, Baumschnitt, Wurzelstockfräsen, Asphaltierungen und Baunebenarbeiten. Tel. 0664/1227902

Kein Malen mehr – Alu-Fensterläden und Alu-Renovierungsrahmen für bestehende Fenster, große Farbauswahl. Fa. BEMO – Feuerstein Josef, Tel. 0664/4176655 gerne auch per WhatsApp oder E-Mail: info@bemo-montagen.com

Markisen, Rollläden, Jalousien – Reparatur oder neu. GP Sonnenschutz KG, Dornbirn, Tel. 05572/398597 oder E-Mail: gp@gp-sonnenschutz.at



Felder-Helbok
Kanal.services.Bregenzerwald

**Verstopfungsservice
und Kanalreinigung
im Bregenzerwald**



0664 53 11 402
Entstörungsservice 24h Hotline

Wochenkalender

Freitag, 7. August, Sixtus, Kajetan, Afra, Konrad; Samstag, 8., Dominikus, Hedwig, Hartwig; Sonntag, 9., Theresia Benedicta v. K., Roman; Montag, 10., Laurentius, Astrid, Philomena, Erich; Dienstag, 11., Klara v. A., Luise, Susanna; Mittwoch, 12., Hilaria, Eusebius, Radegund; Donnerstag, 13., Pontian, Hippolyt, Kassian. Mond geht über sich bis 8. und unter sich ab 9. August.

Wir behalten uns vor, durch gegebene Vorschriften bedingte Textänderungen sowie Änderungen in Bezug auf die Größe der Inserate vorzunehmen. Für Druck- und Satzfehler wird nicht gehaftet.

Impressum

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Gemeindeverband Gemeindeblatt des Bezirkes Bregenz. Für den Inhalt verantwortlich: Madeleine Burda, 6900 Bregenz, Römerstraße 28, Tel. 05574/44370, E-Mail: gemeindeblatt@gb-bregenz.at, Homepage: www.gb-bregenz.at. Annahmeschluss: Dienstag, 12 Uhr (vor Feiertag Montag, 12 Uhr), Abogebühr € 29,- jährlich, Einzelpreis: € 0,50. Druck: Russmedia, Schwarzach. Erscheinungs-ort und Verlagspostamt: 6900 Bregenz

Assistenz Büroorganisation und Administration (w/m)

60–80 % | flexible Arbeitszeit | zum baldmöglichsten Eintritt

Die **Bregenzerwald Bus GmbH** ist im Bregenzerwald stark verankert und sorgt täglich für verlässliche Mobilität in der Region. Für unsere Verwaltung suchen wir eine strukturierte, diskrete und mitdenkende Persönlichkeit, die den Büroalltag zuverlässig organisiert und administrative Themen sauber abwickelt.

Das bieten wir dir

- verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Aufgabe
- flexible Arbeitszeiten
- sicherer Arbeitsplatz in einem regionalen Unternehmen
- kollegiales Umfeld und kurze Entscheidungswege
- vielseitige Allroundfunktion mit Eigenverantwortung
- VVV Mitarbeiterkarte und Job-Bike

Deine Aufgaben

- Organisation des Büro- und Verwaltungsalltags
- Ansprechperson für Mitarbeitende bei administrativen Themen
- Bearbeitung von Fahraufträgen, Stornobelegen, Mitarbeiterkarten und Dienstmappen
- Verwaltung von Fundsachen, Schlüsseln, Dokumenten, Fristen und Schulungen
- Bearbeitung von Bestellungen und laufenden Verwaltungsaufgaben
- Abwicklung von Schadensfällen mit Versicherungen und externen Partnern
- Vorbereitung von Lohnverrechnung und Buchhaltung

Das bringst du mit

- kaufmännische Ausbildung
- Erfahrung in Administration, Büroorganisation, Buchhaltung oder Lohnverrechnung von Vorteil
- strukturierte, genaue und verlässliche Arbeitsweise
- gutes Zahlenverständnis und gute MS-Office-Kenntnisse
- Diskretion, Eigenständigkeit und freundliches Auftreten



Interesse?

Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung.

Kontakt:

Gerhard Felder, Telefon 0664/3935112 oder gerhard@felder-mellau.com

Bregenzerwald BUS

6866 Andelsbuch, Bühel 793, www.bregenzerwaldbus.at

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

Tischler (m/w/d)

Als Tischler/in im Fensterbau bist du ein zentraler Teil unseres Teams und sorgst dafür, dass aus hochwertigen Rohstoffen langlebige, maßgefertigte Fenster und Türen entstehen. Du arbeitest mit modernsten Maschinen und traditionellen Handwerkstechniken – vom Zuschnitt über die Verleimung bis zur Endmontage. Auch die Anpassung und der Einbau der Fenster vor Ort gehören zu deinem Aufgabenbereich.

Wir bieten dir:

- Einen sicheren Arbeitsplatz in einem zukunftsorientierten Handwerksbetrieb
- Abwechslungsreiche Projekte und hochwertige Produkte
- Modern ausgestattete Werkstätten mit CNC-Technik
- Kollegiales Arbeitsumfeld mit kurzen Entscheidungswegen
- Entwicklungsmöglichkeiten innerhalb des Unternehmens



Tolles Team im Familienbetrieb



Job-Bike



Firmenevents



Vergünstigtes Essensangebot



Branchen-Überdurchschnittliche-Bezahlung



Weiterbildungsmöglichkeiten



Kostenlose Arbeitsbekleidung



Einmal monatlich 4 Tage-Woche



Modernster Maschinenpark

melde dich gerne unter: +43/5574/74550/222 oder per Mail: andreas.boehler@boehlerfenster.com

Wiesenweg 33 | 6922 Wolfurt

www.boehlerfenster.com





Mesner/Mesnerin (100%)

ab **Dezember 2026** gesucht



Als engagierte und kreative Persönlichkeit erwarten Sie ein vielseitiges Tätigkeitsgebiet. Ihre Freude im Umgang mit Menschen und Ihre Verbundenheit am kirchlichen Leben helfen Ihnen bei der Erledigung der vielfältigen Aufgaben.

Ihr Aufgabengebiet umfasst:

- Vor- und Nachbereitung von Gottesdiensten, Pfarrfesten, ...
- Bedienen technischer Anlagen (Glocken, Musikanlage, Heizung, ...)
- Reinigung und Instandhaltungsarbeiten in und um die Kirche
- Öffnungs- und Schließdienste

Sie bringen mit:

- Abgeschlossene handwerkliche Berufsausbildung
- Bereitschaft für Feiertags- und Wochenenddienste
- Positive Einstellung zur katholischen Kirche und Freude am Pfarrleben
- Kontaktfreudigkeit, Teamfähigkeit und Flexibilität
- Strukturierte, zuverlässige und selbständige Arbeitsweise

Wir bieten:

- Ein abwechslungsreiches Tätigkeitsfeld mit eigenständiger Arbeitseinteilung und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Eine Entlohnung nach dem VlbG, Gemeindeangestelltengesetz

Interesse?

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen per Post oder E-Mail an das Pfarrbüro Höchst, Kirchplatz 10, 6973 Höchst. kontakt@pfarre-hoechst.at

Oder kommen Sie einfach persönlich vorbei. Bei weiteren Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung: 05578 75417

★ ★ ★ ★

alpenrose

hotel apartments

MITARBEITER:IN (M/W/D) REZEPTION & FRÜHSTÜCK

Für unser Aparthotel suchen wir Unterstützung
an der **Rezeption** und im **Frühstücksservice**.

Ab sofort

Teilzeit oder geringfügig

Flexible Zeiteinteilung
vorwiegend vormittags

Ein Anruf genügt.

Ich erzähle dir gerne mehr über die Stelle
und freue mich darauf, dich kennenzulernen.

Annemarie Moosbrugger

Hotel | Apartments Alpenrose
Lugen 91
6883 Au im Bregenzerwald

M +43 664 855 92 51
T +43 5515 2247

hotel@alpenrose-au.at
www.alpenrose-au.at

Lust auf einen interessanten Job?

Das trifft sich gut – wir suchen eine/n:

SEKRETÄR/IN

38,5 Wochenstunden

DEINE AUFGABEN

- Effiziente Führung des Sekretariats
- Unterstützung der Geschäftsleitung in organisatorischen und kaufmännischen Aufgaben
- Korrespondenz in Deutsch und Englisch
- Fakturierung Export
- Erstellen von Zolldokumenten + Transportorganisation
- Erstellen von Statistiken
- Gestaltung von Flyern, Inseraten etc.
- Einkauf Garne und andere Materialien für die Produktion

DEIN PROFIL

- HAK-/HAS-Abschluss bzw. vergleichbare abgeschlossene Ausbildung
- Sichere Anwendung der MS-Office Programme
- Team-Spirit und Verantwortungsbewusstsein
- Sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Gute Kommunikationsfähigkeit und Serviceorientierung

WIR BIETEN

- Motiviertes, kollegiales Team
- Interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet in einem international tätigen Familienbetrieb
- Eigenes Büro, technisch gut ausgestatteter Arbeitsplatz
- Gehalt gemäß Kollektivvertrag mit Bereitschaft zur Überzahlung
- Geregelte Arbeitszeiten (Freitagnachmittag frei)

WIR FREUEN UNS AUF DEINE BEWERBUNG.

mellau

TEPPICH

Lotteraner, Wüstner GmbH & Co KG

☎ 05518/2241-0

z. H. Gerhard Wüstner

✉ info@mellau-teppich.com

Zimmerau 133, 6881 Mellau

🌐 www.mellau-teppich.com

TRENDICO.EU

Kaufmännische Assistenz

(50%, m/w/d)

ca. 20 Wochenstunden | flexible Arbeitszeiten
am Vormittag | Alberschwende

Du behältst gerne den Überblick, arbeitest strukturiert
und schätzt abwechslungsreiche Aufgaben?
Dann freuen wir uns darauf, dich kennenzulernen!

Deine Aufgaben

- Datenpflege im ERP- und CRM-System
- Mitarbeit in den Bereichen Versand,
Lagerlogistik und Buchhaltung sowie
bei allgemeinen administrativen Aufgaben

Das bringst du mit

- Kaufmännische Berufserfahrung
- Gute MS-Office-Kenntnisse
- Eine selbstständige, strukturierte und
sorgfältige Arbeitsweise
- Verantwortungsbewusstsein sowie
Organisationstalent
- Freude an abwechslungsreichen Aufgaben und
digitalen Tools

INTERESSE? EINFACH MELDEN!

Keine Formvorgaben, ein Anruf oder
eine kurze Nachricht genügt.

Kontakt:

Trendico GmbH, Schwarzen 423, Alberschwende
Tel. 05579/20499-2

E-Mail: jakob.hofer@trendico.eu

Entlohnung je nach Qualifikation über dem Kollektivvertrag.

backe, backe Kuchen ...

der Kleber
hat gerufen

Wir suchen zur Verstärkung unseres Backstuben-
Teams in Bezau ab sofort motivierte

BÄCKERGESELLEN

(m/w/d)

Du bist Bäcker aus Leidenschaft
und brennst für echtes Brot.

Sauerteige, Langzeitführung,
regionale Rohstoffe und eigene Rezepturen
sind für dich selbstverständlich.

Du schätzt traditionelles Handwerk
und bist offen für Neues.

Dann passt du genau zu uns.

Schreib uns oder ruf einfach an.

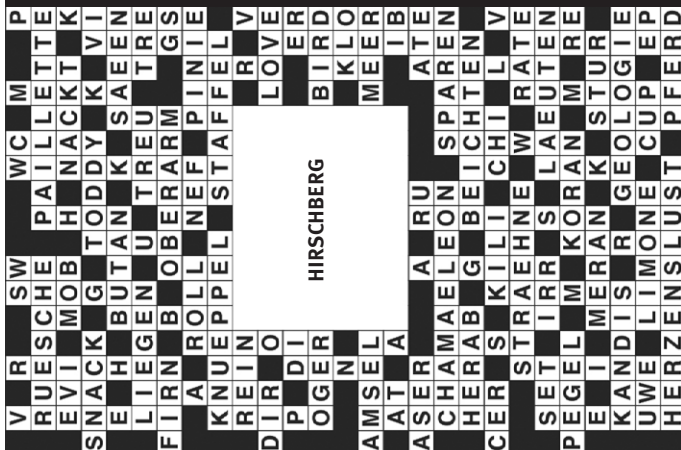
lukas@baeckerei-kleber.at | 0664 91 076 45

Kleber
BÄCKEREI KONDITOREI CAFÉ

Hier die Auflösung zu unserem Rätsel.

Das Rätsel finden Sie im Inseratenteil.

BLATT



Gottlieb Horeschy KG, Maschinenbau, Lustenau, Staldenweg 6

Lehrlinge, Schlosser und Hilfskräfte
werden ab sofort eingestellt bei
Ludwig Steurer, Maschinenbau, Doren b. Bregenz.

3.4

Mädchen
mit Kochkenntnissen gesucht. Monatslohn 1800 Schilling und
alles frei sowie Kost und Logie. Zu erfragen bei
Albert Platz, Lingenau, Bregenzerwald.

Einen

Interessierte Hausbesitzerinnen und Hausbesitzer, die sich an
der „Lebensstellung“ an die Verwaltung des Gemein-
deblattes. Eventuelle Zeugnisse nur in Abschrift bei-
legen.

Lehrjunge
welcher Freude am Kaufmannsberuf hat, wird nach
Schlussprüfung aufgenommen. Interessenten, welche Wert
auf gründliche Ausbildung und gute Behandlung
legen, melden sich jetzt schon beim

KLEIDERHAUS

„Dô find i mine Lüt“
Seit über 136 Jahren Gemeindeblatt Bregenz
Stellenangebote, Veranstaltungen, Ausstellungen, Feste,
Kurse, Immobilien, Werbung, Wortanzeigen, usw.
Inserieren Sie jetzt: gb-bregenz.at

Für Emmentaler-Jahresbetrieb sofort gesucht.
Josef Banzel, Rucksteig, Möggers.

Zimmerleute, Lehrlinge, H
sowie Aushilfsarbeiter werden bei bester
Gehaltsstellung bei
Anton Ludescher, Holzgau und SÄ

BLATT
liche Manuskripte



WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG!

Für die Wintersaison 2026/27 (Dezember 2026 bis März 2027)

Wir sind ein familiär geführtes Hotel direkt im Skigebiet in traumhafter Lage und suchen motivierte und zuverlässige Mitarbeiter (m/w/d), die unser Team in der Wintersaison tatkräftig unterstützen.

WIR SUCHEN FOLGENDES PERSONAL:

- Spüler
- Kassierer
- Hilfs- und Beikoch
- Reinigungspersonal
- Servicekraft
- Housekeeping
- Restaurantleitung sowie Stellvertretung

DAS BIETEN WIR DIR:

- ☒ Familiäres Arbeitsumfeld in einem motivierten Team
- ☒ abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- ☒ Leistungsbezogene und faire Entlohnung
- ☒ Gute Aufstiegschancen

BEWERBUNG
Bewerbung bitte an folgende E-Mail senden:
hotel@schelpenalp.de

Berghotel Schelpenalp,
Dorf 84, 87538 Balderschwang

Auch Personen mit Interesse an einer **ganzjährigen Anstellung** können sich gerne bewerben

Damüls-Mellau ist das größte Skigebiet im Bregenzerwald und konnte schon zahlreiche Auszeichnungen entgegennehmen. Diesen hohen Standard möchten wir für unsere Gäste halten und brauchen dazu Verstärkung.



Die Bergbahnen Mellau suchen ab sofort:

MITARBEITER:IN FÜR REVISION UND BAHNDIENST

Jahresstelle (m/w/d)

Wir bieten:

- Entlohnung nach KV mit Bereitschaft zur Überbezahlung
- Werksverkehr ab Hittisau
- Mittagessen
- Skipass

Weitere Informationen zum Aufgabengebiet bekommst du gerne im persönlichen Gespräch. Melde dich bei BL Stefan Kohler: 0680 32 66 349, technik@bergbahnenmellau.com

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.



SCHAFF a dr'Langenegg

Zur Stärkung unseres Kindergartenteams in Langenegg bieten wir:

eine Stelle in der **integrativen Elementarpädagogik**, 80 - 100 % Anstellung, ab 14.09.2026

Wir erwarten von dir

Fachspezifische pädagogische Ausbildung

Freundliches Auftreten

Hohes Maß an Motivation und sozialer Kompetenz im Umgang mit den Kindern

Selbstständige und zuverlässige Arbeitsweise

Offenheit für neue Entwicklungen

Team- und Kommunikationsfähigkeit sowie Belastbarkeit

Wir bieten dir

Sicherer Arbeitsplatz in deiner Region

Verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit

Entwicklungs- und Gestaltungsfreiräume

Angenehmes Arbeitsklima

Selbstständiges Arbeiten in einem offenen und engagierten Team

Entlohnung nach dem Gemeindeangestellten-gesetz 2005



Sende deine Bewerbung bitte bis **16.08.2026** an uns oder melde dich unter 05513 - 4101.

Gemeindeamt Langenegg
z.H. Bgm. Thomas Konrad
Bach 127 | 6941 Langenegg
gemeinde@langenegg.at



OBEN MEHR ...

Teamgeist spüren

**Schaffo, düt wod dahoa bischt – gonz i dinar Näue.
Du liebst den Bregenzerwald, ehrliche Gastfreundschaft und Arbeiten
mit Aussicht? Dann komm in unser Team!**

Wir suchen (Vollzeit/Teilzeit) :

Kellner (m/w/d)
Speisenträger (m/w/d)
Mitarbeiter SB-Line (m/w/d)
Mitarbeiter SB-Kassa (m/w/d)
Koch (m/w/d)

WAS DICH ERWARTET

- + Arbeiten mit Panorama
- + Heimatvorteil: Kurze Arbeitswege
- + Geregelte, faire Arbeitszeiten
- + Ein Umfeld, in dem Du mitgestalten kannst

DEIN PROFIL

- + Freundlicher Umgang mit Gästen
- + Zuverlässig & Teamfähig
- + Gastronomie-/Handelserfahrung von Vorteil, aber kein Muss
- + Auch Quereinsteiger



geregelte
Arbeitszeiten



kostenfreies
Mittagessen



Faire
Entlohnung



Saisonkarte
Diedamskopf

Haben wir Dein Interesse geweckt?
“Wälder Art” & Handschlagqualität willkommen.



Diedamskopf Alpin Tourismus GmbH & Co KG | Halde 300, 6886 Schopponau
Gastroleitung Markus Nagele | gastro@diedamskopf.at | +43 664 857 8271



Bergfrühstück & Frühschoppen in der Elsenalpstube Damüls

Von 08:30 Uhr bis 11:00 Uhr genießen Sie jeden Sonntag bis 27. September am Fuße der Mittagspitze Ihr Frühstück in der Elsenalpstube. Um Reservierung wird gebeten. Bergfrühstück Erwachsene à € 25,00, Kinder bis 12 Jahre à € 13,50. Frühschoppen jeweils von 11:00 Uhr bis 13:00 Uhr. Der Uga-Express ist am Sonntag ab 08:30 Uhr in Betrieb.

Sonntag, 09. August - Frühschoppen mit *Nachtfalter*
Sonntag, 16. August - Frühschoppen mit *Duo Partyfeuer*

Walser im Wald

Im Rahmen der Reihe „Walser im Wald“ präsentieren wir Ihnen musikalische Darbietungen in Damüls im Pfarrstall. Beginn ist um 20:30 Uhr, der Eintritt ist frei.

Freitag, 14. August - Konzert Special *Back to the Roots* mit *Clay Nation*
Mittwoch, 19. August - Konzert mit *Lisa Aberer*

Abendfahrten mit dem Uga-Express

Der Uga-Express ist an den folgenden Terminen im Rahmen der Abendfahrt zusätzlich zu den normalen Betriebszeiten von 18:30 Uhr bis 22:30 Uhr in Betrieb (am 07. August bis 23:00 Uhr). Mit der Bregenzerwald-Card ist die Fahrt mit der Bahn kostenlos.

Freitag, 21. August - Dämmerchoppen mit *Bezau Blech*
Freitag, 28. August - Dämmerchoppen mit der Bauernkapelle der Bürgermusik Wolfurt

Täglicher Fahrbetrieb mit dem Uga-Express bis 18. Oktober

Bei Wanderwetter von 09:00 Uhr bis 16:30 Uhr, an Werktagen Mittagspause von 12:35 Uhr bis 13:30 Uhr.
Wochenendbetrieb: 24.10. - 26.10.2026

Kontakt:

Damülser Seilbahnen GmbH & Co KG
Damüls 74, 6884 Damüls
Tel.: +43 5510 600
www.damuels-mellau.at

Berggasthof Elsenalpstube
Damüls 103, 6884 Damüls
Tel.: +43 5510 297
www.elsenalpstube.at

Damüls Faschina Tourismus
Damüls 138, 6884 Damüls
Tel.: +43 5510 620
www.damuels.at

Alpe Wildmoos
– Bezau –

Alpmesse

40 jähriges
Kapellenjubiläum

15. August 2026
11:30 Uhr

Für musikalische
Unterhaltung
sorgen die
„Schtubobuobo“



Familie Eberle mit Team freut sich auf euer Kommen.

ortsfeuerwehr.warth

SAMSTAG, 08.08.2026
Ausweichtermine: 07. oder 09.08. (je nach Wetterlage)

BERGFEUER WARTH

**FEUERWEHR
WARTH**

DORFPLATZ WARTH

**AB 16:00 UHR
BEWIRTUNG**

**AB 18:00 UHR
LIVE MUSIK MIT LECHWAGGA DUO**

**AB EINBRUCH DER DUNKELHEIT
FEIERLICHES ENTZÜNDEN DES
BERGFEUERS & EINZUG DER BERGFEUERER**

Alle Informationen
& mögliche Terminänderungen
werden hier veröffentlicht!






Gasthaus Stollen



Langen bei Bregenz

Unser Gasthaus hat wieder geöffnet:

Montag: 11⁰⁰ – 22⁰⁰
Dienstag: 11⁰⁰ – 22⁰⁰
Mittwoch: geschlossen
Donnerstag: 17⁰⁰ – 22⁰⁰
Freitag: 11⁰⁰ – 22⁰⁰
Samstag: 11⁰⁰ – 22⁰⁰
Sonntag: 10⁰⁰ – 20⁰⁰

Kommen Sie vorbei und feiern Sie mit uns den Neustart, mit herzlicher Gastfreundschaft, köstlichen Speisen, erfrischenden Getränken und gemütlichen Stunden in angenehmer Atmosphäre.

neue Telefonnummer:
0681 81119926

Auf Ihren Besuch freuen sich:
Constantin, Nicoletta und ihr Team

ALPMESSE WURZACH



Samstag, 15. August 2026
Beginn: 11:00 UHR

**FÜR BESTE VERPFLEGUNG
IST GESORGT**

- Genieße regionale Köstlichkeiten & Getränke
- Anschließender Frühschoppen mit Live-Musik von 8tung

Veranstaltungsort: Alpe Wurzach (Mellau/Bregenzerwald)

Anreise: Bequem über Mellauer Bergbahn (Roßstelle) oder mit dem Auto bis zum Parkplatz der Edelweißhütte

Veranstalter & Kontakt: Auf euer Kommen freut sich Erwin Willam mit dem Alpeam und die Alpbesitzer

Kontakt und Fragen: erreichbar unter Tel. 0664/3956909






AKTUELLES KURSANGEBOT Krosskräftig Outdoor-Kurse

Die Krosskräftig Outdoor-Gruppenkurse finden wöchentlich an **drei Standorten im Bregenzerwald** statt. Die Plätze sind begrenzt – sei dabei und sichere dir **rechtzeitig deinen Trainingsplatz**.

Jetzt Termine sichern:

0664/5562485

Bersbuch

Zirkeltraining

MO & MI, 18:45 Uhr

Egg

Bodyforming

MO, 18:30 Uhr

Bersbuch

Hyrox Style Training

DO, 18:30 Uhr

Hittisau

Zirkeltraining

MI, 18:15 Uhr

Noch ist Sommerpause.

**AB DEM 17. AUGUST
GEHT'S WIEDER LOS!**

Patrik Gmeiner

E-Mail: patrikgmeiner17@gmail.com

www.krosskraeftig.at



Krosskräftig

Sonnenuntergangsfahrt

Freitag, 14. August



Auf 1650 Meter bietet das Panoramarestaurant Baumgarten perfektes Ambiente für einen unvergesslichen Abend.

Abendunterhaltung mit Oldies 3

Talfahrt bis 22.00 Uhr

Bahnfahrt € 13.50 (ab 17 Uhr)

Bregenzerwaldkarte
für Bahnfahrt gültig!
Reservierungen direkt
im Panoramarestaurant
unter 05514/22547

www.seilbahn-bezau.at



BUSREISEN 2026

EUROPAPARK RUST

14.08., 15.08., 20.08., 29.08., 03.09., 19.09., 10.10., 26.10., 27.10., 31.10., 07.11.26

Busfahrt inkl. Eintritt Erwachsene € 122.-

Kinder bis 15,9 Jahre € 111.-

LUINO – Großmarkt am Lago Maggiore

Jeden Mittwoch bis 28.10.26 € 60.-

CANNOBIO – Dolce Vita

Jeden Sonntag bis 25.10.26 € 63.-

VERBANIA – INTRA – Großmarkt am Lago Maggiore

15.08., 29.08., 19.09.26 € 65.-

MERAN – Marktbesuch

Jeden Freitag bis 23.10.26 € 65.-

Mit Fahrrad: Vinschgauer Radroute € 72.-

WEINFEST in Meersburg

12.09.26 € 57.-

ULM – SHOPPINGERLEBNIS

19.08., 23.09., 28.10.26 € 54.-

PARIS – STADT DER LIEBE

Eiffelturm – Arc de Triomphe – Schloss Versailles – Montmartre, 24.10.-27.10.26
Inkl. Busfahrt & Übernachtung/Frühstück € 774.-

LIEBLICHES MOSELTAL

23.09.-27.09.26 inkl. Reiseleitung & Weinverkostung € 814.-

Auch als Radreise buchbar

INSEL ELBA – TOSKANA

4*Hotel direkt am Meer, 20.09.-25.09.26 inkl. HP und RL bei den Ausflügen € 984.-

auch als Biker- & Wanderreise buchbar

WOCHENENDE AM GARDASEE

Riva del Garda – Torbole – Malcesine
10.10.-11.10.26 inkl. Halbpension € 265.-

BLUMENRIVIERA

Monaco – Monte Carlo – Cannes, 24.09.-27.09., 05.11.-08.11.26 inkl. allen Ausflügen € 564.-

SÜDTIROL & DIE DOLOMITEN

24.10.-26.10.26 Übernachtung inkl. Dolomitenrundfahrt & Törggelepartie € 455.-

LONDON – CITY-ERLEBNIS

London Eye – Tower of London – Themse – 25.10.-28.10.26 inkl. 2x Abendessen ab € 755.-

OLIVENFEST IN DER TOSKANA

Lucca – Montecarlo – San Miniato, 19.11.-23.11.26
inkl. Trüffelfest, Wein- & Olivenölprobe etc. € 714.-

GRUPPENREISEN

KORFU – Smaragdgrüne Insel der Ionischen See

Übernachtung im 4* Hotel Elea Beach
29.09. – 06.10.2026 inkl. Flug ab/bis Zürich,
Tagesausflug Albanien, Halbpension € 1.890.-

GOLDFREISE NACH MAROKKO – MARRAKESCH

Reisebegleitung Klaus Herburger 16.11.-
23.11.2026, Flug mit Edelweiss,
5* Hotel Jardins Koutoubia € 2.480.-

SILVESTER-FLUSSKREUZFAHRT

Passau – Wien – Budapest – Bratislava – Passau, 29.12. – 04.01.2027 inkl. Transfer ab/bis Vorarlberg, Silvester-Galadinner ab € 1.329.-

SINGAPUR & MALAYSIA Zwischen Skyline & Dschungel

17.01. – 30.01.2027 inkl. Flug ab/bis Zürich, Halbpension, Herburger RL € 3.790.-

FINNISCH LAPPLAND

20.01. – 27.01.2027 inkl. Flug ab/bis Zürich, Rentierfarm-Besuch, Herburger RL € 3.190.-

INDIEN – Königliches Rajasthan

Eine Reise durch Kultur und Zeit
07.03. – 18.03.2027 inkl. Flug ab/bis Zürich,
Besuch des berühmten Taj Mahals € 2.790.-



Bregenz, Bahnhofstraße
Dornbirn, Schwefel
Dornbirn, Messepark

05574/90880
05572/22415
05572/29583

FK-Altenstadt, Interspar
Bürs, Zimbapark
www.herburger-reisen.at

Unser denkmalgeschützter
Traditionsgasthof WALDRAST

ist von Dienstag ab 11.00 Uhr bis Sonntag, 17.00 Uhr
mit durchgehend warmer Küche geöffnet.

- Konditorkuchen
- Spezialitäten aus der Region

Aushilfe gesucht!
Gerne auch
PensionistInnen.

Herzlichst willkommen, eure Hermi & Team!



www.waldrast-sibra.at
Tel. 0664/1224829
Sausteg 133, 6952 Sibratsgöll

NEUGRÜNDER – SOFORTSTARTER

Es ist alles bereit – aber verlassen.
LAGER/EDV/AUTOS/WERKSTATT

Vormals Sutter Elektro GmbH,
Krumbach, Dorf 100

Miete/Mietkauf/Kauf Optionen.
Firmenwohnung vorhanden.

Kontakt per SMS: 0664 230 660 5
Sutter Rainer eh. – als Liquidator

HARD ANKERGASSE



HWB ca. 29,2 kWh/m²a

Ein besonderer Standort in zentraler Lage mit
unmittelbarer Nähe zum Bodensee. Noch ist
eine hochwertige 3-Zimmer-Wohnung verfügbar.
Inklusive Abstellbox, Lift, Tiefgarage uvm. Die

Ausführung mit Photovoltaikanlage, Erdwärme-
heizung, Anschlussmöglichkeit für E-Mobilität etc.
erfüllen hohe ökologische Ansprüche.
INFOS: Dieter König, 0664/6017030

**Nägele Wohn- und
Projektbau GmbH**
6850 Dornbirn 05572/24613
www.naegle.at



Andreas Bechter
Exclusive Partner



AndreasBechter.at

Markengeräte bester Service & zuverlässige Reparaturen

Wenn der Alltag im Haushalt funktionieren soll, müssen die Geräte sehr hohen Anforderungen entsprechen. Wir kennen die immer größer werdende Welt der innovativen, hochwertigen Elektrogeräte samt Zubehör und machen Sie mit den neuesten Techniken vertraut.

Neugerät –
effizient &
fachgerecht
installiert



Besuche unseren Miele Schauraum
Optional auch andere Marken

Öffnungszeiten:
Montag - Donnerstag
08:00 - 12:00 / 13:00 - 16:30 Uhr
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr



iQ solution
Geräteservice

iQsolution
Geräteservice mit Verstand

Fischerweg 1, 6845 Hohenems, T 0 5576 20709
haushalt@iq-solution.at, www.iq-solution.at

Miele LIEBHERR SIEMENS



AUTO EXPORT ACHOUR

Tel. 0650/3318761 oder
Tel. 0049/175/4462726
E-Mail: achourko@live.de

**Ich kaufe alle Autos, egal welcher Zustand,
mit oder ohne Pickerl,
Motorschaden, Unfall oder viele km ...**

Bitte alles anbieten!
Wir kaufen ohne Gewährleistungspflicht,
ab Hof mit Barbezahlung.
Ihr Auto geht in den Export.
Standort spielt keine Rolle!

24-Stunden-Erreichbarkeit
(auch per SMS oder E-Mail).

GOLDHAUS

Montfortstr. 2, Bregenz
Tel. 0677/62928322

Gold- und Silberankauf, Luxusuhren,
Gold- und Silbermünzen, Zinn und Besteck,
Schillingmünzen und Taschenuhren
sowie Schmuck (auch defekt)
zu Tageshöchstpreisen, Barauszahlung,
Hausbesuche nach telefonischer
Vereinbarung

Öffnungszeiten: Di-Fr, 9-12 und 14-17.30 Uhr, Sa 9-12 Uhr

**Betriebsurlaub vom
10. bis 23. August**

**ELEKTRO
BEER** KG

6870 Bezau, Pelzrain 454
T 05514/2425, elektro.beer@aon.at

www.elektro-beer.at

Schau mal auf



€5

DO, 13. August, 8.30 – 18 Uhr
FR, 14. August, 8.30 – 18 Uhr

SCHNÄPP- CHEN- TAGE

Cooler Drinks
Cooler Preise

ADELE bezaug
moden

MO–FR 8.30–12.30 Uhr | 14–18 Uhr
SA 8.30–16.30 Uhr

adelemoden.at | @adelemoden



C A S A
M Ö B E L

SALE

SALE

6.-8.
AUGUST

1/2

% **PREIS***
TAGE %

Auf alle
gekennzeichneten
Indoor- & Outdoor-
Möbel

H O H E N E M S

CASA Möbel Store, Schweizer Straße 77

*Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Schweiz. Goldmünze	Teil des Lichts (Abk.)	geben, darbieten	Japan. Feldherrentitel		Datenautobahn (Kw.)	Lautstärke-maß	natürliche Energie		Initiator der Berliner Luftbrücke	zentraler Wallfahrtsort des Islam	Zwerg-hund	
Krause, Faltenbesatz				6	Glitzerblättchen							
Frauenkosenamen		randalierenden Haufen			unfähig zu hören	unverhüllt					alt-römischer Dichter („Äneis“)	
5			Jazzstil der 1940er-Jahre	indischer Palmwein				Moor		röm. Zahlzeichen: sechs		
kleine Mahlzeit (engl.)	ein Orientale	brennbares Gas				französisch: sehr		Beginn des bäuerl. Anbaus				
Körperstellung				spanischer Ausruf	loyal, ergeben				italienisch: drei			
3		französischer Maler, † 1919	Teil einer Extremität					Insel vor Marseille	römischer Kaiser, † 68			
Dauerschnee im Hochgebirge	Kriminal-polizei (Kw.)	Musikrichtung: Rock 'n' ...			Notarzteinsatzfahrzeug (Abk.)			Mittelmeer-kiefer				
dicker Schlagstock					Leichtathletikmannschaft						faul, vergammelt	
pur, sauber									englisch: Liebe	verführen		
2		Indianerstamm in Nordamerika										
persönliches Fürwort (3. Fall)		kurz für Diana							englisch: Vogel	Rufname Eisenhowers		
ein-äugiger Riese												
Schwarzdrossel	kleine Schlange	Radrennfahrer	italienische Tonsilbe						Toilette, WC (ugs.)			
Jäger-rucksack			kostbar, selten						offene See	histor. Reich in Frankreich		
4		Segelstange	von hier an	Hauptstadt von Algerien	Romanheld von Defoe		französischer unbest. Artikel	großer Wasservogel	griechische Buchstabe	griechische Unheils-göttin		
Echsenart							Geld zurücklegen					
nach unten			7	roter Farbstoff	Sünden gestehen					8	Blut-ader	
		Begründer der Waldorfschulen	Zwerg der Edda			griechische Buchstabe		1	Alkoholgetränk mit Früchten	Hunde-rasse		
chem. Element (Ce)	Meeres-säugetier	Haarbüschel					Pökel-flüssigkeit	Ab-schlagszahlung				
zusammengehörende Teile			außer-gewöhnlich, verrückt	9	poln. Männername	Glocken-klang						
10			englisches Wege-maß	heiliges Buch der Muslime				Küsten-schiff	Tonsilbe			
Wasserstands-messer	See im schot-tischen Hochland	Kurort in Südtirol			Initialen des Malers Slevogt	Natur-wissen-schaft	Halbton unter G	eigen-sinnig			deutsche Presse-agentur (Abk.)	
Zucker in großen Kristallen												
Männername		Süd-frucht					Pokal-wett-bewerb		Abk.: End-punkt			
ganz so, wie man möchte, nach ...								Zugtier				

... auch oft ein Rätsel:

- Wert der Liegenschaft?
- Gerechte Aufteilung?
- Wohnrecht?
- Förderungen für Umbau und Sanierung?

reiner.at

DI Erich Reiner, Bezau
 Neutrale Bewertung, Parifizierung, Energieausweise
 Tel. 0664/3906478 E-Mail: erich@reiner.at

Die Auflösung befindet sich bei den Inseraten.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



SPAR

Fußach, Bundesstraße

Bundesstraße 80, 6972 Fußach, Tel.: 05578/77028

Wir machen uns frisch für Sie!

Der SPAR-Supermarkt Fußach, Bundesstraße, wird modernisiert
und schließt daher am Donnerstag, 13. August 2026, 18 Uhr.

Letzter Verkaufstag: Do., 13.8.2026

**Am Mi., 12.8.
und Do., 13.8.2026**

-20%

auf das

GESAMTE SORTIMENT*

ausgenommen Frischware wie Obst & Gemüse,
Fleisch, Wurst, Käse und Brot

Gilt auch auf ALLE Aktionspreise!

*Ausgenommen S-BUDGET, Tchibo/Eduscho, Säuglingsnahrung, Pfand, Tabak, Zeitschriften, Gemeindemüllsäcke, SPAR-Gutscheine und -Karten, Ladebons, Wertkarten, preisgebundene Waren, Groß- und Lieferanteneinkunden. Präsentation gilt auch auf Monatspar und IMMER BILLIG-Artikel. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

Angebote gültig bei SPAR Fußach, Bundesstraße, solange der Vorrat reicht.
Abgabe nur in Haushaltsmengen. Druck- und Satzfehler vorbehalten.
SPAR Service-Team: 0800/ 22 11 20 - www.spar.at

WIR MACHEN

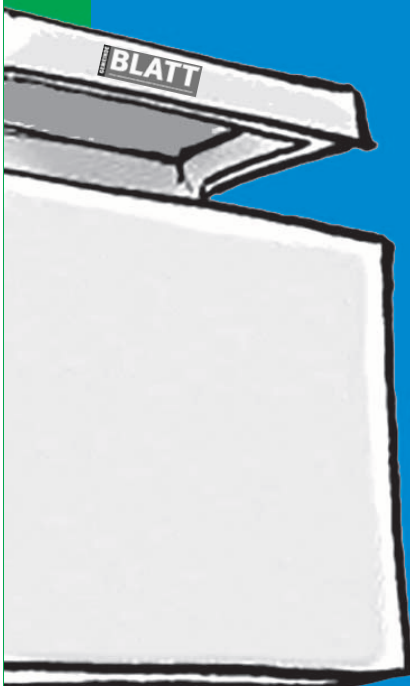


KEINEN URLAUB

Unser Gemeindeblatt
erscheint auch im Sommer bei 30 Grad.

Während der Bürozeiten hat immer
eine Mitarbeiterin für Ihre Anliegen Zeit:
Montag, Mittwoch und Donnerstag von 8 bis 12 Uhr
Dienstag von 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr
Freitag von 8 bis 11.30 Uhr

Kein Gemeindeblatt Bregenz erhalten?



Das Gemeindeblatt Bregenz wird schon seit vielen Jahren durch
die Austräger von Russmedia zugestellt.

Ein guter Service ist uns wichtig. Informieren Sie uns, sollte die
Zustellung bei Ihnen nicht ordnungsgemäß durchgeführt werden.

Alle Austräger sind angehalten das Gemeindeblatt in den Brief-
kasten bzw. in die Zeitungsbox (wenn vorhanden) zu stecken. Au-
ßerdem sollte das Gemeindeblatt immer freitags, bis spätestens 14
Uhr, zugestellt werden. Sollte eine einmalige verspätete
Zustellung aus Krankheitsgründen oder witterungsbedingten
Gründen vorkommen, bitten wir um Verständnis.

Gerade wenn es einen Austrägerwechsel gibt, am Haus keine
Hausnummer angebracht ist oder der Name am Briefkasten fehlt,
gibt es oft Anfangsschwierigkeiten, die mit einem kurzen Gespräch
behoben werden können.

Rufen Sie uns bitte an,
wenn die Zustellung
nicht klappt.



05574/44370

Tel. 05574/44370 E-Mail: gemeindeblatt@gb-bregenz.at www.gb-bregenz.at

GEMEINDE BLATT
FÜR DIE LANDESHAUPTSTADT BREGENZ SOWIE FÜR DIE GEMEINDEN DES BEZIRKS BREGENZ



SKODA
Service

Wir machen Urlaub vom 10. - 16. August 2026

Die  **eni** -Tankstelle
bleibt geöffnet.



Autohaus RUF GmbH & Co KG, Bersbuch 401, 6866 Andelsbuch, Tel. 05512/3214, www.autohausruf.at



HOLZER & PARTNER
ÖFFENTLICHER NOTAR

Liegenschaftsbezogene Verträge
Erb- und Familienrecht
Unternehmens- und
Gesellschaftsrecht Verlassenschaften
Errichtung öffentlicher Urkunden

Loco 940, 6863 Egg – Austria
T +43 5512 44335
www.notariat-bregenzwald.at

Foto: Angela Lampert

Wir freuen uns auf unseren Urlaub vom
13. – 25. August 2026

Ab Mittwoch, 26.08.26 sind wir
wieder für Sie da.

Vertretung: Kollegen des Sprengel Hinterbregenzerwald
Telefonische Auskunft unter: 141 Bei Notfällen: 144

Dr. Schwarzmann

Pelzrain 757 . 6870 Bezau
www.doc-schwarzmann.at

Ölmühle Fandler in Bioqualität

Distelöl, Erdnussöl, Hanföl, Kürbiskernöl,
Leinöl, Olivenöl, Rapsöl, Sesamöl,
Sonnenblumenöl, Walnussöl,
Apfelessig, Rotweinessig,
Tomatenessig, Weißweinessig

WÄLDER-DROGERIE
Mitterberger
EGG | ALBERSCHWENDE | T 05512 2416



Zimmerei
Tischlerei
Treppenbau
Hausbau

**Gerhard Berchtold
Schwarzenberg**

Alle Arten von Holztreppe

Schwarzenberg 05512/2923 info@berchtoldholz.at | berchtoldholz.at

Wir kaufen Ihr Holzbau Hannes

ALTHOLZ

Dielen, Bodenbretter & Strickwände
von alten Gebäuden

+43 664 543 75 51

Wir garantieren prompte und gute Bezahlung.

Ärztlicher Notdienst

vom 8. bis 10. August

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Auskünfte außerhalb der Ordinationszeiten: Notdienst Tel. 141 oder unter www.medicus-online.at, Apotheken-Notruf: Tel. 1450

Bregenz, Kennelbach, Wolfurt, Schwarzach, Bildstein, Buch: 8.8.: Dr. Patrick Hain, Wolfurt, St. Antoniusweg 26, Haus 9, Top 1, Tel. 05574/32800, 9.8.: Allgemeinmedizin Vorkloster Fischer, Grabher, König, Künz, Tonko GmbH Primärversorgungseinheit, Bregenz, Heldendankstr. 46, Tel. 05574/76372, Ordination jeweils 10-11 und 17-18 Uhr
Lauterach, Hard, Fußach, Höchst, Gaißau: 8.8.: Dr. Klara Horvath-Weber, Hard, Reutelestr. 31, Tel. 05574/61404, 9.8.: Dr. Mirela Bucur, Hard, Heimgartstr. 5, Tel. 05574/23933, Ordination jeweils 11-12 und 17-18 Uhr
Leiblachtal: 8.8.: Dr. Andro Tvrdeić, Hörbranz, Lindauer Str. 5d, Tel. 05573/83747, 9.8.: Dr. Katharina Bannmüller-Truppe, Hörbranz, Erlachstr. 1, Tel. 05573/82600, Ordination jeweils 10-11 und 17-18 Uhr
Vorderwald: Dr. Klaus Grimm, Lingenau, Hof 272, Tel. 05513/41020, Ordination 10-11 und 17-18 Uhr
Mittelwald und Alberschwende: Dr. Carmen Berti-Zambanini, Alberschwende, Hof 579, Tel. 05579/4212, Ordination 10-11 und 17-18 Uhr
Hinterwald: Dr. Josef Schwarzmann, Bezau, Pelzrain 757, Tel. 05514/30000, Ordination 10-11 und 17-18 Uhr

Zahnärztlicher Notdienst

Hohenems: Dr. Valentin von Ritter zu Grönesteyn, Kaiser-Franz-Josef Str. 57, Ordination 9-11 Uhr
Lochau: Dr. Hamza Alyousef, Landstr. 8, Ordination 17-19 Uhr
Landeszahnärztekammer: vbg.zahnaerztekammer.at

Apothekendienst

Bregenz: St. Gebhard-Apotheke, Heldendankstr. 42, Samstag, 8.8., 8-12 Uhr und von 17 Uhr bis Sonntag, 9.8., 8 Uhr
Bregenz: Bahnhof-Apotheke, Bahnhofstr. 29, Sonntag, 9.8., 8 Uhr bis Montag, 10.8., 8 Uhr
Zusätzlicher Bereitschaftsdienst:
Lauterach: Ländle Apotheke, Scheibenstr. 2, Samstag, 8.8., 12-19 Uhr
Hörbranz: Leiblachtal-Apotheke, Lindauerstr. 71, Samstag, 8.8., 17-19 Uhr
Hörbranz: Leiblachtal-Apotheke, Lindauerstr. 71 und
Wolfurt: Hofsteig-Apotheke, Bützestr. 9, Sonntag, 9.8., 10-12 und 17-19 Uhr

Bregenzerwald:

Bezau: Katharinen-Apotheke, Platz 39, Samstag, 8.8., 17-20 Uhr und Sonntag, 9.8., 8-20 Uhr

Die Bereitschaftsdienste der Apotheken im Bregenzerwald können sich aufgrund der aktuellen Situation täglich ändern, wir verweisen Sie daher auf die Homepage der ÖAK, da sind die Bereitschaftsdienste tagesaktuell zu finden.

Tierärztlicher Notdienst



In Notfällen wenden Sie sich telefonisch an Ihre/n Tierarzt/-ärztin, welche/r Sie gerne betreut oder an ihre/seine Vertretung weiterleitet.



Hittisau Summer Special


CLARISSAKORK

IM CLARISSAKORK-SHOP
IN HITTISAU
AB SOFORT BIS ZUM
31. AUGUST 2026

Freue dich auf die exklusiven Sommer-
Vorteile - mit persönlicher Beratung in
unserem Shop.

CLARISSAKORK Shop
Platz 186 | 6952 Hittisau

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9.00 - 12.00 | 13.30 - 17.00 Uhr
Sa 9.00-12.00 Uhr

Wir freuen uns auf deinen Besuch

Gutscheine gelten nur in unserem Shop in Hittisau.
Nicht gültig auf bereits reduzierte Artikel und nicht
mit anderen Aktionen kombinierbar.

clarissakork.com



15 €
ab einem
Einkauf von
100 €

50 €
ab einem
Einkauf von
250 €

100 €
ab einem
Einkauf von
500 €

Lingenau – HIGH 5 outdoor Arena – ab 18 Jahre



OPEN AIR AN DER ACH



14. 08. 2026
ab 20:30 Uhr

El Chivos



Egger

Dornbirner
SPARKASSE

HIGH 5